imburgs agblad

Wilhelm Tel(l)t

Woensdag 7 september 1983. 65e jaargang nr. 211

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



De vreugde is van korte duur geweest. Uiteraard heeft iedereen die niet van de blauwe knoop is en die een pilsje of een drupke op zijn tijd op de juiste waarde weet te schatten gisteren in deze krant gelezen dat vanaf volgende week dinsdag de prijzen in de horeca vrij zijn. Visioenen van twee pilsjes voor één geld of van een dubbele jenever voor het geld van een enkele, zijn in lucht vervlogen nog voordat de beschikking van staatssecretaris Van Zeil werkelijkheid kan worden. Immers vandaag leest u in deze krant dat de horeca helemaal niet zo gelukkig is met dit vogelvrij verklaren van de prijzen. De kasteleins achter de getapte teken zijn van mening dat zij hun prijzen altijd al aan de schappelijke kant hebben weten te houden en willen van een prijsverlaging derhalve niets weten. Geruststellende gedachte op de achtergrond is, dat zij evenmin denken aan een prijsverhoging. En dat is op de dag van vandaag al winst. Toch kan er voor de liefhebber van een verkoelende en verkwikkende pils toch winst zitten in de nieuwe beschikking. Want in tegenstelling met de prijzen die de vrijheid gekregen hebben, zijn de maten van de drankjes aan banden gelegd. De ober die met een opgewekt en blij gezicht een heel tablet vol halfgevulde limonadeglazen pils aansjouwt, wordt vanaf dinsdag eveneens bijgezet in het brouwerijmuseum. Een pils is dan ook een pils en alleen het uitgesproken en met naam genoemde „kleintje pils" mag dan nog slechts 150 centiliter bedragen. Hetzelfde geldt voor de jonge, ofschoon die altijd redelijk aan de maat gebleven is; het streepje op het glaasje van tot-hier-en-niet-verder sprak wat dat betreft een te duidelijke taal. Daarmee kon niet geknoeid worden zonder dat zelfs de man die het diepst in het glaasje keek de afwijkingen constateerde. Goede Morgen, ons drankje is voortaan aan de prijs én aan de maat.

Het weer

Wolkenvelden met zonnige perioden. Middagtemperatuur rond 17 graden. Overwegend matige wind uit west tot noordwest.

Vooruitzichten t/m zondag: morgen wisselend bewolkt met kans op een buitje, daarna meer bewolking met nu en dan regen.

Raket

Een mobiele kraan met daaraan in plaats van een giek een elf meter lange raket als blikvanger mag echt niet meer. De raket, voorzien van mes en vork, moest in De Wijk aandacht voor een weggrestaurant trekken. Maar B en W van De Wijk verleenden geen vergunning voor 'de bouw' van het ding. De bezitter ging in beroep bij de Raad van State. De attractie stond er evenwel al, zonder bouwvergunning 24 meter hoog reclame te maken. En dat was een ernstige verstoring van het landschap. Dat bestreed de bezitter, maar de Raad van State vond dat hier wel degelijk sprake was van een bouwwerk, waarvoor vergunning, enz. enz. Nu een beetje duidelijk waarom Genève geen makkie is?

Onderzoek naar inkomen:

Belangrijk is wat buurman te besteden heeft

Zie pag. 5

Puin naar recyclingfabriek

EMMA PRODUCEERT NOG NA HAAR DOOD

TREEBEEK – Zelfs na haar dood levert de mijn Emma nog arbeid en bruikbaar materiaal op. Het puin dat de sloop van de mijngebouwen oplevert, wordt naar de Recycling Maatschappij Limburg in Eygelshoven gebracht. Daar wordt er een korrel-mix van gemaakt, dat voornamelijk in de wegenbouw gebruikt kan worden.

Maar de oud-mijnwerkers die bij mooi weer dagelijks te vinden zijn op twee bankjes tegenover de oude staatsmijn, kijken met leedwezen naar de afbraak. Met de Emmaschachten verdwijnt voor hen de laatste herinnering aan de tijd dat zij meewerkten aan de opbouw van ons land. Zie verder pagina 2 in de rubriek 'Rondom de feiten'

KINDERBESCHERMING AKKOORD

Moeder en kind weer bij elkaar

MAASTRICHT – Gistermorgen heeft de Raad van de Kinderbescherming bepaald dat Marij Wauters met ingang van vandaag samen met haar zoontje Dennis mag wonen in het jeugdcentrum Borneweide bij Maastricht. Burgerraadsman Dries de Jong heeft zich in de voorbije weken ingezet om de moeder, die in een vlaag van paniek haar baby te vondeling had gelegd, weer te herenigen met haar kind. Gistermiddag zei hij opgelucht: „Het menselijke verhaal in het Limburgs Dagblad heeft bij de beslissing zeker een rol gespeeld. Overigens is het de rechter die vrijdag een definitieve uitspraak doet in deze kwestie, maar ik heb goede hoop dat Marij vanaf nu bij haar Dennis kan blijven. Dat is ook het beste voor moeder en kind".

Sovjet-piloot moest vlucht spionerende indringer onderbreken

Kremlin: VS schuldig

MOSKOU/WASHINGTON/LONDEN – De Sovjetrussische regering heeft gisteravond officieel verklaard dat de piloot van een Sovjet-gevechtsvliegtuig vorige week donderdag een opdracht heeft uitgevoerd, die inhield „dat de vlucht van een in het Russisch luchtruim binnengedrongen vliegtuig moest worden onderbroken".

Het bevel daartoe was gegeven, nadat de commandant van de luchtverdediging in het betrokken gebied tot de overtuiging was gekomen dat het toestel (de Zuidkoreaanse Boeing-747 met de 269 inzittenden, red.) een verkenningsvliegtuig was, dat „speciale taken in het luchtruim van de Sovjetunie uitvoerde". In de verklaring spreekt de Sovjet-regering verder haar „leedwezen" uit „over de dood van onschuldige personen en deelt zij de droefheid van hun familieleden". Tegelijkertijd legt het Kremlin „de totale en algehele verantwoordelijkheid" voor de tragedie bij de VS, die – zo beweert Moskou – het incident opzettelijk hebben uitgelokt om een mogelijk akkoord bij het wapenbeheersingsoverleg in Genève bij voorbaat te dwarsbomen.

Het Witte Huis en de Amerikaanse ambassade in Moskou hebben de officiële reactie van het Kremlin verworpen. Het antwoord wordt „beslist onvoldoende" en te laat" genoemd. Intussen worden van verschillende zijden vergeldingsmaatregelen tegen de Sovjets genomen.

Het dagelijks bestuur van de Internationale Federatie van Verenigingen van Verkeersvliegers (IFALPA) besloot gisteren tot een boycot gedurende 60 dagen van vluchten naar de Sovjetunie. De IFALPA vertegenwoordigt circa 57.000 leden in 67 landen. De Nederlandse Vereniging van Verkeersvliegers zal vandaag een beslissing over de bepleite boycot nemen.

De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, George Shultz, is gisteren voor de Europese Veiligheidsconferentie in Madrid aangekomen. In opdracht van president Reagan zal hij daar zijn Sovjet-ambtgenoot Andrei Gromyko, opheldering vragen over het gebeurde.

Toelichting

In haar uitvoerige verklaring heeft het Kremlin nog gezegd dat verscheidene onderscheppingsjagers de lucht in waren gegaan, nadat het toestel dat kennelijk een spionage-opdracht had (de Boeing-747, red.) over een gebied vloog, waar een belangrijke raketbasis is gevestigd. Een daarvan schaduwde een Amerikaans RC-135 verkenningsvliegtuig „in hetzelfde gebied", terwijl een ander het toestel naderde en seinen gaf dat het in het Russische luchtruim was. Het vliegtuig werd weer onderschept, toen het het eiland Sachalin naderde. Geprobeerd werd radiocontact op de internationale noodfrequentie van 121,5 Mhz te maken. Het toestel antwoordde niet en reageerde ook niet op alle andere waarschuwingen, aldus de verklaring.

Veel geschreeuw, wéér weinig wol



VENLO – Ruim 3500 toeschouwers in het VVV-stadion hebben zich gisteravond stierlijk verveeld bij de interland Jong Oranje-Jong IJsland. De score: 1-1. Oftewel, weer een dieptepunt voor het keurkorps uit Zeist. Op de foto torent Roda-speler Peter v/d Ven boven iedereen uit, maar daarmee was dan ook alles gezegd. Zie verder de sportpagina's

Foto: PIETER VAN DAAL

Actie ter opheffing Zwitsers bankgeheim

Van onze correspondent

GENEVE – Er staat voor ruim 130 miljard gulden aan geld en goederen uit de Derde Wereld op Zwitserse banken. Om aan deze illegale kapitaalvlucht door enkele rijkaards in ontwikkelingslanden een einde te maken, wil de Sociaal-Democratische Partij (SPS) in Zwitserland het bankgeheim opheffen. Deze week is de zogenaamde „Actie Geldplaats Zwitserland" (AFP) begonnen om de aandacht te vestigen op deze kapitaalvlucht. De organisatie bestaat uit Derde-Wereldorganisaties, waaronder Terre des Hommes.

Als de Zwitserse sociaal-democraten hun zin krijgen, wordt volgend jaar zomer een volksstemming gehouden over opheffing van het bankgeheim in Zwitserland. „Door de mogelijkheid om „zwart" of zelfs gestolen geld op geheime rekeningen te zetten, is Zwitserland medeplichtig aan de ellende en armoede in de Derde Wereld", zo beweert de AFP.

Alle ontwikkelingslanden samen moeten voor het eind van dit jaar alleen al aan rente 300 miljard gulden afbetalen. De totale schuldenlast van de Derde-Wereldlanden bedraagt 2 biljoen gulden, zo rekent AFP voor.

AFP beweert dat president Moboetoe van Zaïre een privé-vermogen van 10 miljard gulden in Zwitserland heeft uitstaan.

MVV pronkt met „ei van Columbus"

Melchior moet nieuw stadion financieren

door huub paulissen

MAASTRICHT – Projectontwikkelaar Leon Melchior moet het miljoenenproject van een MVV-stadion annex commercieel centrum in de Maastrichtse Geusselt realiseren. MVV-voorzitter Max Tripels liet gisteren weten dat dit multi-functioneel plan enkel haalbaar is, als club en gemeente op de pakweg 30.000 vierkante meter bedrijfsruimte een belegger strikken. „Wij denken daarvoor de geschikte man te hebben gevonden. Melchior heeft al eerder plannen in die richting gehad. Hij moet de man worden die zijn schouders onder het project zet, door de zaak de financieren", aldus mr. Tripels.

'Het ei van Columbus'. De MVV-voorzitter is zeer optimistisch over het vernieuwde ontwerp van Ballast Nedam uit Amstelveen, om de Utrechtse Galgenwaard in Maastricht na te bootsen (zie Limburgs Dagblad van gisteren). „Het is een gaaf geheel. Een groot gebouw met parkeerplaats, dat een keer op de veertien dagen dienst doet als voetbalstadion en in de resterende tijd andere economische functies vervult; er zit echt muziek in. Bij het onderverdelen van de bedrijfsruimte wordt gedacht aan kantoren, winkels, een motel - waarin directeur Wesly van hotel Maastricht is geïnteresseerd - en studentenhuizen waaraan in Maastricht grote behoefte bestaat", zet Max Tripels uiteen.

zie verder pagina 17.

Deelneming Claus aan Prinsjesdag nog niet zeker

Van onze correspondent

DEN HAAG– Het staat nog steeds niet vast of prins Claus zal deelnemen aan de officiële plechtigheden op Prinsjesdag. Een beslissing over die deelneming zal pas in een zeer laat stadium worden genomen. Dat heeft directeur Van der Voet van de Rijksvoorlichtingsdienst gisteravond bevestigd. Begin augustus werd door een woordvoerder van de RVD gemeld, dat prins Claus „zoals het er nu naar uitziet" vermoedelijk niet aanwezig zou zijn op Prinsjesdag.

Weer aanhouding directielid van Slavenburg



Dragen uniform tijdens betoging is verboden

Van onze correspondent

DEN HAAG – Militairen hebben, net als andere Nederlanders, het recht deel te nemen aan demonstraties. Maar bij demonstraties tegen plaatsing van kruisvluchtwapens blijft het verbod van kracht om een uniform te dragen. Het recht van betoging is een grondrecht, het dragen van een uniform bij betogingen niet.

Minister De Ruiter van Defensie heeft dit meegedeeld aan het scheidende CPN-kamerlid Schreuders, die schriftelijke vragen had gesteld naar aanleiding van de bestraffing van VVDM-bestuurders na deelneming aan de demonstratie bij de luchtbasis Woensdrecht.

NU 827.500 WERKLOZEN

Van onze correspondent

DEN HAAG – Eind augustus was het aantal werklozen dat bij de arbeidsbureaus stond ingeschreven, gestegen tot 827.500. Dat waren er 17.100 meer dan eind juli Een en ander blijkt uit voorlopige cijfers van het ministerie van Werkgelegenheid en Sociale Zaken.

Er werden 7100 mannen en 10.000 vrouwen meer werkloos.

● De staatsmijn Emma in volle glorie gedurende de jaren zestig. Op de andere foto mijmeren de 'oudjes' op een bankje aan de voet van de schacht...

EMMA, het tastbare verleden verdwijnt

door Wim Dragstra

TREEBEEK – Een zeventig meter hoge, machtige zuil. Een teken van de mijnindustrie dat jaren achtereen als herkenningspunt de lucht instak. Vroeger kon je bovenin achter de ruitjes de wielen zien draaien. Dan wist je dat in de koker onder de schacht tonnen kolen naar boven kwamen. Heel ijverig stond de schacht te draaien in de jaren zestig. De kompels van de Emma brachten toen gemiddeld 2,5 miljoen ton steenkool per jaar aan de oppervlakte.

Dat kwam allemaal door die dikke darm van de schacht naar boven en werd door middel van een ingenieus 'skip'-systeem naar de wasserij getransporteerd. Ondergronds werd de kolenlift van bovenaf volgestort. De bodem van de lift liep schuin en eenmaal boven hoefde er slechts een klep opengetrokken te worden en rolden de kolen vanzelf naar het transportband.

40.000 ton puin zorgt voor drie maanden werk

1973

In 1914 ging de Emma van start, als tweede staatsmijn na de Wilhelmina. In de goede tijden werkten er zo'n 10.000 man in de mijn. Op 1 december 1973 kwam er een einde aan de geregelde productie van steenkool van de mijn Emma-Hendrik. De schachten werden met proppen afgedicht en het motorisch gedeelte van de kolenschacht van de Emma ging in de mottenballen. Hoewel in de jaren zeventig al enkele gebouwen werden gesloopt, bleven de meest markante stukjes van de Emma-mijn toch staan. De twee grote pijpen van de elektriciteitscentrale die nog steeds in gebruik is en de kolenschacht, waar nog steeds de naam Emma op prijkt. Andere delen van de mijn werden in gebruik genomen door Afcent-Headquaters en later door het ministerie van Defensie. Als stille getuigen van een enorme bedrijvigheid bleven Ittersontorens, luchtschachten en andere bouwwerken overeind staan. Wachtend tot de renoverende hand van de Stichting Sanering Mijnterreinen Oostelijk Mijngebied, ook de Emma zou aanraken. Verdwenen in Kerkrade en Heerlen de mijnresten op de grens tussen Hoensbroek, Heerlen en Brunssum bleven ze bestaan.

Vervuiling

De gemeente Heerlen kocht enkele jaren geleden een stuk van het mijnterrein van DSM. Dat stuk is bij de gemeentelijke herindeling in handen gekomen van de gemeente Brunssum. Het al eerder genoemde SSO kan na aan de slag om daar althans een einde te maken aan het Emma-verhaal. De rest van het terrein is nog steeds in handen van DSM.

Eigenlijk had de gemeente Brunssum het al willen kopen als niet ter elfder ure bekend was geworden, dat de bodem op het terrein ernstig vervuild is. Een diepgaand onderzoek naar die vervuiling is ingesteld. Als het gif dat er te vinden is, opgeruimd wordt en in 1984 de elektriciteitscentrale wordt gesloten, dan kan de gemeente Brunssum het terrein overnemen en staat de geplande woningbouw niets meer in de weg.

Maar zover is het nog niet. Voorlopig is er voor de mannetjes op het bankje aan de Akerstraat-Noord nog heel wat te zien. Uiteraard staan de beste stuurlui aan wal, maar de beste slopers van schachten zijn nu toch werkelijk daar op het bankje te vinden. „Hij moet met de platte kant naar achteren vallen" vindt de een. „Nee, het is veel beter als ze hem door de knieën laten gaan" oppert de buurman terwijl hij met de hand voor de ogen de hoogte in kijkt. „Als ie maar niet de verkeerde kant opvalt, zoals bij de Lange Jan in Heerlen, want dan zijn wij ons bankje kwijt" mompelt de volgende in de rij.

Het omschieten van de Emma-schacht wordt gelukkig overgelaten aan deskundigen. Martin van de Akker uit Nuth en firma Couwenbergh uit Geleen gaan het karwei klaren. Dat gebeurt eind oktober van dit jaar. Het is zeker dat de 70-meter hoge toren niet het Emmaterrein op kan vallen. „We hebben met de slopers de volgende methode doorgesproken. De enorme brok beton wordt zo opgeblazen, dat hij door de knieën gaat en evenwijdig aan de Akerstraat op een ander gebouw terechtkomt, dat van tevoren al gedeeltelijk gesloopt is. Als die enorme brok beton in één keer op de aarde terechtkomt, dan heeft dat het effect van een aardbeving. Dat kan dus niet. Eerst door de knieën en dan op dat andere gebouw, zodoende wordt de val gebroken en komt de klap minder hard aan", vertelt Ir. F. van de Kant van de gemeente Brunssum.

Recycling

Nu tien jaar na haar dood, levert de mijn Emma weer werk op. Het puin van de gebouwen wordt namelijk gebruikt om er weer bruikbaar materiaal van te maken. Vrachtwagens rijden nu reeds af en aan van het mijnterrein naar de Recycling Maatschappij Limburg. „Bij ons wordt het puin gebroken, ijzer, hout en grond eruit gehaald. Wat dan nog overblijft wordt gezeefd en gewasen en daar maken we beton-korrelmix van. Dat is een product dat gebruikt wordt voor de aanleg van wegen bijvoorbeeld. Er komt zo'n 40.000 ton puin van de staatsmijn Emma en daar hebben wij een dikke drie maanden werk mee." Vertelt Van der Zanden van de Recyclingfabriek.

Wat eens op het mijnterrein overeind stond wordt aanstond teruggevonden onder de Rimburgerweg in Brunssum, want voor de reconstructie van die weg wordt de korrel-mix ook gebruikt.

Rondom de feiten

Verdriet

Wie wel eens onder aan de schacht heeft gestaan en naar boven heeft getuurd naar de letters die de naam Emma vormen, weet wat voor een spektaculaire onderneming het omverhalen van deze schacht gaat worden. Wie een binding heeft met de Emma (en wie heeft dat niet in de omgeving van Hoensbroek-Brunssum) zal diep in zijn/haar hart iets van verdriet voelen. Want ondanks alle leed dat geleden is onder in de mijnen, ondanks de moeilijke omstandigheden waaronder het zwarte goud onder de plooitjes van het Limburgse landschap werden vandaan geschraapt, ondanks dat alles was die mijn toch een teken van groeiende welvaart. De meest markante delen van dat laatste 'welvaartsteken' van onze streek, verdwijnen nu.

in gesprek

redactie max schmee

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieve lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Neergeschoten Boeing 3

Uit het neerschieten van het Zuidkoreaanse verkeersvliegtuig blijkt weer welk regime er in de Sovjetunie heerst. Dit is een afschuwelijke terreurdaad van een smerig regime. Dit is barbaars, maar ja, dat is de Russen niet vreemd. Persbureau TASS zal de feiten wel weer verdraaien, zoals gewoonlijk. Vertelt het eigen volk leugens. Je moet maar in zo'n land wonen; des te erger als je gewend bent te zeggen wat je denkt. Het westen moet deze daad vergelden met economische sancties, voor onbepaalde tijd en geen laffe houding aannemen. Toevallig (?) zat in het vliegtuig ook nog het Congreslid, Carry McDonald, één van de vurigste tegenstanders van het communisme. Zou hier een verband kunnen bestaan? 269 mensen vermoord, in koelen bloede. Maar het is bekend dat het Sovjet-regime nergens voor terugdeinst. Het is bekend dat ze terreurorganisaties over de hele wereld steunen om het communisme uit te breiden; via de DDR, Cuba en Libië. En dan niet te vergeten de KGB, de Russische geheime dienst, die zijn eigen volk onderdrukt. Maar Rusland is niet voor niets de grootste gevangenis ter wereld, met een boerenregering vol minderwaardigheidscomplexen.

HEERLEN — Ben Tarici

● Aardgasprijs

Tot de regeringsmafia in het algemeen en tot Van Aardenne in het bijzonder wil ik het volgende zeggen naar aanleiding van de voorgenomen verhoging van de aardgasprijs. Mochten die 'heren' het soms vergeten zijn, wil ik ze er aan herinneren dat een x-aantal maanden geleden de olieprijs vijf dollar per vat in prijs gezakt is. Toen was een vermindering van de gasprijs heel goed mogelijk geweest. Maar dat was volgens Van Aardenne economisch gezien onmogelijk en dus niet haalbaar. Vanaf dat tijdstip heeft Van Aardenne van iedere Nederlander een dubbeltje per kubieke meter aardgas te veel gebeurd. Na wat kleine protesten is het volk weer ingeslapen, maar de witte boordenclan niet. Die dacht je hoort er niets meer van, dus laten wij het volk maar weer eens een poot uittrekken. Als de gasprijs inderdaad omhoog moet, dienen eerst eens al die dubbeltjes verrekend te worden: geld dat ons gestolen is. En dan krijgen wij allemaal per 1 januari 1984 nog vijf cent terug in plaats van vijf cent meer te betalen. 'Bestuurderen' in Den Haag: u ziet het, niet iedereen is ingeslapen! Maar het zal toch wel weer lood om oud ijzer zijn. Van Aardenne cs lachen zich slap om die gek die denkt tóch iets te moeten zeggen en alle ande miljoen schapen zullen wel neertellen waartoe 14 economi 'regeerders' hebben besloten. Aardenne en zijn maten zo maar eens moeten proberen ee te leven van net zoveel geld a ter beschikking hebben (we dat dat niet lukt!) en dan de res hun inkomens teruggeven aa staat. Dan is er geen gat meer begroting, maar een berg wa niet over heen kunt kijken. En kan iedereen in Nederland eens een normaal bestaan gaa den.

HOENSBROEK — Lou Bemel

● Borden

In het Limburgs Dagblad meegedeeld onder de kop 'H broek krijgt eigen bord', dat het lege van B en W 23.500 gulden uittrekken om de gemeente nieuwe borden te voorzien. In tijd van bezuinigingen is dit wel een rare zaak. Iedereen hoeveel ergernis er is veroor onder de burgers door de geme lijke herindeling. Waarom dan keer de mensen tegen hun sch schoppen met dergelijke maat len, die bovendien ook nog veel kosten? Laat de borden ge staan, of doe zoals alle gemeente Nederland: schilder gewoon op oude bord onder naam van de spronkelijke gemeente de woor Gemeente Heerlen. Dus in onde vig geval: schilder simpelweg o de naam Hoensbroek op het staande bord: Gemeente Hee Dan weet iedereen hoe de zaak i kaar steekt en het is nog goedk ook. Trouwens in de geme Landgraaf hebben ze ook de den-ziekte!

HEERLEN — R.

● Chemotherap

Met interesse las ik in het Limb Dagblad het artikel 'Voorzic met chemotherapie'. Ik twijfel maal niet aan de kundigheid prof dr Keijser. Ik vind het oo zijn plaats dat hij een waarschuw laat horen in medische krin Maar waarom moet er meteen artikel in de krant? Dit is zeker steun voor de mensen, die mo teel met deze chemotherapie te ken hebben. Zij hebben het al m lijk genoeg. Ik hoop dat ik hen beetje moed kan inspreken mijn eigen ervaring. Het is b drie en een half jaar geleden da werd geopereerd aan maagka plus uitzaaiingen in de lymfklie Bijna anderhalf jaar heb ik che therapie gehad. Ik ben ontzet dankbaar dat dit geneesmidde voor mij was! Ik voel me heel zond en gelukkig. Mensen, ho moed!

HEERLEN

Naam en adres redactie beke redactie IN GESPR

de zoon van asterix

puzzel van de dag

Omschrijvingen: pl. in Limburg; pl. in Schotl.; oordeel; geliefde van Zeus; iedereen; hok voor duiven; meisjesnaam; zeeslak; riv. in Oostenrijk; achter; enthousiasme; knaagdier; vlaktemaat; els; pl. in Turkije; dyne; lidwoord; natuur; pl. in Duitsland

oplossing van gisteren

- e - - r - m
- g a m e l a
- e m o e - a
- l e l - e n
i s r a e l -
- k - n i o b
p o l o - g i
- p a - l e g

de hippe heksen

panda en de video-val

recept

Gestoofde vlierbes

Een kilo vlierbessen, twee citroenen, 100 gram suiker. Was de vlierbessen, ris ze af en zet ze op zonder water. Laat ze zachtjes enkele minuten met de citroenschillen mee koken. Voeg suiker toe en het citroensap. Neem ze met een schuimspaan uit het vocht en doe ze in een schaal.

Bind het nat met aangemengde maizena of sago en laat het even doorkoken. Giet dit over de vlierbessen.

Vlierbessengelei

Ris de bessen en kook ze zonder water tot ze open zijn en 't sap loslaten. Laat de pan overnacht staan en pers ze dan goed uit. Voeg bij iedere liter sap ¾ kg suiker toe.

Kook telkens een liter sap tot gelei, totdat ze niet meer aan de wand blijft kleven. Lekker bij rijst.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns voorz.
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Konsumenten Kontakt trekt van leer: „Scholierenverzekering is geldklopperij"

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Het Konsumenten Kontakt vindt de scholieren-ongevallen verzekering geldklopperij van de verzekeringsmaatschappijen. Nu het nieuwe schooljaar weer is begonnen, hebben duizenden scholieren via hun leraren het bekende bruine envelopje weer mee naar huis gekregen met de bedoeling zo'n verzekering door de ouders te laten afsluiten. In het envelopje kan na invulling van het aanmeldingsformulier tegelijk de premie weer mee naar school worden genomen.

„Doordat de verzekering door bemiddeling van de school kan worden afgesloten, wordt er een morele druk op de ouders uitgeoefend. Ten onrechte wordt ervan uitgegaan dat de school er achter staat, dus is het goed. Aan deze gang van zaken moet paal en perk worden gesteld", zo meent Konsumenten Kontakt.

De verzekering bestaat uit twee delen. Een vorm van levensverzekering, waarbij bij overlijden of blijvende invaliditeit van het kind een bedrag wordt uitbetaald en een bijdrage in de medische en tandheelkundige kosten bij ongeval van het kind. Men kan zich niet alleen gedurende de schooltijd verzekeren, maar ook gedurende 24 uur per dag.

Konsumenten Kontakt noemt de levensverzekeringsvorm in de scholierenverzekering een wrange zaak, omdat mensen bij het afsluiten van een levensverzekering doorgaans meer verzekeren dan ze eigenlijk willen. Konsumenten Kontakt zegt dat medische of tandheelkundige kosten doorgaans geheel door het ziekenfonds of de vrijwillige ziektekostenverzekering worden gedekt.

Braks ook niet naar Moskou

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Ondanks de druk die het Nederlandse bedrijfsleven op minister Braks van Landbouw heeft uitgeoefend, heeft het kabinet besloten de reis van de bewindsman die vandaag zou beginnen, uit te stellen tot een later tijdstip. De regering heeft zich tot deze beslissing genoodzaakt gezien nu een geloofwaardige verklaring van Sovjet-zijde over het neerschieten van het Zuidkoreaanse Boeing- 747 tot dusver is uitgebleven.

Sinds in de Sovjetunie voor de komende vijf jaren een bedrag van vijf miljard roebel is uitgetrokken voor verbetering van de landbouw, wil het Nederlandse bedrijfsleven daarvan een graantje meepikken. De reis van minister Braks zou dan ook geheel gericht zijn op de verkoop van Nederlandse produkten.

De Nederlandse parlementaire delegatie zal na het bezoek aan de VS en Bonn beslissen of de uitgestelde bezoek aan Moskou alsnog moet doorgaan. Over die opstelling is men het gisteren in de delegatie eens geworden.

Het Sovjet-ministerie van Buitenlandse Zaken vindt dat Nederland met het uitstel van de parlementaire reis naar Moskou „praktisch de lijn volgt van de anti-Sovjet-campagne". Zo'n houding, zegt het ministerie, bevordert de samenwerking tussen Nederland en de Sovjetunie niet.

UIT

Racisme

● De PvdA-fractie in de Tweede Kamer is van oordeel dat tegen racistische en fascistische uitingen en gedragingen op stations en in treinen duidelijk en effectief dient te worden opgetreden. De socialisten De Visser en Stoffelen hebben deze eis verwoord in schriftelijke vragen aan de ministers van Justitie, Verkeer en Waterstaat en Binnenlandse Zaken naar aanleiding van provocerend optreden op het perron van Rotterdam-CS door een aantal jongeren. Die zouden het Horst-Wessellied hebben gezongen en een buitenlandse vrouw in het gezicht hebben gestompt

Hulp

● **De Egyptische regering heeft Nederland om meer ontwikkelingshulp gevraagd. In het kader van het Egyptische vijfjarenplan zouden meer Nederlandse bedrijven kunnen meewerken aan gemeenschappelijk uit te voeren irrigatieprojecten voor de landbouw en aan woningsbouwprojecten. Het verzoek om meer steun is gedaan door de Egyptische minister van Buitenlandse Zaken, Kamal Hassan Ali, tijdens diens bezoek aan Nederland, vorige week.**

Afghanistan

● *Het Afghaanse verzet heeft bij een verrassingsaanval van Russische troepen op de buitenwijken van de stad Herat (West-Afghanistan) zware verliezen geleden. Westerse diplomaten hebben dit gemeld. Bij de operatie zouden ook 50 tot 100 Sovjet-militairen omgekomen zijn.*

Meer files

● De automobilist zal deze maand en gedurende oktober meer met files op de rijkswegen te maken krijgen dan normaal het geval is. De vertragingen worden veroorzaakt door wegwerkzaamheden. Zij gelden voor zowel de drukke wegen in de Randstad als die in het oosten van het land. In het najaar wordt al veel wegwerk verricht, maar door het natte voorjaar zijn enige werken die dit jaar toch afgerond moeten worden, wat verschoven. Dit jaar besteedt het rijk 42 miljoen extra aan de wegen.

Thatcher

● **De Britse premier Margaret Thatcher zal op maandag 19 en dinsdag 20 september Nederland bezoeken. Het is een tegenbezoek. Premier Lubbers bezocht Groot-Brittannië in maart van dit jaar. Mevrouw Thatcher zal met haar Nederlandse collega besprekingen voeren over onder meer Europese kwesties en over de Oost-Westbetrekkingen.**

Uitkeringen

● *Vooral door de toenemende werkloosheid heeft de Detam, de bedrijfsvereniging voor detailhandel, ambachten en huisvrouwen, vorig jaar 9 procent meer aan sociale verzekeringsgelden uitgekeerd. In totaal werd 1.8 miljard gulden uitbetaald, zo blijkt uit het jaarverslag van de Detam, waarbij 57.000 werkgevers met 484.000 man personeel zijn aangesloten. Het aantal ziekmeldingen daalde vorig jaar met ruim 5 procent tot 592.000.*

Uit de markt

● Het farmaceutisch concern Merck Sharp en Dohme heeft besloten tijdelijk te stoppen met de distributie van het antireumamiddel indosmos, dat in Nederland sinds april op de markt is. Aanleiding tot dit besluit zijn meldingen uit Engeland, Nederland en West-Duitsland over bijwerkingen. Door die bijwerkingen zouden ook mensen zijn overleden. In Nederland betreft het een patiënt uit Den Haag.

Onderzoek

● **Suriname geeft toestemming om een internationaal onderzoek in te stellen naar de dood van 15 prominente Surinamers op 8 december vorig jaar. Een speciale afgezant van de Internationale Arbeidsorganisatie (ILO) in Genève heeft dit na een bezoek van een week aan Suriname van de regering-Alibux te horen gekregen.**

Executies

● *Twee personen die waren beschuldigd van spionage voor Taiwan, zijn maandag jongstleden in Kanton (Zuid-China) geëxecuteerd. Het persbureau Nieuw-China heeft dit gemeld. Het is voor het eerst sinds jaren dat China „spionnen" die voor Taiwan werken, terechtstelt. De twee mannen werden op 29 maart van dit jaar in een hotel te Kanton gearresteerd.*

Verschuiving van dure voorzieningen naar zorg dicht bij huis

Gezondheidszorg: 3,2 miljard bezuinigen

Van onze correspondent

UTRECHT – Van de ruim fl 3,2 miljard die de sector volksgezondheid in 1986 moet bijdragen aan de beperking van de collectieve lasten, komt het leeuwendeel voor rekening van de intramurale gezondheidszorg (ziekenhuizen en dergelijke) en van de sociale ziektekostenverzekering. Dit blijkt uit het ontwerp van de zogenoemde septembernota, „Volksgezondheid bij beperkte middelen", die staatssecretaris Van der Reijden op Prinsjesdag zal publiceren.

De staatssecretaris wil een grotere eigen verantwoordelijkheid en zelfstandigheid van de mensen en een verschuiving van dure voorzieningen naar de zorg dicht bij huis. Dit beleid heeft ook aanzienlijke verschuivingen van personeel tot gevolg met uiteindelijk een negatief saldo van 1.380 arbeidsplaatsen.

De reële budgetten voor de intramurale sector blijven volgend jaar gelijk. In 1985 worden ze met één en in 1986 met twee procent verlaagd. Dat levert de komende drie jaar respectievelijk 557, 756 en 950 miljoen gulden aan besparingen op. Tachtig procent daarvan heeft betrekking op het collectief gefinancierde deel van de gezondheidszorg.

Aantal bedden moet met 8000 terug

De staatssecretaris wil, zoals gemeld, het verstrekkingenpakket van de huidige sociale ziektekostenverzekering (ziekenfonds en AWBZ) splitsen in een basispakket en een, eventueel vrijwillig bij te verzekeren, aanvullend pakket. Het aanvullende pakket dat dan niet meer tot de collectieve lasten behoort, zou volgens de nota financieel gezien moeten „oplopen" van 470 miljoen gulden in 1984 tot 930 miljoen in 1986.

Van der Reijden blijft bij het plan van zijn voorgangster Gardeniers het aantal ziekenhuisbedden met 8.000 te verminderen. Tot 1987 moeten 3.000 bedden verdwijnen. De netto-besparing is overigens geringer dan Gardeniers had voorzien: 30 miljoen in 1984, 30 miljoen in '85 en 57 miljoen in '86.

Het bouwplafond voor de ziekenhuizen zal tot en met 1986 worden gehandhaafd op het in '83 al tot 500 miljoen gulden verlaagde niveau.

De kosten van specialistische hulp mogen vanaf volgend jaar niet meer toenemen. Ook op het gebied van de geneesmiddelenvoorziening denkt de staatssecretaris besparingen te kunen doorvoeren, oplopend van fl 36 miljoen in '84 tot fl 46 in '86.

De gezondheidszorg buiten de ziekenhuizen wordt zoveel mogelijk ontzien. Wel zal de groei van de tandheelkunde worden afgeremd (jaarlijkse besparing van circa fl 20 miljoen) evenals die van de fysiotherapie (bezuiniging fl 35 miljoen in '84 en fl 31 miljoen in '86).

Inkrimping

Als de staatssecretaris zijn voornemens uitvoert, zullen tot en met 1986 bij de bestaande instellingen in de intramurale gezondheidszorg 10.500 volledige arbeidsplaatsen verdwijnen. Bovendien gaan nog eens 2.650 arbeidsplaatsen verloren door vermindering van het aantal ziekenhuisbedden. Daar staat tegenover dat in nieuw gebouwde instellingen 5.800 arbeidsplaatsen worden geschapen. De versterking van de eerste lijn en de grotere aandacht voor de preventie zullen ongeveer 6.000 arbeidsplaatsen opleveren.

Aan de studie

Koningin Beatrix en prins Claus hebben gisterochtend hu oudste zoon Willem-Alexander naar Llantwit Major in Wales gebracht, waar de kroonprins zich meldde voor zijn studie aan het Atlantic College. Foto: Lachende gezichten bij de kennismaking met studiegenoten.

IKV richt zich nu op uitstel plaatsing raketten

Van onze correspondent

DEN HAAG – Het Interkerkelijk Vredesberaad (IKV) heeft de koers ten aanzien van de plaatsing van kruisraketten in Nederland verlegd. IKV-secretaris Mient Jan Faber zei gisteren op een persconferentie in Den Haag dat de vredesbeweging zich in de allereerste plaats zal richten op uitstel van de beslissing om te plaatsen. Tot dusver had het IKV altijd grote bezwaren tegen uitstel en drong zij aan op een ondubbelzinnig nee tegen de raketten.

De aanwijzing van Woensdrecht als basis heeft echter geleid tot een nieuwe situatie. Volgens Wim Bartels van het IKV is het met het oog op de politieke haalbaarheid beter om nu te streven naar uitstel. Wellicht ontstaan er dan mogelijkheden om nieuwe wegen te bewandelen bij de onderhandelingen tussen Oost en West. De huidige onderhandelingen in Genève kunnen volgens hem alleen tot plaatsing leiden.

LUBBERS IN INTERVIEW MET IKV-BLAD:

In uiterste geval Franse en Britse raketten meetellen

Van onze correspondent

DEN HAAG – Wanneer de onderhandelingen in Genève over de middellange afstandsraketten vast komen te zitten op de Franse en Britse kernwapensystemen, is Nederland er voorstander van deze kwestie op enigerlei wijze een bijzondere rol te laten spelen. Dat heeft premier Lubbers gezegd in een interview met het „Kernblad" van het Inter Kerkelijk Vredesberaad.

Het is voor het eerst dat de Nederlandse regering afwijkt van het NAVO-standpunt dat de Franse en Britse kernwapens in Genève niet mogen worden meegeteld. Lubbers bevestigt in het interview dat Nederland in de westelijke positie in deze kwestie nooit heeft afgevallen, maar voegt daar aan toe dat Nederland uiteindelijk een eigen verantwoordelijkheid heeft. Zoals bekend eist de Sovjetunie dat de Europese kernwapens in het overleg met de VS Staten in Genève worden meegeteld.

Het IKV is erg verheugd over de ruimte die premier Lubbers laat voor een afwijkend Nederlands standpunt inzake de nieuwe middellange afstandsraketten in Europa. „Er zit nog beweging in het Nederlandse standpunt", constateert de vredesbeweging verheugd.

Lubbers wijst een tussenoplossing in Genève van de hand, omdat die tot gevolg zal hebben dat er hoe dan ook nieuwe kernwapens komen aan beide zijden. Weliswaar zullen het er dan minder zijn. „Dat lijkt een stap voorwaarts, maar in wezen valt het erg tegen", aldus Lubbers.

De premier houdt een nul-nul-resultaat in Genève, waarbij de NAVO afziet van de Euroraketten en de Sovjetunie zijn SS-20's ontmantelt, niet haalbaar. In het uiterste geval is hij wel voor een nul-plus-resultaat waarbij het Westen niet plaatst en de Sovjetunie een zeer klein aantal SS-20's handhaaft. „Dat is alleen verantwoord, indien de NAVO het gevoel krijgt dat zo'n uitkomst onderdeel uitmaakt van een breder totaal, waardoor ze ermee uit de voeten kan", aldus premier Lubbers.

Hij laat daarnaast ook de mogelijkheid open dat Nederland de uiteindelijke beslissing over de 48 kruisraketten toch weer gaat uitstellen. Zolang Nederland eraan vasthoudt dat een beslissing over plaatsing pas wordt genomen nadat het proces van onderhandelen voltooid is, kan de besluitvorming worden uitgesteld.

Hervatting

In Genève hebben de vertegenwoordigers van de VS en de Sovjetunie gisterochtend na een zomerreces van acht weken hun onderhandelingen over beperking van de raketten voor de middellange afstand in Europa (INF) hervat.

België: deining over plan zwart geld te „witten"

Van de redactie buitenland

BRUSSEL – De Belgische regering heeft met de aankondiging van maatregelen om zwart geld te „witten", voor grote opschudding gezorgd in de publieke opinie.

Premier Wilfried Martens heeft in augustus bij de presentatie van de begroting voor 1984 aangekondigd dat de komende twee jaar geen belasting zal moeten worden betaald op kapitaal dat naar het buitenland is overgebracht, als het naar België terugkeert en wordt geïnvesteerd in de bouw en in sectoren waar het meer arbeidsplaatsen oplevert. De maatregel heeft vooral ten doel de hoge werkloosheid te verminderen. „Bijzondere situaties vereisen bijzondere middelen", aldus de eerste-minister van de uit christelijk-socialen, christen-democraten en liberalen bestaande coalitieregering.

Voor de liberalen is de afspraak met de coalitiepartner over de belastingkwijtschelding niet voor discussie vatbaar. Dit is volgens hen de enige manier om nieuw kapitaal in de economie te pompen en de werkloosheid te bestrijden. De Vlaamse christen-democraten (CVP), de grootste partij van België, pleiten echter voor een tussenoplossing. Alleen erfenissen zouden niet langer belastbaar moeten zijn.

De Waalse socialistische partij, de grootste oppositiepartij en de tweede grootste partij van het land, lijkt een afwachtende houding aan te nemen. Zij wil zich niet bemoeien met de interne strijd in het kabinet. Het zwart geld dat eventueel in België zou worden geïnvesteerd, zou namelijk ook de noodlijdende Waalse industrie ten goede komen. De Vlaamse socialisten daarentegen zien in dekwijtschelding van de belasting een bestraffing van die burgers, die braaf hun belastingaanslagen invullen.

De vraag hoe deze controverse zal aflopen zal niet spoedig beantwoord zijn, omdat premier Martens zijn werkzaamheden als gevolg van zijn hartoperatie pas na half oktober zal hervatten.

Tip leidt tot arrestatie van dader

Lijk van meisje 15 maanden na moord gevonden

GRONINGEN – De 33-jarige Groninger A. P. heeft gisteren bekend op maandag 7 juni van het vorig jaar de negenjarige Digna van der Roest uit Groningen te hebben vermoord. Er is waarschijnlijk nog een dader geweest, maar dit wordt nog onderzocht. De stoffelijke resten van het al meer dan een jaar vermiste meisje werden gistermorgen bij het Drentse Ruinen aangetroffen. De verdachte werd door de Groninger politie aangehouden op aanwijzing van iemand, die van zijn daad wist en op de hoogte was van de plaats waar Digna begraven lag. Op grond van deze tip ging de politie op de bewuste plek zoeken en vond er in derdaad aanwijzingen, waarop P. werd gearresteerd.

P. bekende meteen in het eerste verhoor dat hij het meisje op de bewuste maandagmiddag in juni in de Speenkruidstraat voor het huis inderdaad voor het laatst was gesignaleerd, achter op zijn fiets had meegenomen naar zijn huis. Vandaar reed hij, en mogelijk met zijn mededader, per auto naar Ruinen, waar hij haar om het leven bracht. Het is niet bekend of hij het kind seksueel heeft misbruikt.

Een late tip over een rode auto waarin zij gezien zouden zijn, leidde in maart tot een grootscheeps buurtonderzoek. Dat werd geen succes, evenmin als eerdere opsporingsacties vorig jaar van collega's en leerlingen van leraar Van der Roest, van een bevriende dominee, familie en van kennissen. Een reportage op de televisie en door de politie verspreide pamfletten leverden evenmin iets op.

Omdat de Groninger politie sinds de verdwijning van het meisje veelvuldig loze aanwijzingen kreeg, die volgens de tipgevers tot de oplossing van deze mysterieuze zaak zouden leiden, werd ook nu in eerste instantie gereserveerd gereageerd op de nieuwe tip.

Toen dinsdag bleek dat de tip nu wel eens serieus kon zijn op grond van de wel erg precieze beschrijving van de plaats waar P. het kind zou hebben begraven, werd groot alarm geslagen en ook de rijkspolitie in Drente werd ingeschakeld. Volgens hoofdinspecteur K. Doornbusch van de Groninger politie is P. als inbreker een bekende van de politie.



In 3 keer betalen kost bij ons niet één cent meer! (Bij aankopen boven f 500,-)

Videorecorders Laagste prijs in Nederland

PHILIPS · AKAI · Panasonic · BLAUPUNKT Bosch Group · SONY · SHARP · FISHER · JVC · SANYO · WEGA · HITACHI · MITSUBISHI

Sony videorecorders nu al vanaf 1295,-
VHS videorecorders nu al vanaf 1695,-
Portable videorecorders nu al vanaf 1495,-
Videokamera's KLEUR nu al vanaf 595,-

VIDEOCASSETTES

Sony Betamax L 750	24,95
Hitachi VHS E 180	24,95
BASF VCC VCC360	39,95

«STEREO» teleteksl

SONY · PHILIPS · BLAUPUNKT

Blaupunkt Granada T16
67 cm Beeldbuis. 16 Voorkeurzenders met automatische fijnafstemming. Aangepast voor video weergave.
Normaal 2098,-
Inruil* 699,-
1399,-

Philips kleurentelevisie 26 CL 9000
66 cm Beeldbuis. 12 Voorkeurzenders met automatische fijnafstemming. Aangepast voor VCR-weergave. 2095,-
Inruil* 700,-
1395,-

Philips KTV 26CS3270
66 cm/110° quick-start HiBri Beeldbuis. Afst. bediening. Groene toets. Ingeb. computer regelt alle afstemfunkties. 99 Kanalen, 90 voorkeurzenders. Aansl. voor hoofdtel. Noten uitvoering. 2395,-
Inruil* 700,-
1695,-

Blaupunkt Cortina T16
56 cm Beeldbuis. 16 Voorkeurzenders met automatische fijnafstemming. Aangepast voor video weergave.
Normaal 1998,-
Inruil* 699,-
1299,-

*Max. 8 jaar.

Stuntaanbieding Luidsprekerboxen

40 Watt vanaf 29,95 p.st.
50 Watt 2-weg vanaf 49,95 p.st.
60 Watt 2-weg vanaf 79,95 p.st.
70 Watt 2-weg vanaf 99,95 p.st.
100 Watt 3-weg vanaf 149,- p.st.

Diverse bekende merken o.a. BOSE-PHILIPS GRUNDIG-T en A

Philips videopac G 7000
Videopac spelcomputer met twee regelaars en compleet alfanumeriek toetsenbord. ~~349,-~~
269,-

AKAI
Akai audiorack
Versterker AMU110
Tuner ATK110
Cassettedeck CSF110
Draaitafel APB110
Rack RV50
895,-

PHILIPS
Philips HiFi-audiorack F 120
F5120 Receiver, 2 x 20 Watt. FM, MG en LG. Aansluiting voor 4 boxen. **F7122 Platenspeler** semi-automatisch. Naaldkrachtmeter. **F6121 Cassettedeck** servogestuurd, voor metal, chroom en ferro. FSX-kop. Audiorack in zwart met glazen deur en zwenkwielen. ~~1495,-~~
895,-

SONY
Sony Rack HT 3344
AX 2 versterker 2 x 20 Watt
JX 2 tuner AM/FM
PSLX 2 speler
FX 33 cassettedeck ~~1695,-~~
995,-

PHILIPS
Philips audio rack F220
F2220 Tuner met FM, MG en LG
F4220 Versterker 2 x 30 Watt. Schakelbare aansluitingen voor 4 boxen. **F7124 Platenspeler** semi-aut. naaldkrachtmeter. **F6220 Servo-gest. cassettedeck** voor metal, chroom en ferro. Audiorack in zwart met zwenkwielen. ~~1895,-~~
1295,-

Technics

DRAAITAFELS		
SL 3	~~498,-~~	398,-
SL Q 310	~~498,-~~	398,-
SL Q 210	~~398,-~~	298,-
SL B 310	~~398,-~~	298,-

Technics
Cassettedeck
RSM 205 ~~399,-~~
299,-

OP=OP

Bauknecht afzuigkap v.a.		129,-
Philips Shaver 1422 Special	~~95,-~~	49,-
Philips 3-kops shaver HP 1135 139,- Inruil 40,-		99,-
Moulinex koffiezetter 5009 9-kops	~~69,95~~	49,95
Severin broodrooster automatisch, van ~~69,-~~ voor		39,95
Severin krultang van ~~24,95~~ voor		9,95
Philips ladyshave HP 2207 o.m.	~~79,-~~	39,95
Philips keukenmachine HR 2373	~~199,-~~	129,-
Philips stoomstrijker HD 1231	~~85,-~~	59,-
Philips stofzuiger 600 Watt -nieuwe lijn-	~~229,-~~	179,-
Bauknecht stofzuiger SBE 900 900 Watt, aut. snoeroprol, metalen buizen.	~~399,-~~	249,-

Marijnen wasautomaat 9003 LT 4,5 Kg, 10 wasprogramma's RVS trommel 949,- Inruil 400,-		549,-
AEG Turnamat TS Waskombinatie 1498,- Inruil 450,-		STUNT 1048,-
Philips diepvrieskast 130 Liter.	~~699,-~~	499,-
Ignis diepvrieskist 215 liter ****	~~699,-~~	589,-
Blue Air koelkast 140 Liter **	~~499,-~~	329,-
Bauknecht wasdroger 5 kg.	~~699,-~~	449,-
Bauknecht vaatwasmachine GS 181 3 programma's, 12 standaardcouverts	~~1125,-~~	749,-
Moulinex magnetronoven *Maakt van koken "minutenwerk"*	~~955,-~~	679,-
Philips dubbeldeurs koelkast 225 liter **** vriesvak	~~889,-~~	599,-
Indesit gasfornuis met oven	~~699,-~~	545,-

Bauknecht · PHILIPS · IGNIS · marynen · AEG

OP=OP

VOORDEELHOEK · VOORDEELHOEK · VOORDEELHOEK · VOORDEELHOEK

KREMERS

Snoerloze kruimelzuiger "Cleanette" HR 6804
Handig voor kleine klusjes en morserijtjes. Oplaadbaar en snoerloos, dus makkelijk overal te gebruik:n zonder stopcontact. Zuigt '' uimels, sigarette-as, pluizen enz. gretig op.
Speciale oplaad-unit kan tegen de muur bevestigd worden.
~~119,-~~
69,-

teleteksl «STEREO» «STEREO»

o Keuze
Waarom zou u meerdere zaken langsgaan als u die weergaloze keuze ook in één winkel tegelijk kunt vinden?!

o Ruime parkeergelegenheid
Bij onze zaken Schaesberg en Brunssum kunt u gemakkelijk parkeren. In Brunssum bevindt die parkeergelegenheid zich achter ons pand. In Schaesberg er tegenover.

o Gemakkelijk betalen
Bij aankopen boven f 500,- kunt u in 3 maanden betalen zonder extra kosten. Kremers' eigen financiering maakt ook betaling in kleine maandbedragen mogelijk (na wettelijke aanbetaling).

o Service
Ondanks die lage prijzen kan Kremers het zich toch permiteren een goede en snelle servicedienst erop na te houden. Op Kremers kunt u altijd rekenen.

GRATIS THUISBEZORGEN BOVEN f 500,-

DEZE WEEK · ALLEEN DEZE WEEK · ALLEEN DEZE

Schaesberg, Streeperstraat 72, - Brunssum, Kerkstraat, 324, / 's Maandags gesloten.

Na neerschieten Zuidkoreaans verkeersvliegtuig

Milde sancties Reagan

WASHINGTON – President Reagan heeft milde santies ingesteld tegen de Sovjetunie vanwege het neerschieten van het passagiersvliegtuig in de Sovjetunie. Dit omdat de Reaganregering volgens haar zeggen al een beleid voert dat hard genoeg is. Reagan noemde het neerschieten „barbaars" en „moorddadig" maar zei dat de wapenbeheersingsonderhandelingen te belangrijk waren om ze op te schorten. „We kunnen, we moeten onze pogingen om de wereldbedreigende vernietingingswapens te beperken, niet opgeven.", aldus Reagan. Paul Nitze, VS-onderhandelaar over de kernwapens op de middellange afstand is alweer in Genève. Maar hij zal wel een aantal weken later met zijn nieuwe voorstel komen.

In een tv-toespraak maandagnacht kondigde president Reagan de maatregelen aan. Daarbij draaide hij een bandje af waarop de conversatie tussen de Russische piloot en de commandopost op de grond stond weergegeven. De Russische piloot zegt daarop volgens de Amerikaanse vertaling dat hij de lancering van de luchtraket heeft uitgevoerd en dat hij het doelwit heeft vernietigd.

Met de bondgenoten zal Amerika druk uitoefenen op de Sovjetunie om rekenschap af te leggen van het incident. De Amerikaanse regering zal door diplomatieke kanalen schadevergoeding vragen van de Sovjets voor de dood van de 61 Amerikanen in het vliegtuig. Bovendien eist Amerika de verzekering van de Sovjetunie dat het later niet meer gebeurt.

De sancties slaan vooral op culturele besprekingen en op de burgerluchtvaart tussen Amerika en de Sovjetunie. Een hoge ambtenaar wist nog niet eens om welke besprekingen het ging, zo onbetekenend zijn ze. Maar het gaat vooral om culturele en wetenschappelijke overeenkomsten. Ook zal Amerika de onderhandelingen over het vestigen van een consulaat in Kiev opschorten.

Gevolgen

De maatregelen tegen de Russische luchtvaartmaatschappij Aeroflot hebben nauwelijks gevolgen omdat de vluchten op Amerika al sinds december 1981 zijn opgeschort door de VS. Die opschorting wordt nu verlengd en Amerika zal vakbonden steunen die de Aeroflot willen hinderen. Ook aan andere landen zal gevraagd worden om het leven van de luchtvaartmaatschappij Aeroflot zuur te maken.

Ook zal Amerika intensieve besprekingen voeren met andere landen om dit soort ongelukken in de toekomst te voorkomen. De internationale bond voor de burgerluchtvaart krijgt een Amerikaans verzoek tot een speciale zitting over een onderzoek in het luchtvaartincident.

Hoge ambtenaren van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken deden het voorkomen dat Washington nu geen sancties meer hoefde op te leggen aan de Sovjetunie omdat Reagan al hard genoeg was. Reagan zou op dergelijke fataliteiten gerekend hebben. „Het neerschieten verandert onze schatting van of benadering tot de Sovjetunie niet. Het bevestigt het eerder". Deze reactie klinkt heel anders dan een jaar geleden.

Vandaar dat de conservatieven al woedend gereageerd hebben op Reagans mildheid. Richard Viguerie, de conservatieve campagneman, noemde de sancties een "wassen neus".

Geleerd

Uit deze milde maatregelen blijkt dat president Reagan heeft geleerd van zijn ervaringen met internationale sancties. Er bestaat grote kans dat andere westerse landen met deze stappen tegen de Sovjetunie zal meedoen. Zo snijdt hij zich niet in de vingers. Dit in tegenstelling tot de sancties tegen de pijplijn, waar West-Europa aan weigerde mee te werken.

Reagan heeft goede redenen om nu niet zo hard van leer te trekken. Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken had al een republikeinse herverkiezingsstrategie in het buitenlandse beleid uitgestippeld. Het incident met het passagiersvliegtuig kwam helemaal niet welkom, omdat Reagan successen op het gebied van wapenbeheersing wilde behalen.

Hij voorzag zelfs in een topconferentie met de Russische partijvoorzitter Andropov. Wat zou mooier zijn voor de verkiezingen als Reagan daar glorierijk van zou terugkomen. Presidenten voor hem hebben de truc al toegepast. Met de Koreaanse Boeing plonsden die plannen in het water. De wapenbeheersingsonderhandelingen wil Reagan niet opgeven.

Er komt een hete herfst in West-Duitsland in verband met de plaatsing van de Pershing-raket en Reagan moet de duizenden demonstranten iets te bieden hebben. Ook in de opiniepeilingen binnen Amerika blijft wapenbeheersing een belangrijke rol spelen. En Reagan wil niet bekend staan als de president die in het buitenland niets bereikt heeft.



● Na een aanslag door guerrilla's eerder deze week kunnen voetgangers nog slechts met zeer grote moeite de Urbina-brug nabij San Miguel in El Salvador passeren. De brug vormt een onderdeel van de belangrijkste weg tussen San Miguel en de Hondurese grens.

WEDUWNAARS KLAGEN BIJ SER

(Van onze redactie economie)

DEN HAAG — De Crisisgroep Weduwnaars heeft in een brief aan de Sociaal-Economische Raad fel bezwaar aangetekend tegen het ontwerp-advies over het ouderschapsverlof. In dat advies, dat is opgesteld door de SER-commissie Vrouw en Arbeid, wordt uitgegaan van de gehuwde werkende vrouw. In de brief van de weduwnaars wordt opgemerkt dat als de vrouw sterft de weduwnaar met een werksituatie is opgescheept die niet past in de gezinssituatie thuis. „De weduwnaars-identiteit is in het advies dan ook tevergeefs te vinden", aldus de brief.

De weduwnaars bepleiten als ouder een wettelijke regeling waarbij de beroepsarbeid van werknemers-weduwnaars zo nodig kan worden opgeschort met daarnaast een regeling waarbij de beroepsarbeid kan worden afgestemd op de situatie thuis. De weduwnaars vinden ook dat zij na het overlijden van hun echtgenote recht hebben op een rouwperiode zonder dat zij hun baan verliezen.

De Crisisgroep Weduwnaars schrijft dat in het SER-advies geen spoor is te vinden over kinderrouw. Rouwende kinderen behoren niet thuis in kinderopvangmogelijkheden, zo wordt gezegd. „Op school kan een kind van een weduwnaar nooit iets vertellen over de moeder die ergens met hen heengaat. Evenmin behoeft het kind iets te maken of te kopen op de verjaardag van de moeder of op moederdag".

Ook wordt in de brief opgemerkt dat schooltijden en vakanties vaststaande gegevens zijn die doorgaans niet inpasbaar zijn in de werksituatie van de weduwnaar. „Het SER-advies wijdt er geen woord aan", aldus hun brief. Zij verzoeken het opgestelde advies niet aan de SER ter vaststelling voor te leggen maar naar de commisie Vrouw en Arbeid terug te verwijzen met de opdracht ook de bijzondere wijze waarop verweduwde mannen hun ouderschap moeten vervullen in het advies tot zijn recht te laten komen.

HEERLEN – In de krant van afgelopen zaterdag werd het Nederlandse sociale zekerheidsstelsel vergeleken met dat in andere westerse industrielanden. In onderstaand verhaal komen een sociale dienstdirecteur uit een middelgrote gemeente en zijn directe medewerkers aan het woord. Zij plaatsen enige kanttekeningen bij die vergelijking. Heeft een Nederlandse uitkeringsgerechtigde wel te maken met hoe het over de grens is geregeld Nauwelijks, zeggen de geïnterviewden.

DIT is het tweede artikel in de serie die voorafgaat aan de publicatie van het grote lezersonderzoek naar inkomen, uitgaven, werk en werkloosheid dat aanstaande zaterdag in deze krant wordt gepubliceerd.

DIE enquête, waaraan bijna alle bij de Gemeenschappelijke Pers Dienst aangesloten regionale dagbladen deelnemen, heeft ten doel gegevens aan te dragen op een terrein waarover tot nu eigenlijk heel weinig bekend is. Alle gescherm met „koopkrachtplaatjes" ten spijt, is er in „Den Haag" bitter weinig bekend over hoe allerlei daar genomen maatregelen bij de mensen aankomen.

HET onderzoek, waarmee zo'n 700.000 huishoudens worden bereikt, wordt wetenschappelijk begeleid door het Centrum voor Onderzoek van de Economie van de Publieke Sector van de Rijksuniversiteit van Leiden. Deze dagen in deze serie: het verhaal en het huishoudboekje van zomaar een gezin in Nederland.

Hoogte uitkering komt op tweede plaats voor welbevinden mensen

Sociale Diensten: Belangrijk is wat buurman te besteden heeft

door henk schol en jan harren

DEN HAAG – Het mag waar zijn dat de sociale uitkeringen in Nederland, misschien zelfs torenhoog, boven die in het buitenland uitsteken, of een Nederlander met een uitkering zich ook zo riant bedeeld voelt, is de vraag. Mensen uit de praktijk, zoals sociale-dienstdirecteur Otto Scheepbouwer en zijn medewerkers Driessen en Kleijne, hebben er hun twijfels over.

Of iemand zich 'happy' voelt, heeft niets te maken met wat er over de grens aan de hand is. Kleijne: „Veel belangrijker is wat de buurman te besteden heeft". Anders gezegd: „Het gaat om je bestedingsmogelijkheden. En dan voel je je zonder een cent op zak tussen de goed gevoelde rekken in een warenhuis net zo afschuwelijk



als met een miljoen in de Sahara, maar zonder een druppel water".

„Je kunt er niet omheen dat we in een land leven waar het kopen van bepaalde dingen als heel normaal wordt beschouwd. Mensen hebben het idee dat ze het recht hebben om die dingen te kunnen kopen", zegt Scheepbouwer. „Het valt mij op hoe snel vandaag de dag de opvattingen veranderen over de vraag hoever je iemand in inkomen mag laten zakken. We moeten niet uit het oog verliezen dat de hoogte van de uitkeringen niet zomaar is vastgesteld. Dat was destijds geen kwestie van centen alleen. Daar zat een filosofie achter".

Scheepbouwer doelt op het parlementair vastgelegde uitgangspunt dat iedere Nederlander recht heeft op een bepaald minimum-aandeel in de welvaart. Dat heeft geresulteerd in een bedrag gelijk aan het netto-minimumloon voor wat betreft de minimum-uitkeringen. Dat uitgangspunt kon indertijd ook gemakkelijk worden vastgehouden, want in de jaren '60 en '70 groeide de Nederlandse economie nog hard genoeg. Bovendien waren de tientallen miljarden uit het aardgas goed voor menig sociaal 'rondje-van-de-zaak'.

Dat het nu beduidend minder goed gaat met Nederland, erkent ook Scheepbouwer. Niettemin vindt hij dat de filosofie van destijds „nu wel heel makkelijk wordt verlaten. Zij vervaagt heel snel tot een zeer betrekkelijk onderdeel in de discussies".

Kleijne: „Naast die opbouw van de sociale zekerheid hebben we in de voorbije periode nog een ontwikkeling meegemaakt. We hebben de mensen geleerd voor hun rechten op te komen. Daar wordt je nu als sociale dienst in toenemende mate mee geconfronteerd. Steeds meer ben je met de mensen aan het discussieren".

Ook binnen diensten als die van Scheepbouwer bestaat het besef dat bezuinigingen op de sociale zekerheid onontkoombaar zijn. „Kijk", zegt Scheepbouwer, „ik weet bijvoorbeeld ook wel dat de kosten van ons sociale zekerheidsstelsel doorwerken in de kosten van onze produkten die we in het buitenland moeten verkopen. Je kunt vergelijkingen met het buitenland dus niet helemaal uit de weg gaan. Maar zo'n vergelijking mag niet het eerste argument voor bezuinigingen zijn. Bovendien: wat er in het buitenland gebeurt, spreekt de mensen hier nauwelijks aan".

Een sociale dienst zit tussen twee vuren. Kleijne: „Wij moeten als sociale dienst cliëntgericht werken. We moeten de man of de vrouw die hier om een uitkering komt het gevoel geven dat we ze hier fatsoenlijk opvangen. Aan de andere kant hebben we te maken met de algemene maatregelen die uit Den Haag komen".

Menige sociale dienst heeft zich er al over beklaagd dat hij door die maatregelen een onevenredig grote verantwoordelijkheid op zijn nek gelegd heeft gekregen. „Wij moeten de client duidelijk maken dat we slechts uitvoerders van regelingen zijn. Dat niet alleen het individuele belang van die client aan de orde is, maar dat er een groter algemeen economisch belang achter steekt", zegt Kleijne.

Zijn directeur voegt er nog aan toe: „In Den Haag is veel te weinig bekend over de situaties waar wij mee te maken hebben". Scheepbouwer erkent ondertussen dat het voor een regering geen werken meer zou zijn, als zij zich zou moeten inleven in de individuele problemen van mensen en daar rekening mee zoud moeten houden. „Dan zou er geen regeling meer tot stand komen".

Grote klacht van Scheepbouwer en zijn dienst is het ontbreken van één samenhangend beleid. „Telkens opnieuw zien we nu dat men in Den Haag naar de grootste groepen grijpt die het slechtst georganiseerd zijn, daardoor de minste weerstand bieden en dus het gemakkelijkst te pakken zijn".

Kleijne: „We moeten toe naar overzichtelijker, duidelijker regelingen die ook op elkaar zijn afgestemd. In feite praten we daar al jaren over. Daar is nooit wat van gekomen. Nu, onder druk van de portemonnee, worden overhaaste beslissingen genomen. Dat schept enorme onzekerheid bij de vele mensen die van een uitkering moeten leven".

Ook Scheepbouwer zit nu op het puntje van z'n stoel. „Ons wordt niet meer gevraagd waarom meneer De Graaf, de staatssecretaris, iets heeft gedaan. De mensen verwijten het ons. We moeten ook bekennen dat we het met sommige maatregelen zelf ook best moeilijk hebben. De mensen werpen ons dan voor de voeten dat wij zo'n beleid „toch maar uitvoeren".

Wat dan? Scheepbouwer: „Wat minder snel en wat beter onderbouwd bezuinigen. Dat zou meer begrip opmoeten. Al is het de vraag of er gelegenheid is om het snoeiproces te vertragen".

750 scholen voortgezet onderwijs dreigen te verdwijnen

KWART SCHOLEN MET OPHEFFING BEDREIGD

DEN HAAG – Kleine scholen in het voortgezet onderwijs zullen moeten verdwijnen of fuseren. Het ministerie van onderwijs wil de bestaande opheffingsnormen voor het voortgezet onderwijs zodanig verhogen, dat het bestaan van een kwart van de scholen in deze sector op het spel staat. Het gaat vooral om kleine mavo's en kleine scholen voor lager beroepsonderwijs.

Naar verwachting komt minister Deetman deze maand met een wetsvoorstel voor een nieuwe planning van scholenbestand in het voortgezet onderwijs. Over het ontwerpwetsvoorstel is overleg geweest met de besturenbonden. Namens de Besturenraad PCO (de protestantse schoolbesturen) nam hoofd planning G. Verheij aan dit overleg deel. Volgens Verheij worden de opheffingsnormen „waanzinnig opgeschroefd". „Per leerjaar zou een mavo zestig leerlingen moeten krijgen, terwijl dat er nu zestien zijn. hetzelfde geldt bijvoorbeeld voor het lager huishoud- en nijverheidsonderwijs. Ook de stichtingsnormen gaan enorm omhoog. Een mavo zou per leerjaar 110 leerlingen moeten hebben, dus dat wil zeggen bij vier leerjaren 440 leerlingen. Deze normen betekenen het einde voor een kwart van de ongeveer 3000 scholen voor voortgezet onderwijs", schat Verheij.

De besturenorganisaties hebben van staatssecretaris Ginjaar-Maas verder te horen gekregen, dat zij kleine scholen die niet opgeheven kunnen worden (omdat zij de enige in een richting in de wijde omgeving zijn) wil opnemen in een breder verband. Dit omdat de kosten van directie, kantine en dergelijke te hoog zijn op een kleine school. Zij denkt hier volgend jaar al 4 tot 5 miljoen mee te bezuinigen, oplopend tot zestig miljoen daarna.

De Algemene Bond van Onderwijzend Personeel (ABOP) spreekt zijn „uiterste verontwaardiging en afschuw" uit over het voornemen van minister Deetman om honderden kleine scholen op te heffen. Verontwaardigd is de ABOP ook over het feit dat de bond van dit voornemen kennis heeft moeten nemen via berichten in de pers. „Het gaat nota bene om een maatregel die duizenden arbeidsplaatsen doet verdwijnen".

„Het beleid ten aanzien van de kleine school als culturele voorziening binnen een wijk, c.q. (plattelands-)gemeenschap lijkt zo langzamerhand nergens meer op", vindt de ABOP.

„Het is een afbraakbeleid. Afgezien van de nadelige sociale en culturele gevolgen die deze maatregel voor de gemeenschap zal hebben, wordt hier voorbijgegaan aan de nadelige gevolgen voor de betrokken leerlingen. Kinderen zullen ontrokken worden aan hun eigen woonomgeving. Bezuinigingsdrift als motivatie voor wetswijzigingen: de sociale en culturele gevolgen lapt de minister aan zijn laars", aldus de Algemene Bond van Onderwijzend Personeel.

Open-Huis-Kijkdag

ZATERDAG 10 SEPTEMBER
van 9-17 uur

Kom eens kijken naar keukens, sanitair en tegels van Stevens. Kwaliteit in gevarieerde prijzen, voor iedere beurs, voor iedereen.

NAAR STEVENS!
OMDAT U WILT WETEN WAT ER TE KOOP IS.

... ook de koffie staat klaar!

STEVENS

STEVENS BOUWMATERIALEN BV

L.O.F.

Limburgse Opleiding voor Fysiotherapie
Heerlen

houdt open dag

op zaterdag 10 september 1983 van 10.00 tot 14.00 uur.

- informatie omtrent beroep
- informatie omtrent opleiding
- demonstraties
- film en video

Laan van Hövell tot Westerflier 23

154653

Lampe geeft meisjes korting.

Drie weken lang is er een hele goede reden om bij ons binnen te stappen. Want de nieuwste kleren voor naar school zijn dan extra voordelig. Hier een paar dingen die je in de Girls Club vindt.

Links 'n sweatstof strookrokje in kobalt rood zwart of rood grijs zwart. Verkrijgbaar in de maten 104 (19.-) t.m 176 (25.-). Vanaf **19.-**

Daarboven een sweater in dezelfde kleuren met vleermuismouwen, col en rits. In de maten 104 (33.-) t.m 176 (39.-). Vanaf **33.-**

In het midden 'n geruwde pullover met vlakverdeling. Acryl. In kobalt aqua en fuchsia zwart. Mt. 104 (25.-) t.m 176 (35.-). Va. **25.-**

Daaronder 'n corduroy broek in zwart en fuchsia. Mt. 116 (45.-) t.m 176 (65.-) Va. **45.-**

Rechts 'n parka, met borg gevoerd en met taillekoord. Chintz. In zwart en kobalt. Maten 116 (75.-) t.m 176 (95.-). Vanaf **75.-**

Daaronder een effen pullover in patentsteek met raglanmouw. Acryl. In de kleuren kobalt, rood, geel of groen. Verkrijgbaar in de maten 104 (19.-) t.m 176 (25.-). Va. **19.-**

De broek is van canvas corduroy. Met rimpeltaille en opgezette klepzak. In grijs en kobalt. Maten 104 (45.-) t.m 176 (59.-). Vanaf **45.-**

Nu drie weken extra korting!

Mooier is niet duurder bij Lampe.

05200-839

GELD LENEN?

PERSOONLIJKE LENINGEN Netto in handen	24 mnd.	36 mnd.	60 mnd.
f. 6.000,-	f. 296,80	f. 211,60	f. 143,76
f. 7.500,-	f. 371,00	f. 264,50	f. 179,69
f. 10.000,-	f. 494,67	f. 352,67	f. 239,60
f. 15.000,-	f. 730,63	f. 519,97	f. 351,76
f. 20.000,-	f. 968,59	f. 688,61	f. 463,29
f. 25.000,-	f. 1.205,76	f. 856,38	f. 575,70

045-719680
045-251043

Ook andere looptijden mogelijk.
Overlijdensrisico gedekt; geen bijkomende kosten; eventuele overname van lopende leningen.

C.M.V. BANK
045-719680 045-251043

Akerstraat 82a
Heerlen
Kerkstraat 294
Brunssum

Te huur te Spekholzerheide, Akerstraat 124

KANTOOR/WINKELPAND

met bovenwoning
(huidig bijkantoor Limburgs Dagblad

Beg.gr. winkelr. 26 m2, toilet en keuken; eerste verd.: kamer 26 m2, kamer 7 m2, douche; tweede verd.: 2 zolderk. Verder kl. berging, kelder en achtertuin. (bereikbaar). Huurprijs *f* 850,– p.mnd. Spoedig te aanv. tel. 04490-18134.

155082

BIJ BRILMIJ: GELD-TERUG GARANTIE.

Bij Brilmij vindt u een ruime collectie monturen in verschillende prijsklassen. Want u wilt niet alleen een bril die bij uw gezicht past, maar ook bij uw portemonnaie. Aandacht, precisie en vakmanschap, en een vol jaar onbeperkte garantie, maken de service van de Brilmij compleet. Compleet tot bij u thuis. Want als u dan alsnog een ander montuur wilt, kunt u het altijd binnen een week komen ruilen of u krijgt uw geld terug.
Dat is pas service... alleen bij de Brilmij.

BRILMIJ
PEARLE VISION CENTER

BRILMIJ BIEDT U MEER. EN MEER.

Wees zeker, dat u naar één van de 42 echte BRILMIJ filialen gaat. Bij u in de buurt zijn dat:

HEERLEN: Geleenstraat 15.
Tel. 045-712306
(gelegen naast de bioscoop H5).

BEEK: MAKADO -
Ingang West.
Tel. 04402-76471

Klokken voor uw hele huis en voor de laagste prijzen!

Vroom & Dreesmann heeft de hand kunnen leggen op een grote partij klokken van het wereldberoemde merk Junghans.
Klokken voor in de hal, aan de wand, op tafel, of in de keuken.
Wij bieden deze klokken aan met kortingen die klinken als een klok.
Maar u moet er wèl op tijd bij zijn!

Junghans halklok
Een oog- en oorstrelende uitvoering in noten kast. Voorzien van 8 dagen uurwerk met ranke gewichten en een helder slagwerk. Is maar liefst 213 cm hoog.
Adviesprijs 1450.-
Onze prijs
799.-

Junghans wandklok
Geheel eiken wandklok die 75x27 cm meet. Voorzien van 8 dagen uurwerk met dubbele belslag en slinger.
Adviesprijs 418.-
Onze prijs
199.-

Junghans-tafelklokje
Dekoratief eiken-tafelklokje met koper kleurige wijzerplaat en voorzien van een uiterst nauwkeurig kwarts-uurwerk.
Adviesprijs 89.-
Onze prijs
69.-

JUNGHANS

5231A-3

VROOM & DREESMANN

Van onze correspondent

Voorstel om zwart werken tegen te gaan
Bepaald werk vrij van belasting en premie

ARNHEM — Oud-minister prof. dr. W. Albeda heeft een opmerkelijk voorstel gedaan om het zwart werken tegen te gaan. Hij wil bijvoorbeeld het laten doen van kostbaar groot onderhoud aan huizen vrijstellen van directe en indirecte belasting en sociale premies. „Het zou de moeite waard zijn uit te rekenen of dit niet goedkoper is dan de huidige onduidelijke situatie, waarin mensen met een uitkering dit werk zo beconcurreren dat het normaal betaalde werk er gedeeltelijk door wordt verdrongen", zo zei Albeda op een bijeenkomst in Arnhem over uitkeringsgerechtigden en onbetaald werk.

Volgens Albeda heeft het zwart werken in ons land een gigantische omvang aangenomen. „Ik schat dat die ligt tussen de tien à vijftien procent van de officiële economie. Maar misschien is het nog wel meer". Hij voorspelde die zogeheten „informele economie" een grote toekomst.

„Nederland heeft straks een beroepsbevolking waarvan 20 procent zonder betaald werk is. Dat die 20 procent niet alleen maar niets doet, vermindert de problematiek in geen enkel opzicht". „ Door de ontwikkeling van de welvaartsstaat", zo vervolgde Albeda, „wordt betaald werk niet slechts duur op zichzelf, maar bovendien worden de arbeidskosten sterk verhoogd door de belastingdruk en de sociale premies. Dit betekent dat produktie of dienstverlening waar veel mensenhanden aan te pas komen, te duur wordt".

Parasitisme

„Bijgevolg zien we een deel van het ambacht verkwijnen of zelfs helemaal verdwijnen. Bepaalde produkten of diensten kunnen we ons helemaal niet meer veroorloven. Echter, het verkwijnen van een aantal diensten leidt er niet toe dat zij geheel verdwijnen. Tuinen worden onderhouden en huizen geschilderd. Dit gebeurt echter buiten de officiële, geregistreerde, door belastingen en sociale zekerheid belaste economie om".

Als voorbeeld noemde Albeda de WAO'ers en werklozen die klussen, maar ook de tuinman die de tuin van de tandarts in orde maakt in ruil voor het nazien van zijn gebit. „Soms komt de informele economie neer op een vorm van parasitisme, in het ergste geval kan het gaan om een zichzelf versterkend kwaad: de duurte van de officiële dienst leidt tot de ontwikkeling van het zwarte circuit. Het zwarte circuit ondermijnt het officiële circuit door oneerlijke concurrentie. Op den duur zou het zwarte circuit het officiële kunnen verdringen".

Albeda wees erop dat het vaak aantrekkelijk werk is waarvoor men zelfs gekozen heeft. „„Het zou kunnen zijn dat naarmate in de moderne economie menselijke arbeid meer wordt vervangen door computer gestuurde machinerie, deze soort onvervangbare menselijke activiteit in verhouding steeds meer betekenis gaat krijgen".

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 40.150-ƒ 40.650, vorige ƒ 40.380-ƒ 40.880; bewerkt verkoop ƒ 42.690, vorige ƒ 42.930.

ZILVER: onbewerkt ƒ 1155-ƒ 1225, vorige ƒ 1155-ƒ 1225; bewerkt ƒ 1290, vorige ƒ 1290.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,93	3,05
Engelse pond	4,33	4,63
Belgische frank (100)	5,40	5,70
Duitse mark (100)	109,75	113,75
Italiaanse lire (10.000)	17,95	19,75
Portugese escudo (100)	2,00	2,50
Canadese dollar	2,36	2,48
Franse franc (100)	35,75	38,75
Zwitserse franc (100)	135,50	140,00
Zweedse kroon (100)	36,25	39,25
Noorse kroon (100)	38,75	41,75
Deense kroon (100)	29,25	32,25
Oostenr. schilling (100)	15,72	16,25
Spaanse peseta (100)	1,87	2,12
Griekse drachme (100)	3,00	3,80
Finse mark (100)	50,50	53,50
Joegoslav. dinar (100)	1,95	2,95
Ierse pond	3,38	3,68

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,98725-98975
Pond Sterling	4,4785-4835
Duitse mark	111,815-865
Franse franc	37,12-37,17
Belgische frank	5,5585-5635
Zwitserse franc	137,515-565
Japanse yen	121,63-121,73
Italiaanse lire	18,715-18,765
Zweedse kroon	37,885-37,935
Deense kroon	31,095-31,145
Noorse kroon	40,03-40,08
Canadese dollar	2,42875-43125
Oostenr. schilling	15,9050-9150
Ierse pond	3,5150-5250
Spaanse peseta	1,9690-9790
Austr. dollar	2,62-2,63
Antill. fls.	1,6525-6725
Surin. fls.	1,66-1,69
Saoedi riyal	85,75-86,00

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	138,60	139,80
Algemeen-lokaal	128,90	129,70
Internationals	149,20	150,70
Industrie	111,80	112,30
Scheep- en luchtvaart	142,40	145,30
Banken	235,80	237,00
Verzekering	240,90	243,80
Handel	118,30	118,60
CBS-oblig. index	97,50	97,04
Rendem. staatslening	8,76	8,77
waarvan 3-5 jaar	8,73	8,76
5-8 jaar	8,77	8,77
8 jaar en langer	8,89	8,89
nieuwste drie	8,93	8,93
rend. BNG-leningen	8,62	8,61
rend. bankleningen	8,78	8,78
rend. spaarbrieven	9,14	9,14

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

Akzo 75,50-77,00 (76,00)
Kon Olie 140,60-141,20 (140,80)
Philips 50,20-51,00 gl (50,80)
Unilever 216,80-217,30 (216,80)
KLM 148,00 (148,00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1229.67	564.13	130.11	486.68
Hoogst	1244.11	573.09	131.55	492.96
Laagst	1222.05	559.47	129.62	483.51
Slot	1238.72	570.36	130.83	490.69
Winst verlies	+23.27	+11.42	-0.72	+8.58

Staflid Janssen: 'Opgaande lijn vasthouden'

Kabinet dubt nog over CCL

HEERLEN – De positie en de toekomst van het Computer Centrum Limburg in Heerlen zal op korte termijn ten principale in de ministerraad aan de orde worden gesteld. Doorslaggevend voor het voortbestaan van het centrum zijn de resultaten van het marktonderzoek dat een extern bureau uitvoert. Dat heeft minister Rietkerk van Binnenlandse Zaken gezegd naar aanleiding van vragen over het rapport dat de Algemene Rekenkamer heeft uitgebracht in 1982.

In dat rapport werd de vinger gelegd op de slechte bedrijfsresultaten in de jaren 1980 en 1981. Een van de oorzaken daarvan zou de slechte planning en rapportering intern zijn. Het CCL is in 1974 opgezet als werkgelegenheidsproject. Staflid M. Janssen van het CCL zei gisteren: „De minister blijft opnieuw vaag. Wij denken dat wij dit jaar de opgaande lijn te pakken hebben, bovendien zal veel afhangen van het feit of wij slagen in de aanzet tot kostenbeperkingen. Het is nog te vroeg om te juichen. Het jaar is nog niet om".

De minister laat de Kamer weten dat de organisatorische problemen binnen het Computercentrum veroorzaakt zijn door de snelle groei van dit rijksrekencentrum, dat diensten verricht op het terrein van de informatieverwerking. Er zijn inmiddels in overleg met de Centrale Accoutantsdienst nieuwe organen en functiebeschrijvingen opgesteld.

De werving van ervaren medewerkers van voldoende niveau op het gebied van de interne controle verloopt moeizaam in verband met de beperkte honoreringsmogelijkheden. Sinds 1981 wordt gewerkt aan maatregelen om de betrouwbaarheid van de gegevensverwerking te verbeteren. Het gebeurt onder directe verantwoordelijkheid van de directeur overheidsorganisatie. De beveiligingseisen, waarover al veel te doen is geweest, zullen volledig opgelost kunnen worden wanneer de nieuwe huisvesting van het CCL een feit zal zijn.

Ruud de Rooi (36) is aan de Sint Annastraat in Nijmegen de eerste 2de-hands fietsenhal begonnen in ons land. Hij kocht de fietsen op van een groothandel die aan een eenmalige inruilactie ruim 2000 tweedehands fietsen had overgehouden.

De Rooi is overtuigd van zijn succes. „In een studentenstad als Nijmegen wonen veel jongeren die een gebruikte fiets zoeken. Door de kortingen op de inkomsten wordt voor veel mensen een nieuwe fiets te duur. Bovendien is de diefstal van fietsen zo toegenomen dat verzekeraars dit risico alleen tegen steeds hogere tarieven willen dekken.".

Westduitse chemie groeit

HAMBURG – De chemische industrie in de Bondsrepubliek heeft in de eerste helft van dit jaar 2,5 procent meer geproduceerd dan in de eerste helft van het afgelopen jaar. De industrietak loopt daarmee voorop in de opleving van de conjunctuur, zo meent het Westduitse verbond van werkgevers in de chemische industrie.

De omzet was 4,7 procent groter dan de 75,8 miljard mark in de eerste helft van 1982. In eerste instantie werd de omzet in het binnenland vergroot, maar gaande het jaar leverde ook het buitenland zijn bijdrage. De eerste zes maanden nam de export met 3,9 procent toe en in het tweede kwartaal met 7,7 procent.

Scheidegger ontslaat 18 personeelsleden

VENLO — Het Scheidegger schrijfmachine-instituut heeft voor het Nederlandse hoofdkantoor in Venlo een ontslagvergunning voor achttien van de 180 medewerkers aangevraagd. Door teleurstellende inschrijvingen voor de nieuwe cursussen en verdere mechanisatie is er voor minder mensen werk, aldus directeur Cuppen van het hoofdkantoor.

Behalve machineschrijfcursussen worden door Scheidegger ook cursussen steno en handelscorrespondentie en een secretaresse-opleiding verzorgd. Scheidegger heeft in Nederland ruim 600 mensen in dienst.

Op de kantoren in Amsterdam, Zwolle en Dordrecht zullen waarschijnlijk geen ontslagen vallen.

BEURS-OVERZICHT

Vriendelijk

AMSTERDAM - Op de Amsterdamse effectenbeurs ging het er dinsdag erg rustig aan toe. De belangstelling om zaken te doen was gering. Het publiek nam een afwachtende houding aan, wellicht ook met Prinsjesdag in het vooruitzicht. Van buitenaf waren er weinig stimulansen omdat Wall Street maandag gesloten bleef. De stemming in Amsterdam was vriendelijk en hier en daar vast. Dit was mede een gevolg van de verwachting, dat Amerika dinsdag hoger zou zijn.

De internationals noteerden hoger, evenals de verzekeraars en voorts o.m. Nedlloyd en Gist-Brocades. Op de lokale markt viel de daling van Bols op, hoewel het drankenconcern een hogere winst heeft bekendgemaakt. De verwachtingen van de beurs waren blijkbaar weer te hoog gespannen. Bols werd geadviseerd op f 93, f 2,50 lager.

In de obligatiemarkt heerste een totale windstilte, waarbij de staatsfondsen vrijwel onveranderd noteerden. Gespeculeerd werd op de aankondiging van een nieuwe 9 pct staatslening met een looptijd van tien jaar op woensdag.

Bij de internationals steeg Akzo f 1 op f 75,10, Unilever f 1,40 op f 216,30 en KLM f 1,80 op f 146,80. Koninklijke Olie was f 0,60 beter op f 140,50.

De banken waren licht verdeeld en bij de verzekeraars won Ennia f 2,50 op f 130,50. Nationale-Nederland ging 1,30 vooruit op f 153. Elsevier-NDU was f 5 vaster op f 381, terwijl Nedlloyd f 1,40 hoger gewaardeerd werd op f 91,50. Ahold trok f 1,80 aan op f 167,30, terwijl Gist-Brocades f 3 opliep naar f 158. Bij de onveranderde bouwers won HBG f 2,50 op f 90,50. Heineken haalde het interimdividend van f 1,50 ruim in op f 124,80.

Lokaal

De lokale markt liet een lusteloos beeld zien. Het bleef doodstil met hier en daar wat kleine veranderingen. Een uitzondering vormde Bols, die uiteindelijk werd afgedaan op f 91,50, wat een daling van maar liefst f 4 betekende. Stad Rotterdam zakte f 2,10 op f 68, dit in tegenstelling tot collega Amfas, die evenals de actieve verzekeraars, steeg en wel met f 1 tot f 88,20. Verlies was er ook voor Leidsche Wol, die f 1 achteruitging naar f 91,50. VRG liet eveneens f 1 liggen op f 49,50. Deli raakte f 2,50 kwijt op f 70,50.

Aan de andere kant zette Nutricia de opmars voort met een winst van f 2,10 op f 78,60. Grasso voegde f 2 aan de koers toe op f 160 en Hoek f 1 op f 72. KBB was aan de vaste kant met een vooruitgang van f 1,50 op f 28.

Op de actieve markt breidde Elsevier-NDU later de winst uit tot f 7 op f 383. Voorts gingen ook Gist-Brocades, Ennia en een aantal internationals omhoog. Het bleef overigens ook hier bijzonder rustig.

Op de optiebeurs gingen dinsdagmorgen 3129 contracten om met Philips en Akzo als actiefst verhandelde opties.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	164,50	166,70
Akzo	73,80	75,30
ABN	369,00	370,00
Amev	122,00	122,60
Amro-bank	60,60	61,40
Bos Kalis Westm.	47,10	47,30
Dordtsche Pr.	128,20	128,00
Dordt. Petr. pref.	126,50	126,90
Elsevier-NDU	376,00	383,00
Ennia	127,00l	131,50
FGH	45,10e	45,80
Gist Brocades	155,50	158,50
Heineken	124,50	124,80d
Heineken Hld.	110,50	111,00d
Holl. Betongroep	88,00	90,00
Hoogovens	35,00	35,30
KLM	144,70	147,50
KLM (rec)	144,50	147,00
Kon. Olie	140,00	140,60
Nat. Ned.	151,70	153,00
NedLloyd groep	89,10	91,50
NMB	145,50	146,00
Océ-Gr.	207,00	207,50
Van Ommeren	28,50	28,90
Pakhoed Hold.	58,50	59,20
Pakhoed cert.	52,00	52,50
Philips	49,40f	50,70
Robeco	313,00f	313,50
Rodamco	126,90	127,00
Rolinco	306,30	307,50
Rorento	190,50	190,60
Unilever	214,70	216,80
Ver. Bezit VNU	108,00	108,00
Volker Stevin	37,20	36,70
Westland U.H.	107,50	109,50

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	124,40	124,40
12.50 id 81-91	115,30	115,30
12.25 id 81-88	110,10	110,10
12.00 id 81-91	112,50	112,50
12.00 id 81-88	108,80	108,80
11.75 id 81-91	109,30	109,30
11.50 id 80	109,20	109,20
11.50 id 81-91	110,60	110,60
11.50 id 81-92	111,50	111,50
11.50 id 82-92	111,70	111,70
11.25 id 82-92	110,50	110,50
11.25 id 81-96	114,50	114,50
11.00 id 81-88	107,60	107,60
11.00 id 82	109,80	109,80
10.75 id 80	109,30	109,30
10.75 id 81	107,40	107,40
10.50 id 74	105,30	105,30
10.50 id 80	111,60	111,60
10.50 id 82-89	105,60	105,60
10.50 id 82-92	106,90	106,80
10.25 id 80-90	109,10	108,90
10.25 id 80-87	105,30	105,30
10.25 id 82-92	109,30	109,30
10.00 id 80	104,30	104,30
10.00 id 82-89	103,70	103,70
10.00 id 82-92-2	105,30	105,30
10.00 id 82-92	105,70	105,70
9.75 id 74	104,00	104,00
9.50 id 76-86	103,00	103,00
9.50 id 76-91	101,80	101,80
9.50 id 80-95	102,90	102,90
9.50 id 83-90	102,90	103,00
9.25 id 79-89	101,70	101,70
9.00 id 75	100,20	100,20
9.00 id 79-94	100,60	100,60
8.75 id 75-1	100,10	100,10
8.75 id 75-2	100,10	100,10
8.75 id 76-96	99,50	99,50
8.75 id 79-94	99,60	99,60
8.75 id 79-89	100,50	100,30
8.50 id 75-90	100,10	100,10
8.50 id 75-91	99,50	99,50
8.50 id 78-93	98,60	98,60
8.50 id 78-89	100,30	100,30
8.50 id 79-89	100,30	100,30
8.25 id 76-96	97,10	97,10
8.25 id 77-92	97,90	97,90
8.25 id 77-93	98,40	98,40
8.25 id 79-89	99,10	99,10
8.25 id 83-93	97,90	97,90
8.00 id 69	96,60	96,60
8.00 id 70-95	96,50	96,50
8.00 id 71-96	95,70	95,70
8.00 id 70-1	100,80	100,80
8.00 id 70-2	101,30	101,30
8.00 id 70-3	100,70	100,70
8.00 id 76-91	97,70	97,70
8.00 id 77-97	95,70	95,70
8.00 id 77-87	100,30	100,30
8.00 id 78-88	98,90	98,70
8.00 id 83-93	96,00	96,00
7.75 id 71-96	94,30	94,30
7.75 id 73-98	94,40	94,60
7.75 id 77-97	94,60	94,60
7.75 id 77-92	96,60	96,60
7.75 id 82-93	93,80	93,80
7.50 id 69-94	94,60	94,70
7.50 id 71-96	93,80	93,80
7.50 id 72-97	93,30	93,30
7.50 id 78-93	—	95,20
7.50 id 78-88-1	98,10	98,00
7.50 id 78-88-2	98,00	97,80
7.50 id 83-87-90	94,50	94,50
7.50 id 83-90-2	94,30	94,40
7.20 id 72-97	92,40	92,40
7.00 id 66-91	95,90	95,90
7.00 id 66-92	95,30	95,30
7.00 id 69-94	94,10	94,10
6.75 id 78-98	91,90	91,90
6.50 id 68-93-1	93,50	93,50
6.50 id 68-93-2	93,40	93,40
6.50 id 68-94	93,50	93,50
6.25 id 66-91	94,10	94,20
6.25 id 67-92	93,90	93,90
6.00 id 67-92	93,60	93,60
5.75 id 65-90-1	94,00	94,00
5.75 id 65-90-2	94,90	94,90
5.25 id 64-89-1	95,00	95,00
5.25 id 64-89-2	95,80	95,80
5.00 id 64-94	92,10	92,10
4.50 id 58-83	99,10	99,10
4.50 id 59-89	94,50	94,50
4.50 id 60-85	98,10	98,10
4.50 id 60-90	94,10	94,10
4.50 id 63-93	92,80	92,80
4.25 id 59-84	98,70	98,30
4.25 id 60-90	93,20	93,20
4.25 id 61-91	92,90	92,90
4.25 id 63-93-1	91,80	91,80
4.25 id 63-93-2	90,00	90,00
4.00 id 61-86	96,70	96,90
4.00 id 62-92	92,80	92,80
3.75 id 53-93	90,00	90,00
3.50 id st.47	91,20	91,00
3.50 id 56-86	95,70	95,70
3.25 id 48-98	86,50	86,50
3.25 id 50-90	93,70	93,50
3.25 id 54-94	90,90	90,90
3.25 id 55-95	88,80	89,00
3.25 id 55-85	97,70	97,70
12.00 BNG 81-06	121,50	121,50
11.00 id 74-84	102,20	102,10
11.00 id 81-06	113,30	113,30
9.50 id 74-99	102,50	102,40
9.50 id 75-85	101,90	101,90
9.50 id 76-01	103,80	103,80
9.00 id 75-00	100,70	100,70
8.75 id 70-95	99,40	99,80
8.75 id 70-90	101,00	101,00
8.75 id 75-00	99,40	99,40
8.75 id 77-02	99,20	99,20
8.50 id 70-95	98,50	98,40
8.50 id 70-85	100,70	100,70
8.50 id 73-98	98,20	98,20
8.25 id 70-96	97,60	97,60
8.25 id 70-85	101,10	101,10
8.25 id 76-01	96,00	96,00
8.00 id 69-94	96,20	96,30
8.00 id 71-96	96,30	96,60
8.00 id 72-97	96,30	96,50
8.00 id 75-00	95,10	95,30
7.60 id 73-98	94,10	94,10
7.50 id 72-97	93,30	93,30
7.25 id 73-98	92,10	92,20
7.00 id 66-91-1	95,30	95,30
7.00 id 66-91-2	95,20	95,10
7.00 66-4	95,20	95,20
7.00 id 72-97	91,70	91,70
6.75 id 67-92	94,10	94,00
6.75 id 68-93	93,30	93,30
6.50 id 67-92	93,50	93,40
6.25 id 67-92	93,00	93,00
6.00 id 65-90-1	94,60	94,60
6.00 id 65-90-2	94,40	94,40
5.75 id 65-2	94,50	94,50
5.50 id 65-90	94,40	94,30
5.25 id 64-89	94,40	94,40
5.25 id 65-90	94,00	93,70
5.00 id 58-88	95,00	95,00
5.00 id 64-89	94,90	94,90
4.75 id 58-88	94,10	93,90
4.50 id 58-89	94,20	94,00
4.50 id 59-84	97,60	97,60
4.50 id 60-85	97,30	97,20
4.50 id 62-92	92,00	92,00
4.50 id 62-93	92,20	92,30

a=laten
b=bieden
d=ex-dividend

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	85,00	85,50
6.75 Amro 73	99,70	99,60
5.50 Amro 69	—	—
8.50 Boskalis	98,20	98,20
11.00 Bredero	105,90	105,90
6.25 Buhrm. T	—	—
7.25 Buhrm. T	96,00	96,00
7.00 Credit L.B.N.	—	—
4.00 Elaion	92,50	92,50
8.75 Elsev.-NDU	105,00	106,00
7.25 Furn. 73	93,00	—
5.75 Gist-Br.	212,00	216,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	94,00	94,00
8.75 KNSM	97,90	97,90
8.75 KBB	76,50	78,00
7.75 K.N. Pap.	121,50	120,00
7.25 M'intosh	165,00	165,00
9.00 Meneba	96,80	97,00
7.00 NMB-B	29,00	29,00
7.25 Nederh.(a.g.)	21,60	21,70
9.50 Nutricia	—	—
7.75 Nutricia	114,20	117,00
8.00 Nijverd.	100,50	100,50
6.50 Océ-Gr.	110,50	111,00
10.00 Pont	99,00b	99,50b
7.50 Proost B.	95,60	95,60
6.50 Rollinco	76,00	76,00
6.50 id. 1000	78,00	77,50
8.00 Sanders	97,50	98,00
8.75 Schuitema	—	97,20
14.00 SHV-Hld.81	125,70	125,50
8.75 Stev. Gr.	93,50	93,80
5.00 Tyco Int.F	—	—
8.25 Vih. But	—	—
9.00 VMF-St.	89,90	89,90
8.50 Volk. Stev.	88,80	—
7.00 W'have	144,00	144,00
7.00 W'sanen	99,80	99,50
8.75 W.V.Hyp.	97,60	97,60

Binnenlandse aandelen

ACF	164,00	164,90
AMFAS	87,20	89,00
Asd. Rubber	9,00	9,30
Asd. Rijtuig	249,00	249,00
Ant. Brouw	211,00b	211,00b
Ant. Verf.	199,00	198,00
Ass. St. R'dam	70,10	69,00
Audet	154,00	155,00
Aut. Ind. Rt.	1315,00	1315,00
Ballast-N.	76,50	76,00
Bam	50,00	51,00
Batenburg	395,00	395,00
Beek van	105,80	103,50
Beers	129,00	129,00
Begemann	76,70	76,50
Belindo	378,00	378,20
Berkel P	26,30	26,50
Blydenst. C	1775,00	1770,00
Boer Druk	91,80	90,50
Bols	95,50	92,20
Borsumij W.	209,00	209,00
Braat Bouw	152,00	147,00
Breevast	218,00	218,00
Breevast (cert.)	218,00	218,00
Bredero	180,00	179,50
Bredero (cert.)	179,50	179,50
Buhrm. Tett.	47,50	47,50
Cal. hold NV	35,50	35,90
Calvé-D. cert.	300,00	300,00
id. 6 pct. cert.	1750,00	1750,00
Centr. Suik.	108,00	108,00
id. cert.	108,50	108,70
Ceteco	178,00	177,50
id. cert.	176,50	176,50
Chamotte	18,30	18,50
Cindu-Key	21,00	21,40
Claimindo	385,00	385,00
Credit LBN	49,50	49,00
Deli mij.	73,00	71,00
Desseaux	55,30	56,50
Dorp en co.	88,00	87,20
Douwe Egb.	57,00	57,70
Econosto	54,00	54,20
Emba	186,50	186,00
Eriks	90,10	91,00
Fokker	36,50	37,10
Furness	41,00	41,20
Gamma H.	53,20	53,20
id. 5 pct.	17,10	17,10
Gel. Delft c.	157,00	156,50
Gerofabr.	71,00a	70,00a
Giessen	120,00	120,00
Goudsmit	81,50	83,00
Grasso	158,00	160,00
Hagemeijer	39,00	39,10
Hoek's Mach.	71,00	73,00
NV Holdoh.	172,00	172,00
Holec	37,60	37,70
HALL Trust	218,00	225,00
Holl. Kloos	3,90	3,95
Holl. Sea Searc.	118,00	118,00
Hunt. Douglas	19,00	18,60
HVA Mijen crt.	115,50	115,50
IHC-Inter	48,80	48,50
Ind. Maatsch.	92,00	93,00
IBB Kondor	233,00	235,00
Internat. M.	27,40	27,20
Kempen B.	95,50	95,10
Klene S.	275,00a	262,00
Kluwer	105,00	104,00
KBB	27,00b	28,90
id. cert.	26,50e	27,30
id. 6 cum.	10,00	10,20
KNP	57,00	56,50
Krasnap.	93,80	93,30
Kwatta	14,10	14,10
Landre Gl.	126,80	126,50
Leids. Wol.	92,50	91,50
Macintosh	146,70	146,00
Maxw. Petr.	331,00	332,00
Meneba	61,00	61,50
MHV A'dam	15,50	15,50
Moeara En.	560,50	575,00
id. 1-10	72,50	7200,00
id. 1-4	1520,00	1520,00
Mulder	600,00	600,00
Mijnb. W.	530,00	530,00
Naarden	40,60	40,90
Naeff	126,00	126,00
Nagron	28,30	27,70
NBM-Bouw	5,70	5,60
Nedap	300,00b	320,00
Ned. Crediet	33,30	33,00
Ned. SHB	207,00	210,00e
Ned. Springst.	—	4030,00
Nierstrasz	—	—
Norit	110,00	110,20
Nutricia GB	76,50d	77,30
Nijverdal	95,50	95,70
Orenstein	188,00	188,50
Otra	76,50	76,00
Palembang	47,00	47,00
Palthe	53,00	53,00
Pont Hout	68,00	70,00
Porcel Fles	130,00b	130,00
Proost en Br.	90,00	91,80
Rademakers	145,00	145,00
Ravast NV	22,50	22,50
Reesink	250,50	251,80
Riva	720,00	721,00
id. cert.	700,00	700,00
Rohte en Jisk	64,50	65,00
Rommenholl.	400,20	400,10
Rijn-Schelde	4,50	4,50
Sanders	105,00	105,00
Sarakreek	102,00	102,00
Schuitema	94,80	95,50
Schuppen	170,00	—
Schuttersv.	45,00	43,50
Smit Intern.	41,40	41,90
Telegraaf	174,50	178,00
Textiel Tw.	83,50	83,90
Tilb. Hyp. bk.	—	2,80
Tw. Kabel h.	208,00	210,00
Twynstra en G.	31,90	32,00
Ubbink	135,50	136,50
Ver. Glasf.	235,00	235,00
VMF-Stork	76,00	76,00
Verto cert.	36,50	36,90
VRG Gem. Bez.	50,50	49,50
Wegener cert.	43,80	44,50
Wessanen	118,50	117,50
Westhaven Asd.	210,50	210,50
Wolters Samson	121,80	122,50
Wyers	47,0	47,60
Wijk en Her		75,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	211,30	211,30
Alg. Fondsenb.	144,00	145,00
Alrenta	129,20	129,30
Alvamy	140,00	139,20
America Fnd.	240,00	241,00
Binn. Belf. VG	143,00b	142,50
B.O.G.	157,50	159,00
Chemical F	33,40	33,50
Col. Growth Sh.	—	—
Concentra	19,20	19,30
Goldmines	1560,00	1574,00
Holland F	164,00	165,00
Interbonds	620,00	620,00
Japan Fund	33,00	33,50f
Leveraged	155,00	157,50
New York Ind.	1220,00	1220,00
Obam	114,80	115,00
Old Court Dlr.	100,00	101,00
Sci Tech.	10,15	10,15
Sumabel	50,00	50,00
Technology	42,80	43,00
Tokyo PH	110,50	112,50
Unifonds	18,60	18,70
Vance, Sand	18,50	18,50
Viking	52,50	53,50
Wereldhave	150,80	150,80

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	41,00	41,30
Am. Motors	8,60	8,80
Am. Tel. & Tel.	65,90	65,80
Asarco	41,60	41,90
Atl. Richf.	48,90	49,20
Beth. Steel	23,70d	23,70
Boeing Comp.	40,30	40,75
Burroughs	53,50	53,75
Citicorp.	35,60	35,60
Colgate	—	—
Cons. Foods	28,40	—
Control Data	56,50	56,50
Dow Chemical	36,80	37,00
Du Pont	52,60	52,75
Eastman Kodak	67,10	67,30
Exxon Corp.	37,80	37,55
Fluor Corp.	21,30	21,80
Ford Motor	59,50	59,90
General Electr.	50,80	51,10
General Motors	71,80	72,30
Getty Oil	66,00	66,00
Gillette	—	—
Gulf Oil	42,00	42,00
Honeywell Inc.	120,70	121,00
IBM	119,10	120,50
Intern. Flavor	28,60	29,00
Intern. Paper	54,00	54,20
Intern. Tel.&Tel.	44,10	44,25
Litton Ind.	60,00	60,10
Lockh. Aircraft	112,25	112,25
LTV Corp.	15,40	15,55
Mobil Oil	32,30	32,75
North Am. Phil.	67,00	67,40
Occ. Petr. Corp.	24,90	25,00
Pepsico	33,50	33,80
Philip Morris	63,70	64,00
Philips Petrol.	37,00	37,00
Polaroid Corp.	26,70	26,90
Quaker Oats	—	—
RCA	29,00	29,10
Rep. Steel	24,00	24,10
Schlumberger	59,60	59,80d
Sears Roebuck	37,90	37,90
Shell Oil	45,20	45,10
Sperry Corp.	46,00	46,00
Stand. Oil of Cal.	37,25	37,60
Tandy	43,25	43,60
Texaco	37,20	37,30
Texas Instruments	115,50	115,50
Union Carbids	70,40	70,40
Union Pacific	56,20	56,40
U.S. Steel	27,30	27,60
Warner Lambert	28,20	28,40
Westingh. El.	45,60	45,90
Woolworth	37,70	37,50
Xerox Corp.	44,80	44,60

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	136,00	136,00
AMAX Inc.	81,00	81,00
Amer.Home Pr.	142,00	142,00
Amer.Motors	26,90	27,50
ATT (Nedam)	194,30	195,00
ASARCO Inc.	114,00	114,00
Atl. Richfield	149,00	150,00
Boeing Comp.	—	—
Burroughs	157,50	157,50
Can.Pac.Ent.	109,00	109,00
Chrysler	87,50	89,50
Citicorp	106,00	106,50
Colgate-Palm.	63,50	62,20
Control Data	163,50	166,00
Dart & Kraft	206,00	210,00
Dow Chemical	108,00	108,50
Eastman Kod.	205,00	208,50
Exxon Corp.	114,50	113,00
Fluor Corp.	64,50	64,50
Ford Motor	176,50	178,50
Gen.Electric	151,00	153,00
Gen.Foods	130,00	130,00
Gen.Motors	213,50	216,00
Getty Oil	200,00	199,00
Gillette	131,00	129,50
Goodyear	92,50	92,50
Hitachi	890,00	890,00
Inco	48,80	49,00
IBM	353,00	360,00
Int.Flavors	84,00	84,00
ITT	131,00	132,00
Kroger	106,00	106,00
Litton Ind.	181,50	182,50
Lockheed Corp.	334,00	333,50
Merck & Co	274,00	281,00
Minn. Mining	236,00	236,00
Mitsubishi Elec.	380,00	380,00
Nabisco Brands	113,00	114,00
North Am.Phil.	197,50	198,50
Pepsico	99,10	99,50
Philip Morris	189,00	188,50
Phillips Petr.	110,50	110,00
Polaroid Corp.	72,10	73,00
Procter & Gam.	164,00	168,00
Quaker Oats	130,00	138,50
RCA Corp.	85,00	85,50
Schlumberger	176,30	178,00
Sears Roebuck	111,00	114,00
Shell Canada	59,80	59,50
Shell Oil	133,50	135,50
Sperry Corp.	136,50	138,00
Stand. Oil Calif.	113,00	113,00
Tandy Corp.	129,50	130,00
Texas Instr.	340,00	344,00
Union Pac.	168,00	166,50
US Steel	80,00	80,30
Warner-Lam.	83,00	83,00
Westingh. El.	139,50	139,20
Woolworth	111,00	112,50
Xerox Corp.	130,20	—

e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

DE WEDUWE IS HEEL ERG BOOS OP ONS.

```
15.40
51138a edah nl
23301 nelle nl


30 augustus 1983

telexnr. 08-725

volgens onze informatie is edah m.i.v. 31-8 a.s. voornemens
de prijsgedragregels te laten vallen en een aantal merkartikelen
beneden de vastgestelde minimum consumenten prijzen te gaan
verkopen.

inmiddels ook hebben wij in enkele van uw edah filialen vast-
gesteld dat toverrijst is afgeprijsd naar f. 1,43 (minimum-
prijs 1,49) en saroma naar 0,44 ( minimum prijs 0,48).

in verband hiermede hebben wij de levering van al onze produkten
met onmiddelijke ingang stopgezet.

wij verzoeken u de door ons vastgestelde bodemprijzen te
herstellen.

in afwachting van uw antwoord,

van nelle lassie b.v.


51138a edah nl
23301 nelle nl
```

Letterlijk overgenomen uit het telexbericht van Van Nelle aan Edah.

De vorige week heeft Edah 45 bekende merken in prijs verlaagd. Zó sterk verlaagd, dat de bodemprijzen werden doorbroken. En, wat wij toen voorspelden is gebeurd.

De meeste fabrikanten hebben fel geprotesteerd. Ook de Weduwe van Van Nelle. Zij vindt dat het helemaal niet door de beugel kan dat wij de Saroma pudding en de Lassie toverrijst onder de afgesproken bodemprijzen verkopen en zond ons per telex een bericht dat er niet om liegt.

Nou liggen wij daar niet wakker van. Wij kunnen nog wel even vooruit met Supra, Saroma en Lassie toverrijst. En als het op is, dan hebben wij altijd een uitstekend alternatief. Nèt zo goed vinden wij, nèt zo lekker en nog een stuk goedkoper ook. Nee, wij laten ons niet zo gauw van ons stuk brengen.

Ons principe blijft: "Wat goedkoper kan, dat móet ook goedkoper". Oók als het om de allerbeste merken gaat.

Zolang de voorraad strekt:

Saroma pudding instant, diverse smaken, pakje	44
Supra koffie vac. gemalen, pak 250 gram	368
Lassie toverrijst pak 400 gram	143

Goldpack pudding instant, div. smaken, pakje **29**

Roodmerk koffie vac. gemalen, pak 250 gram **309**

Menuet snelkookrijst pak 400 gram **99**

Zo. Wie denkt u, is dus de goedkoopste kruidenier?

■ **Beek**, Markt 62 ■ **Nieuw-Bergen**, Raadhuisplein 47 ■ **Blerick**, Witherenstraat 7 ■ **Brunssum**, Kennedylaan 90 ■ **Budel**, Nieuwstraat 49 ■ **Budel Schoot**, Groot Schoterweg 118 ■ **Echt**, Peyerstraat 7 ■ **Eygelshoven**, Putstraat 2 ■ **Geleen**, Anjelierstraat 3, Markt 118, Zuidhof 11 ■ **Gennep**, Europaplein 10-7 ■ **Heer**, Einsteinstraat 13 ■ **Heerlen**, Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23, Stanleystraat 6 ■ **Helden-Panningen**, Raadhuisstraat 20-22 ■ **Hoensbroek**, Markt 3 ■ **Horst**, Wilhelminaplein 10 ■ **Maasbracht**, Molenweg 21 ■ **Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57 ■ **Meijel**, Kerkstraat 25 ■ **Nederweert**, Kerkstraat 87 ■ **Nieuwenhagen**, Markt 3-4 ■ **Nuth**, Stationsstraat 80 ■ **Reusel**, Schoolstraat 19-23 ■ **Reuver**, Past. Vranckenlaan 14 ■ **Roermond**, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ **Schaesberg**, Markt 14 ■ **Schinveld**, Wihelminaplein 10 ■ **Sittard**, Hemelsley 1, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ **Stein**, Raadhuisplein 9 ■ **Susteren**, Swentiboldstraat 4 ■ **Swalmen**, Brugstraat 1 ■ **Tegelen**, Kerkstraat 2 ■ **Tienray**, Spoorstraat 16 ■ **Ubach over Worms**, Hovenstraat 100 ■ **Vaals**, Maastrichterlaan 78 ■ **Valkenburg**, Dr. Erensstraat 5 ■ **Venray**, Grotestraat 99 ■ **Veroendaal**, Kerkplein 1-3 ■ **Weert**, Maaspoort 63, Sutjensstraat 30 ■



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274

Winterseizoen met veel buitenlandse produkties

„Willem van Oranje": óók AVRO brengt nieuwe serie op TV-scherm

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – 'Willem van Oranje' als coproduktie met Veronica en BRT, en een ruime hoeveelheid aangekocht buitenlands drama vormen het meest in het oog lopende deel van het AVRO-winteraanbod.

Vanaf 12 januari, op de vaste donderdagavond, wordt met Willem van Oranje begonnen. Na ruim een half jaar opnemen werd half augustus op Slot Loevesteyn een einde gemaakt aan het filmen van de tien afleveringen. De AVRO zendt er daarvan zes uit.

Naast vaste onderdelen als het spelletje 'Blokletters' met Fred Oster, Televizier Magazine en een film, sport- of amusementsshow, komen we ook de buitenlandse dramaseries op het vaste televisieavondje tegen. Vanaf 20 oktober is bij de AVRO een Amerikaanse verfilming te zien van de roman van James Clavell, 'Shogun' over het Japan van de zeventiende eeuw.

Series

Een nieuwe reeks afleveringen van 'How the West was won', de Amerikaanse familieserie 'Thornbirds', een Australische serie naar een boek van Marcus Clarke en een Britse humorreeks vormen de rest van het nieuwe donderdagavondaanbod. Ook wordt de BBC-serie 'Who pays the Ferryman' herhaald, op de donderdagen na 10 mei.

Op de vrijdagmiddag komen peuters, kleuters en jeugd aan bod met programma's als 'Oma Fladder' en 'Toppop', terwijl ook dammers en voor een nieuwe consumentenrubriek voor kinderen, getiteld: 'Zoethout'.

Op de AVRO-zaterdag – eenmaal in de maand – kan amusement, spel en film verwacht worden. Op die avonden wordt ook de gooi- en smijtserie 'Dukes of Hazzard' voortgezet.

De meer serieuze programma's en aandacht voor cultuur komen we op de incidentele maandag- en zondagavonden tegen. Zo wordt de serie 'Ontmoetingen' voortgezet, evenals het populair culturele praatje van Jan Brusse uit Frankrijk.

Ook met 'Jonge mensen op het concertpodium' gaat de AVRO verder en nieuw op de zondag is het naspelen van een aantal rechtszittingen bij het kantongerecht.

Het rustpunt op de zondag komt van een amusementsshow met telkens een andere gastpresentator 'Show van de maand'.

De kinderwoensdagmiddag blijft onveranderd: 'Stuif-es-in' en 'Kinderbios' waren kennelijk te goed om te vervangen.Zoals bekend vervallen de tv-programma's 'Wie van de drie', de 'Wie-kent-kwis' en een aantal sport-spektakelprogramma's.



● THE DUKES OF HAZZARD
...geprolongeerd bij de AVRO in het nieuwe winterseizoen...

Radio

Ook bij de AVRO blijft de radioprogrammering in grote lijnen gelijk, hoewel er een niet onaanzienlijke hoeveelheid nieuwe programma's wordt aangekondigd die bijna allemaal keurig rekening houden met de zenderkleuring.

Op Hilversum I komt men met een nieuw actualiteitenprogramma met als vaste rubrieken 'Het praatje van de man die het weten kan'. 'Mr. Hiltermann', en een reeks interviews over economie door prof. dr. Arnold Heertje.

Op Hilversum III begint op maandag 3 oktober een nieuw jongerenmagazine, 'Stennis', met onder anderen presentatrice Birgit Gantzert.

Diezelfde Birgit waagt zich in het komend seizoen voor het eerst ook aan een volwassenenprogramma, 'De tweede ronde'. Als formule is een 'kinderprogramma voor volwassenen' gekozen, waarin gelijke interesses worden gesignaleerd en de generatiekloof dient te worden afgebroken.Een nieuwe filmrubriek, een denksportprogramma en een Hilversum IV-programma met muziek „die men normaal niet koopt maar wel leuk vindt" zijn ook nieuw op de AVRO-radio.

Vanavond op TV

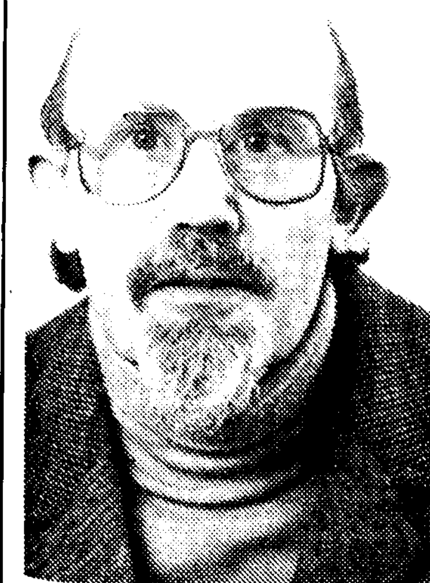
★ Brekers

„Brekers", een korte Amerikaanse film van Anthony Drazan, toont een lange vrije dag aan het strand. Het is warm en Richard zwalkt er met zijn vrienden rond. Zwemmen doen ze niet meer aan het strand van Long Island zo vlak bij New York: te veel vervuiling. Ze zijn landerig. Tot Gina opduikt in haar vuurrode bikini. Als je ongeveer twaalf bent, zijn er echt niet zoveel gebaande paden naar een meisje dat je fantastisch vindt...

Toen Anthony Drazan deze film produceerde, was hij nog student aan de filmafdeling van de New Yorkse School of Arts. „Brekers" zou je dan ook kunnen vergelijken met een eindexamenfilm van de Filmacademie Amsterdam. De studenten in New York krijgen echter geen financiële ondersteuning. Buiten de apparatuur om moeten de ze zelf hun filmmateriaal kopen en andere bijkomende productionele kosten rond zien te krijgen. „Brekers" is zo ook gemaakt-.(Nederland I, 18.55 uur).

★ Kenmerk

In Kenmerk, de actualiteitenrubriek van de IKON vanavond: Een interview met Oliver Tamboo, president van het African National Congres die in Nederland is voor onder meer een ontmoeting met een aantal kerkelijke leiders. Verder aandacht voor het in oktober te houden watertribunaal tegen bedrijven die de chemische afvalstof PCB lozen. Onlangs verscheen daarover een rapport van de Landelijke Vereniging tot Behoud van de Waddenzee.(Nederland I, 19.21 uur).



● HAN REIZIGER

★ Geniale god

Het enige wat de programmamakers Jan Wagenmeester en Han Reiziger bindt, is hun liefde voor Wolfgang Amadeus Mozart, door Wagenmeester ook wel „De Neus" genoemd. Voor de VPRO-radio wijdden ze al enkele uitzendingen aan deze Oostenrijkse componist.

Nog eenmaal maakten ze samen - nu voor de VPRO-televisie - een programma over Mozart, dat vanavond onder de titel „Op zoek naar een geniale god" wordt uitgezonden. (Nederland I, 21.57 uur).

★ Cinevisie

Na een korte onderbreking komt de NOS-televisierubriek Cinevisie vanavond terug op de reeks over cameramensen. Zo wordt straks Vilmos Zsigmond voor het voetlicht gehaald. Hij werkt voor onder anderen Altman ('McCabe & Mrs. Miller', 'Images', De Palma ('Obsession', 'Blowout'), Spielberg ('Close Encounters') en Cimino ('Deer Hunter').

Wereld-omroep filmt in Brunssum

(Van onze RTV-redactie)

BRUNSSUM – De Wereldomroep maakt dit weekend in Brunssum filmopnamen van het internationale schuttersfeest dat daar op zaterdag en zondag in en nabij een feestpaviljoen aan de Hoge Bosweg (Schinvelderweg) wordt gehouden. Dat festijn, waarvan de wereldomroep een programma van tien minuten uitzendt, wordt georganiseerd in het kader van het 30-jarig bestaan van Afcent. Zaterdag is er een balavond die wordt opgeluisterd door de Roderlander Muzikanten, winnaars van het Blaasfestival Internationaal 1983 van de NCRV en het Limburgs Dagblad (uitzending op maandagavond 26 september). Het programma van zondag vermeldt onder anderen om 11.30 uur frühschoppen en een koffieconcert met de Fanfare der Genie en de Coriovallum Pipe Band uit Heerlen. Om 15.00 uur is er een grote optocht, 's avonds is er bal met de Chris Harway Band.



● DE RODERLANDER MUZIKANTEN
...dit jaar winnaars van het Blaasfestival Internationaal van de NCRV en het Limburgs Dagblad. Voorafgaande aan de TV-uitzending op 26 september speelt men zaterdagavond in Brunssum....

„Warming up" met Richard Candell

KERKRADE – Richard Candell, een jonge en talentvolle zanger uit Kerkrade, zal voorafgaande aan het schlagerfestival komende vrijdag- en zaterdagavond in de Rodahal van Kerkrade voor de 'warming-up' zorgen. Candell krijgt daarmee de gelegenheid om zich aan een breed, internationaal publiek voor te stellen. Het talent van deze zanger met een 'gouden Limburgse keel' is overigens ook grootheden uit de internationale showbizz niet ontgaan. John Möring uit Keulen, schrijver van vele succesliedjes voor o.a. Gitte, Ireen Sheer, Imca Marina, stapt met Richard Candell binnenkort de platenstudio in voor het maken van een single.

Richard Candell treedt zowel vrijdag- als zaterdagavond op vanaf 19.30 uur. Daarmee wordt een inmiddels aangegane traditie voortgezet waarbij Limburgse sterren en groepen zich voorafgaande aan het festival optreden.



● RICHARD CANDELL
....vrijdag- en zaterdagavond eveneens in Kerkrade van de partij...

televisie BINNENLAND

Nederland 1

09.30-09.35 Nieuws voor slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
18.40 Spaans voor beginners. Introductie.
15.30 Bugs Bunny en de Rare Wereld van de Televisie. Tekenfilm
15.55-17.15 Irka en haar paard Raya. Oostduitse speelfilm voor de jeugd waarin Irka voor een moeilijk beslissing komt te staan. Regie: Egon Schlegel.
18.55 Brekers. Sfeertekening van een groepje blanke Amerikaanse jongens die niet weten hoe ze op een meisje moeten reageren. Regie: Anthony Drazan.
19.21 Kenmerk. Actualiteitenrubriek.
19.46 Wat gebeurt er als je kanker krijgt (Koningin Wilhelmina Fonds).
20.00 Journaal.
20.28 De Lijn. Dwarsdoorsnede van Amsterdam naar een idee van Harry Mulisch. Netty Rosenfeld sprak met mensen die op de „lijn" wonen of die zich op dat moment daar bevonden.
21.03 Bill Douglas. Trilogie van een Schotse jeugd. Driedelige gedramatiseerde documentaire over de jeugd van regisseur Bill Douoglas in het kleine mijnwerkersdorpje Newcraighall onder de rook van Edinburgh. Deel 2: My Ain Folk.
21.57 Op zoek naar een geniale God. Jan Wagenmeester en Han Reiziger op zoek naar het verleden van hun wederzijdse liefde en het enige wat hen verbindt: Mozart. Met medewerking van Jacob Bogaart, piano.
23.00 Bloedruk, hoofdpijn. (Voorbeelden van psychosomatiek), introductie.
23.10 Onderwijskunde. Introductie.
23.30 Journaal.
23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
18.15-18.20 Nieuws voor slechthorenden.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Jeugdjournaal.
19.00 Journaal.
19.12 Uitzending van de C.P.
19.22 Van Gewest tot Gewest. Regionaal magazine met onderwerpen uit Bergen op Zoom, Leiden en Vlissingen.
20.10 Oude Makkers. Engels tv-spel van Dennis Potter. Een kinderboekenschrijver (Donald Pleasance) woont in een afgelegen huis, waar hij op een dag bezoek krijgt van een jonge man (Tom Conti). Regie: Richard Loncraine.
21.32 Cinevisie. Programma over films en filmmakers
22.00 Studio Sport. Met o.a. voetbal
22.30 Journaal.
22.45 Den Haag Vandaag.
23.00 Nieuws voor slechthorenden.

televisie BUITENLAND

Duitsland 1

10.00 Journaal. 10.03 Was so läuft.10.30 Die Stunde der dritten. 12.00 Live dabei. ARD-middagprogramma. 12.55 Persoverzicht. 13.15 Wir stellen uns. 13.45 Teletekst. 14.45 Teletekst. 15.00 Wie der Maulwurf beinahe in der Lotterie gewann. Poppenspel.16.00 Journaal16.05 Die Erfinderborse. 17.15 Sport-treff. 17.50 Journaal. 18.00 Hier und Heute. Regionale actualiteiten. 18.25 Engel auf Rädern. Serie. 19.00 Die Spur mit dem Lippenstift. Serie. 20.00 Journaal. 20.10 ARD-Sport Extra. Voetballen. 22.00 Laser, Chips und bunte Bilder. Reportage. 22.30 Thema's van de dag.

Duitsland 2

10.00 Journaal. 10.23 Unsere schonsten Jahre.11.10 Bananas. 11.55 Umschau. 12.10 Report. 12.55 Persoverzicht. 13.00 Journaal. 13.15 Teletekst. 14.55 Programma-overzicht. 15.00 Gefragt — gewusst — gewonnen. 16.00 Artistenarena. 16.45 Enorm in Form.17.00 Journaal. 17.15 Tele-Illustrierte. 18.00 Evita Peron. 19.00 Journaal. 19.30 Unsere schönste Jahre. 20.15 ZDF Magazin. Actualiteitenrubriek.21.00 Journaal. 21.20 Midweeklotto. 21.25 Dynasty. Amerikaanse serie.22.10 Alte Zopfe — neue Tricks. 22.55 Auch die Engel essen Bohnen. 00.55 Journaal.

Duitsland 3/WDR

08.00 Tele-Gymnastik.
08.50 Schooltelevisie. 17.00 Schooltelevisie. 18.00 Beroepsorientering. 18.30 Sesamstraat. 19.00 Aktuele stunde. 20.00 Nieuws20.10 Mittwochs in... Düsseldorf. 21.45 Auslandsreporter. Reportage over Japan. 22.15 Entehrt. 23.40 Journaal.

Duitsland 3/SWF

18.00 Sesamstraat. 18.30 Telecollege. 19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten. 19.25 Journaal. 19.30 Rockpalast. 20.15 Reisewege zur Kunst. 21.00 Le charme discret de la bourgeoise. 22.40 Luis Bunuel.

BFBS

16.35 Fingerbobs.
16.50 Birthday Time. Programma voor de kinderen.
17.35 DScooby and Scrappy Doo. Voor de kinderen.
17.55 Alias Smith and Jones. Tv-serie.
18.45 Itn. News.
19.00 Best of the west. Tv-serie.
19.25 Coronation Street. Tv-serie.
19.50 The tale of Beatrix Potter. Tv-serie.
21.45 100 Great Sporting Moments.
22.00 BBC-News. Daarna: weerbericht.
22.25 The young ones. Informatief programma.
23.00 Weerbericht.

België/BRT 1

BELGIE 1.17.00 Het land van aardbeitaartje. 17.25 Funnies.17.30 Belfi en Lillibit. 17.55 Rooien en de blauwen. 18.00 Bollie en Billie. 18.05 Merlina.18.35 Waard om te weten.18.45 Silas. Jeugdserie.19.10 Uitzending door derden.19.40 Tiercé, Mededelingen en programma-overzicht. 19.45 Journaal. 20.10 Weerman. 20.15 Mini micro macro. 20.20 Gered door de gong.20.45 Met Mike in zee.22.00 Premiere magazine. Filmprogramma.22.35 Loterij. Tiercé en Journaal. Aansluitend Coda.

België/BRT 2

19.00 Tijdrover. Mode.19.15 Rockpalast. 19.40 Mededelingen en programma-overzicht. 19.45 Journaal. 20.10 Weerman. 20.15 Ozu. Biografische film.20.45 Een eenvoudig leven. Japanse speelfilm.

België RTBF 1

14.15-15.20 Schooltelevisie.
17.15 Onem-mededelingen.
17.30 Ciné-vacances. Gevarieerd vakantieprogramma.18.20 Lollipop.
Kinderprogramma. 18.50 En Wallonië, a Bruxelles, en couleurs. pelprogramma. 19.08 Ce soir. Regionaal magazine.19.30 Journaal. 20.00 Op jacht naar de schat. 21.05 Les grandes conjurations. Historische serie. 22.40 Journaal.

België/RTBF 2

19.00 Un autre regard. Katholiekgodsdienstige uitzending.
19.30 Journaal. Met gebarenvertaling voor slechthorenden.
20.00 Sports 2. Sportmagazine met Toto.

radio

Hilversum 1

7.02 Ook goeiemorgen. (7.30 en 8.30 Veronica Nieuwsradio). 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.00 Veronica Nieuwsradio. 10.32 Kletskop. 12.03 Will wil wel (12.30 Veronica Nieuwsradio). 14.03 De Jukebox. 15.03 Toeters en bellen (16.30 Veronica Nieuwsradio). 17.02 EO-Onderweg. 17.55 Mededelingen.18.05 Tijdsein. 18.30 De Rugzak. 19.02 Van U wil ik zingen. 19.25 De Bijbel open. 19.50 EO-Metterdaad. 20.03 langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Vogelspot. 1.02 Metropolis. 2.02 nachtexpress. 6.02 Eerlijk gezegd. 6.09 Vandaag....donderdag.

Hilversum 2

7.10 ochtendgymnastiek. 7.20 VARA Woensdag op 2. 7.20 Een greep uit de ochtendbladen. 7.35 Voor niets gaat de zon op. 8.40 De vooruitgang. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 10.03 Voorbeelden van Lokale radio. 10.23 Vrouwen-agenda. 10.33 Hoor haar. 11.33 Leef-tijdgenoeg. 12.16 Over de grenzen. 12.26 Mededelingen land- en tuinbouw. 12.36 dingen van de dag. 13.10 Kinder een kwartje.13.59 Reaktietelefoon. 14.00 De Schuurpapier. 14.33 Oorlogsvoorbereiding en vredesverwachting. 15.03 Zo kan het ook. 15.32 NOS-Wereldwijzer. 16.00 Wat een taal. 16.32 Studio 55. 17.36 Hier en Nu. 18.20 VVD. 19.00 Steen in de vijver. 19.15 Liederen van het begin. 19.30 Rondom het woord. 20.03 Leger des Heilskwartier. 20.18 De wereld zingt Gods lof. 21.00 Bij de tijd. 21.30 Onder de kop. 21.40 Medelanders Nederlanders. 22.10 Conservation time. 22.40 Nederland en z'n buren 23.00 Pianowerken uit de Romantiek. 23.20-23.55 Muziek uit eigen tijd.

Hilversum 3

7.02 Manneke Pop. 8.34 paraplu. 10.34 Weg met, de generatiekloof. 12.34 Vraag en antwoord. 13.3O Weeshuis van de hits. 14.34 K-rock. 16.34 Nieuws-box. 18.04 De Avondspits. 19.02 Krachtvoer. 21.02 Demo. 22.02-24.00 Rocktempel.

Hilversum 4

7.02 het levende Woord. 7.10 Preludium. 8.05 Platennieuws. 8.45 Musica Sacra. 9.15 Onder de hoogtezon, pastoraal muzikaal bezoek. 10.00 Werken van Rameau. 10.30 Orkestpalet. 11.55 De symfonieën van Mozart (XVII). 12.30 Promenade.13.05 Kerkconcert. 13.30 Mozart. 13.50 L'Ofreo. opera van Sartorio. 16.45-17.00 Spel met poezie.20.00 Romantisch Frans Concert. 22.00-23.00 Liederen van matthijs Vermeulen.

ROZ

12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel. 18.20-19.00 Limburg Airlines.

BRT 2

5.30 Goede morgen. morgen. 7.55 Agenda. Agendanieuws. 8.15 Zomergroeven.10.03 Met de deur in huis. 11.00 Vluchtheuvel. 11.05 Mixt-Uur. Programma voor thuiszitters. 12.00 Splinternieuws. 12.10 De vlag en de lading.14.00 Vrij-af. Gevarieerd programma.17.05 Radio Rijswijck. 18.00 Focus. 18.10 Meer Muziek 19.10 Luisteren of de avond komt. 19.53 Vrij-Uit.20.00 Funky Town. 23.30 Twee tot Twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen. Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Was Sie schon immer wissen wollten. 12.00 RTL-Casino-Parade. 14.00 Stunde der Hits. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Typisch Biggi. 17.00 Take Five. 19.00 RTL-Young. 20.00 Die antiken Acht. 21.00 Musik Train. 22.00 Sport. 23.00 - 1.00 Der Tag geht. Haidy kommt.

Uitgebreid overzicht buitenlandse TV-programma's zie TV-WEEK Limburgs Dagblad van afgelopen dinsdag

Aangeboden betrekkingen

Betontimmerlieden gevr.

voor Julich (Dld.). Bouwonderneming J.H. Isenborghs, Provincialeweg Zuid 30, Oirsbeek, tel. 04492-1716.

Met spoed leuk **BARMEISJE** gevr. Tel. v.a. 17.00 u. 045-217245.

1 of 2 leuke MEISJES gevr. voor goedlopende club. Tel. 045-421920.

MASCH GmbH vrgt. Maurers, Einschalers en stucadoren. Tel. 045-456592.

Part time AARDAPPELVENTERS gevr. Hoofdstr. 65, Amstenrade, na 17.00 uur.

Met spoed leuke MEISJES gevr. voor privé en escort, intern mogelijk. Tel. 045-424987.

200,– à 400,– p.wk. nto. EERLIJKE bijverdienste, dames en heren i.b.v. auto, min. 21 jr. Bel v. afspr. 045-457078.

Int. firma (15 jr. in Ned.) zkt. v. direct mannen en/of vrouwen met enige ervaring in directe verkoop. Full- of part-time. Hoge verdiensten en snelle CARRIERE. Inl. dhr. M. Koussen, tel. 045-457078.

Gevr. DRUMMER m. zang, zanginst. aanwezig, postbus 64, Brunssum.

CAFE-HULP, geen animeerwerk, tel. 045-422702, Heerlen, tussen 18.00 en 19.00 uur, 3 uur werk. per avond.

Met spoed gevr. leuke ASS. voor escort. 045-422564.

Exclusief privé-huis vraagt MEISJE, intern mogelijk. Garantieloon, tel. 045-721759.

Zelfst. HULP gevr. Volkshuis Passart Heerlen, pers. aanmelden.

Mevr. of heer gevr. voor GARDEROBE voor zaterdag en zondag. Het Streeperkruis Schaesberg.

Turnclub Gen Berg vraagt met spoed een LEID(ST)ER. Inl. A. Meulenberg, Kerkstraat 80, Ubachsberg. Tel. 045-752323.

Wij zoeken 1-, 2- of 3-MANS FORMATIE levende muziek, amateur of prof voor Kerstmis en event. voor seizoen '84. Tel. 04406-13649.

ETALEUR: gevraagd voor het etaleren van woninginrichting Flecken, Rijksweg-Nrd. 20, Susteren, 04499-1260.

Gezocht meerdere TEGELZETTERS voor buiten. Firma Ohlenforst. Te bevr. tel. 04490-17773.

Gevr. BASGITARIST m. eigen install. voor aankomende rockgroep. Inl. tel. 045-220404 bellen tussen 16-18 uur.

Privé-huis zkt. leuke MEISJES. Interesse? Bel 045-324072 tuss. 17 + 23 u.

MOTEL HEERLEN vraagt: kelner of serveerster in vaste dienst. Leeftijd 18 t/m 22 jaar. Tel. 045-719450.

HULP gevr. voor 1 morgen p.wk. liefst op vrijdag. Valkenburgerweg 12, Voerendaal, tel. 751413.

Gevraagde betrekkingen

Gevelverzorging

„Limburg" gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, voegwerken en vochtwering. 045-251467.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans v. alle DAKWERK, dakgoten, schoorsteen, zinkwerk, dakkapellen, onderhoud en vernieuwingen. Tel. 045-457961 of na 19.00 uur. 045-323698.

STUCADOOR neemt alle binnen- en buitenwerk aan: zoals sierpl.werk, verbouwingen en vochtige kelders. Tel. 045-459073.

Voor het vakkundig uitvoeren van wand- en VLOERTEGELWERK. 04490-26061.

Voor al uw metsel-, stucadoor-, sierpleister-, tegel- en REPARATIEWERK, verbouwingen. 04405-1947.

TUINVERZORGING, aanleg, veranderen, metselwerk en andere karweitjes, goed werk en niet duur. Bel dan 045-272093.

Plaat- en SPUITWERK reeds vanaf ƒ 500,–. Tel. 045-725788.

Voor behang- en SCHILDERWERK, bel 045-310273.

Nette jonge vrouw, 37 jr., biedt zich aan voor 2 morgens i.d week als hulp i.d HUISHOUDING, lfst. in Schaesberg. Br.o.nr. SB 216 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

GEVELREINIGEN - uitkappen - invoegen cementwerk. Alle sierpleister en spuitwerken, impregneren, vochtvrij en schilderen van uw huizen is nu weer fiscaal aftrekbaar. Gratis proefstuk, advies, prijsopgave. Inl. Habets, Maastricht, tel. 043-628353.

Dakwerk is vakwerk. Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN". Tel. 045-216151.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgaven. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen, 045-312613.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap: Stratenmakersbedrijf Nico Gerards, vrijblijvend prijsopgave en advies, tel. 045-313956.

CENTRALE-VERWARMING bouwpakket met 7 rad. ƒ 2900,–, montage ƒ 120,– per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

LOODGIETER kan weer werk aann., gas, water, sanitair, riolering, badkamers, dakwerk, zinkwerk, allesbranders, keukens enz. Gratis offerte, tel. 045-711608.

CV-ketel schoonmaken en GASBESPAREND afstellen, nu ƒ 59,–, inl. 045-711608.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862, b.g.g. 455922.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Alles in één hand! Bel Hans Lips bv. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

ATTENTIE: is uw dak lek, goot kapot, c.v. uit, geen gas of water meer! Wij lossen dit probleem op en snel! Bel 045-212203/226779.

Let op! Uw DAK is ons vak, wij vernieuwen alle daken. Dakdekkersbedrijf Peters & Zn., Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817 of 460861.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

Uw WASAUTOMAAT defekt? Bel 045-727342.

Te koop aangeboden

Opgelet. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN vanaf ƒ 200,– ca. 45 bankstellen vanaf ƒ 200,– ca. 30 eethoeken vanaf ƒ 200,– Ook enkele antieke kasten en eethoeken. Inruil mog. loop eens binnen bij Lei Römer, Einderstr. 46 Heerlerheide (Heerlen-Noord) t.o. sauna Poglajen, naast tankstation, tel. 045-215716. Geopend van 10 tot 18 uur. Donderdag koopavond.

Stunt-Hewij b.v.

Amstenraderweg no. 9, Hoensbroek. Stuntverkoop van kleding, schoenen, byoux etc. Elke dag geopend.

broekpak
donkerblauw 38/42
ƒ 79,–

Te k. a. PLEXIGLAS op maat gezaagd. Daemen kunststoffen, Past. Eijckstr. 14A, Berg a.d. Maas, tel. 04495-6315.

KASREGISTERS, weegschalen, slagerijmachines. Nieuw en occasion. Ruime keuze, volledige garantie, eigen servicedienst. Roltex b.v., Industriepark de Horsel Nuth L. Tel. 045-242880. Ma. 8.30 - 20.00 u. (koopavond) di.-vrij. 8.30-17.30 u.

GRINDTEGELS 60×40×6 vanaf ƒ 3,75 incl. BTW. Boven ƒ 300,– franco thuis. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

KANTELDEUREN in 23 maten, direkt uit voorraad leverbaar, tegen absoluut allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Te k. WENTELTRAP, elementensysteem, hoogte 3.70 m, 18 treden; Philips lichtrail, 50 m met 50 spots. Tel. 045-453148.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

GRASZODEN: voor alle doeleinden, rechtsstreeks v.d. kwekerij. W. v.d. Oetelaar, Grathem, 04748-1219.

TREKHAKEN, uitlaten 30% of gratis montage, accu's 35%, banden tot 50% korting. Garage Ettema, Spekhouwerstr. 10a, Voerendaal.

ZONNEHEMELS. Gebogen hemel met lange 1.80 mtr. snel bruinlampen. Compl. met in hoogte verstelbaar statief. Nu alleen bij V. Erp voor een zeer lage prijs ƒ 1648,–. Sittard, Putstr. 34, 04490-13531. Heerlen-Glaspaleis 045-711300. Kerkrade-Hoofdstr. 12, 045-456999.

KEUKENS, rolluiken, kozijnen, laag in prijs met garantie. R/J Handelsonderneming, Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 045-242602.

ZONNEHEMELS nieuw ƒ 845,- incl. stand Brozon. Tel. 04407-1554.

AANHANGWAGENS en onderdelen hiervoor tegen fabrieksprijzen. Dabekausen, Punterweg 7, M'str. tel. 043-629510.

BIELSEN, balken, kepers, vloerpl., veldbrandst., radiatoren, div. afbr.mat. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 045-251964.

Te k. grote partij gebr. TROTTOIRTEGELS. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 251964.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–; zwart-wit vanaf ƒ 100,–. Radio-TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Koopje! TOOGKASTEN, wandmeubels, eethoeken, slaapkamers, matrassen, tienerkamers, enz. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Te k. gebr. GOLFPLATEN. Matrak Nuth. Tel. 045-243736.

Te k. houten BALKEN, kepers. Matrak Nuth. Tel. 045-243736.

Te k. gebr. ijzeren BALKEN, alle maten. Matrak Nuth tel. 045-243736.

KLEUREN-TV te k., voltransistor met tiptoetsen. Tel. 045-454628.

KLEURENTEEVEES grote sort. Philips grootb. vanaf ƒ 295,– Alle teevees prima spelend met gar. Radio Geel. Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-724760.

Diverse voordelig geprijsde **SHOWROOMKEUKENS** en speciale partijen tegels te koop. Met hoge kortingen. Stevens, Mauritslaan 111, Geleen.

Tiroler TUINHUISJES, Schuurtjes v.a. ƒ 350,–. Hondehokken v.a. ƒ 195,–. Houtbouw Ubachs, Kerkrade, tel. 045-460252.

Inwoners van Brunssum en omg. C.C. Kleba is verhuisd naar Hoensbroek aan de Akerstr. 230, in een fraai, modern en groter pand. 1500 m^2 vol met div. art. Wij gaan door met extra lage prijzen. Uit onze meubelafd. zwaar eiken BANKSTEL nu ƒ 1595,–; zeer mooie eiken kast 2,50 m br. nu ƒ 1295,–; eiken eethoek compl. nu ƒ 795,–; zeer mooie slaapkamer nu ƒ 1095,–; grote partij radio-/TV-meubelen nu v.a. ƒ 115,–; eiken mimisit nu ƒ 98,–. Verder vloerbedekking, 4 mtr. br., nu ƒ 39,–; bl. tapijt nu ƒ 69,–; 4 rollen berbertapijt 50% wol nu ƒ 89,– 4 mtr. br. Verder koelkasten, wasautomaten, centrifuges, 1001 artver onder de prijs. In ons magazijn 100 m^2 groot staan tientallen eiken kasten, bankstellen, compl. eetkamers, slaapkamers enz. Door inruil verkregen. Zeer goede kwaliteit, voor spotprijzen. Alles wordt gratis thuisbezorgd. C.C. KLEBA warenhuis, Hoensbroek, Akerstr. 230, tel. 045-212854.

Te k. GRASZODEN 1e kwaliteit met volledige garantie. Gratis thuisbezorgd. Tel. 045-713357.

OPENHAARDHOUT, droog en op maat, geen nep, echte m3 thuisbez. Tel. 045-751687.

KTV alle merken bijv. Philips, Aristona 66 cm v. ƒ 2045,– voor ƒ 1398,—; KTV telet., 66 cm 90 kn. van ƒ 3095,– voor ƒ 1895,–; KTV stereo telet. van ƒ 3295,– voor ƒ 1995,–; video Betamax ƒ 1295,–; VHS ƒ 1695,–; VCC ƒ 1695,–. Hoge inruil!!! RTV Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,– uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Limatic B.V., Akerstr. 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

KOOPJES. Bureaus, stoelen, ladenkasten, archiefkasten, schrijfmachines en tekentafels. Veldhofstr. 60, Eygelshoven.

Te k. AQUARIUM 125×40×40 met toebehoren. Tel. 045-443519.

Pr. witte BRUIDSJURK (38) m. veel kant, ƒ 325,–. Na 17.00 u. In de Stack 13, Heerlen.

Te k. mooie dikke PERZIKEN. F. Reijnders, Veestraat-Herten.

KOLEN te koop groot en klein, tel. 045-752266.

Telefoonbeantwoorders Telefoonnummerkiezers Doorkiezers

Ook brand- en inbraakbeveiliging. Huur-koop-lease. Habilectro, kantoor- en showroom, Maastrichterlaan 32, Beek, 04402-78888.

INLIJSTEN. Groots assortiment lijsten, tevens bij ons al uw foto's op linnen gezet, 1 dag klaar, voordelige prijzen. Kunsthandel-/lijstenmakerij. Hub Vleugels, Einderstr. 25, Kerkrade 045-455770.

Te k. volglas AQUARIUM (zonder vissen, planten en lichtkap) met onderstel, Eheim-pomp, 2 thermostaten, membraampompje, enz. afm. 100x40x50, prijs ƒ 125,–, Lupinestraat 150, Kerkrade-West (Heilust).

Te koop zeer mooie stalen of aluminium ZEECONTAINERS 20 ft. 6.20 m lang, voor opslag, schuur, magazijn, kantoor en dergelijke. Nu zeer goedkoop, bel 043-30534, uit voorraad leverbaar.

Te koop zwaar eiken SPOORIELZEN, zeer mooi á ƒ 25,– en recht. Lange wisselbielzen 3-5 m, tevens alle maten heftrucpallets, bel voor in- en verkoop 043-30534.

Te k. gebr. en nw. PIANO'S stemmen, rep., verh., transp. Tel. 043-79509.

Te k. gesloten AANHANGWAGEN met Torsias maat 2.50 x 1.30 br. en 2 mtr. hoog. Tel. 04490-24643.

KLEURENTELEVISIES KTV vanaf ƒ 250,– zw.-tv vanaf ƒ 50,– RTV Van Voorst Ganzeweide 48 H.heide tel. 045-213879.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29 Simpelveld tel. 045-443771.

Te k. dames- en HEREN-SPORTFIETS met sportversnellingen. Nw. koopje. Provincialeweg Zuid 43, Oirsbeek.

Te k. eiken BANKSTELLEN, antieke eethoeken, tev. meubelstoff. Silstr. 7, Sittard, 04490-20249.

Te koop K.T.V.'s, prima spelend vanaf ƒ 200,-; diverse tuners, cassettedecks etc. Inruil mogelijk. Julianastr. 53, Hoensbroek, tel. 045-222235.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

BRUIDSJURK m. 36/38. Tel. 045-462592; na 18 uur.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

Te k. portable ORGEL, merk Elka, type X 605. Tel. 045-457664. Na 17.00 uur.

Te k. HUISPIJPORGEL Hlp. 8, F fl 4, pr. 2, ƒ 7000,-. 04493-1584.

Te k. HEIDEPLANTEN in 60 soorten, ƒ 1,00 p.st. graszoden ƒ 3,– p. m^2. Kwekerij-tuincentrum Dautzenber, Euverem 16, Gulpen, 04450-2131.

Te k. manou KINDERWAGEN. Tel. 045-271545.

Rolluiken

Heroal, 10 tot 15% korting. Ger Bloemen Parket, Rukkenerweg 9, Nieuwenhagen, tel. 045-311106.

Te k. koffie- en FRISDRANKENAUTOMAAT, na 16 uur. 045-317685.

Te k. DROOMBRUIDSJAPON m. sleep en sluier, 4 mtr., mt. 38, v.d. helft van de prijs. Na 18 uur 045-244701.

Te k. Bruynzeel-Monta MAGAZIJNREKKEN, h. 2.10 m, legplanken 1.00 × 0.50 m, zijn om de 5 cm verstelbaar, 1 magazijnwagentje, draagkr. 500 kg, 1 houten bureau m. laden, 1 oliekachel m. Pelgrim voor magazijn of garage, 1 kantoortypemach. + electr. telmach., 1 heteluchtkanon, klein. Te bevr. postbus 12, Brunssum.

AFRASTERINGSPLANKEN/PALEN. Vlechtschermen. Schaarhekken. Regels. Alles in eigen produktie. KOMO-keur, drukgeïmpregneerd. Houtindustrie Impreg, In de Cramer 104, Heerlen, 045-751687 (tussen Limb. Dagbl. en woonwagenkamp).

Te k. kamer- en KEUKENALLESBRANDER en 50 zakken anthraciet. T. 045-319534.

Rolluiken

Ramen en deuren
Div. alum. constructies
Fa. Goffin, Schelsberg 302A, Heerlen,
tel. 726210.

Te k. BAKPRUIMEN. Wijnstr. 12, Ubachsberg. Tel. 045-752014.

Nw. AARDAPPELEN, snij- en sperciebonen, spitskool. G. v. Laar, Heerlenseweg 23, Voerendaal.

Te k. BANKSTEL, bekl. wol mohair. Tel. 045-456014.

Te k. massief eiken SALONTAFEL, ƒ 250,–, 1.50 m lang, 70 cm br., electr. 4-pits kookpl. ƒ 200,–, licht rijzadel ƒ 250,–. Tel. 04451-1618.

Te k. dames-, heren- en CROSSFIETS. Eikstraat 49, Heerlen, 045-214202.

Te k. sperzie- en SNIJBONEN ƒ 1,65 p. kg p. kist; wortelen 35 ct. p. kg p. k.; bloemkool 10 st. ƒ 8,50; pruimen 85 ct. p. kg p. kistje; peren 65 ct. p. kg p. k.; james greeves appelen 85 ct. p. kg p.l.; prei ƒ 11,– p. kist; spruiten, paprika, gele, rode, groene en bonte ƒ 1,50 p. kg p. kist; tomaten 98 ct. p. kg p. kist; glaskoolrabi 30 ct. per stuk p. kist; bosbessen ƒ 6,– p. kg; andijvie, spinazie, savooie, spitskool en rabarber ƒ 5,50 p. kist; nieuwe aardappelen 45 cent per kilo per zak. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Roermond d.d. 11 augustus 1983 is over **Peter Joannes Vandewal**, geboren te Kinroy (België) op 26 juli 1897, thans verpleegd wordende en verblijfhoudende te Venray (gemeente Venray) in het psychiatrisch centrum Venray aan de St.-Annalaan no. 5, benoemd tot provisioneel bewindvoerder Carel Alouisius Maria Nieuwenhuis, oud-deurwaarder, wonende te Venlo, van Cleefstraat no. 17, teneinde voor P.J. Vandewal voornoemd het bewind te voeren over al diens goederen en met uitsluiting van hem met betrekking tot die goederen daden van beheer en beschikking te verrichten.

Mr. R.J.A. Slag, procureur
Langpoort 4
6001 CL Weert

Met deze prijzen zal 't wel druk worden op onze groente-afdeling



Bloemkool, per stuk **1.25**



Tomaten, 500 gram **69**



Komkommer, per stuk **49**



Sla, per krop **49**

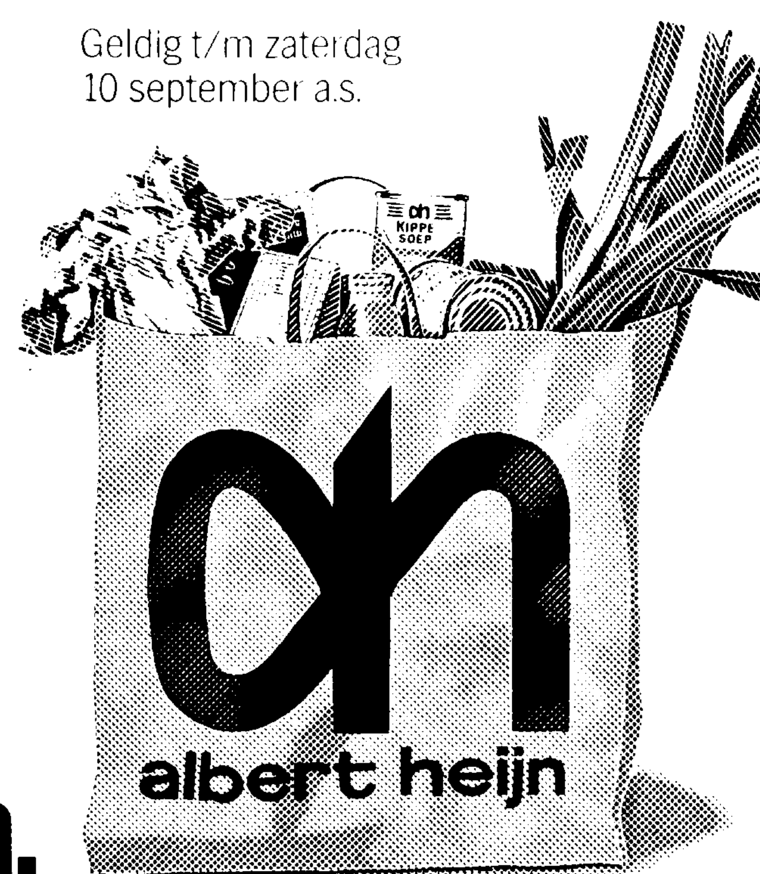


Champignons, doosje ± 250 gram **1.45**



Sperziebonen, kilo **1.25**

Geldig t/m zaterdag 10 september a.s.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 7 september 1983 ● Pagina 13

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG HOOFDREDACTIE BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW CHEF-EDITIEREDACTIE WIM DRAGSTRA
OOFDKANTOOR 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL 045-739911 RAYONKANTOREN 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL 045-455506, 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL 045-218555
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR ERENSLAAN 4, TEL 045-311719, 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL 045-422141



Klumpkes



De Klumpkes Blumkes, het ...navalskoor van Heerlen ...bben een bijna half uur du...de film gemaakt over hun ...or. We schreven hier al eens ...er toen de opnames werden ...maakt bij de NMB. Begin ...ze week werd de film gepre...nteerd en op 11 september ...at de film in première tijdens ...e open dag in de Schouwburg Heerlen. Met die film willen ...e zangers proberen een actie ...p touw te zetten om aan wat ...ld te komen voor nieuwe lied...s en nieuwe apparatuur. De ...m is heel aardig, hoewel de ...lumpkes Blumkes beter kun...n zingen dan acteren. Verder ... de film technisch niet al te ...st, maar dat komt natuurlijk ...ndat ze niet het juiste mate...aal ervoor hadden.

Blumkes

Het verhaal van de film is ...akjes, maar de opzet is in ...der geval goed. Ach mensen, ... film: 't (samba) leed(je) van ... Klumpkes Blumkes, is niet ...n zo'n hoge kwaliteit, de eer...kheid gebiedt ons dat te zeg...n. Maar gaat het in dit geval ...et veel meer om het enthou...asme en de inzet van de men...n erachter? Mag Heerlen niet ...ots zijn op zo'n carnavals...oor, dat de helft van alle uit...eringen gratis geeft in ver...eeginrichtingen, ziekenhui...n, scholen etc. De nieuwe ...hlager 'De Pyama-samba' is ...n heerlijk lied waar wij het ...oor veel succes mee wensen. En ...ewel ze op hun 'Klumpkes' ...or de film zijn gegaan, krij...en ze van ons toch een 'Blum...' vanwege het enthousiasme ...aarmee dat gebeurd is.

Zagen

Laten nou toch in de kasteel...eve in Wijnandsrade maan...g de officiële boomzaagwed...rijden gehouden zijn! Inzet ...as een algemeen kampioen...chap en het kampioenschap ...n Wijnandsrade. Wij zouden ...et weten welk kampioen...hap wij zouden ambiëren in ...ze. De 22 koppels die inschre...n, wel. Bert Leunissen en Jan ...icken uit Klimmen bleken de ...ste zagers. Zij deden er pre...es 27 seconden over en om aan ... geven hoe snel die twee wel ...aren geven we U ook even de ...jd van de kampioenen van ...ijnandsrade Fons Bruls en ...ub Wicken, namelijk 37 secon...n. De oudste deelnemer was ...ambert Curfs, die (schrik niet) ...s 80-jarige menig 'zaag-jon...e' achter zich liet.

Duur

De brandweermannen van ...eerlen worden gevraagd in ...t vervolg goed hun schoenen ...vegen als ze de kazerne bin...ngaan. De gemeenteraad ...eft namelijk een begrotings...ijziging goedgekeurd op ...ond waarvan de Heerlense ...zerne (althans de daarvoor ...ngewezen kamers) van een ...euwe vloerbedekking kan ...orden voorzien. Voor een be...ag van 5000 gulden wel te ...rstaan. Er waren nogal wat ...merkingen in de Heerlense ...ad gisteravond over dat dure ...pijt. „Maar het is zeker voor ...n 25 vierkante meter" zei bur...meester Reijnen. „Maar ver...p, dan is het nog duur," zei ...ze Man van Palemig, die wel...waar niet in de raad zat ...aar gewoon hier achter zijn ...reau. Enfin, die vloerbedek...ng komt er dus. 't Is maar te ...pen dat ze een goede brand...rzekering hebben bij de ...andweer, stel je voor er valt ...n peukie op dat dure tapijt.



● Zo werd begin mei aan de afgraving begonnen en zo gaat men nu verder, maar nu mét vergunning.

BRUNSSUM KREEG TOCH VERGUNNING

Werkzaamheden aan Rimburgerweg hervat

BRUNSSUM – Gisteren zijn de werkzaamheden voor de reconstructie van de Rimburgerweg in Brunssum hervat. Een graafmachine en enkele vrachtwagens namen het werk op, waar het begin mei van dit jaar was stopgelegd omdat Brunssum geen vergunning had aangevraagd bij de provincie voor het weggraven van zand en grint onder de weg. Met name de PAK-fractie in de gemeenteraad maakte zich boos over de diepe uitgraving en vernieling van het stuk heide langs de weg. De raadsleden Van Betuw en Douven, die de fractie vormen, stelden schriftelijk vragen aangaande de afgraving.

Het was bekend, dat onder de Rimburgerweg veel hoogwaardig zand en grint te vinden zou zijn. Omdat men toch bezig is met de afgraving van de steenberg van de Hendrik vormde een en ander een mooie combinatie. Het grint en zand kon onder de weg vandaan gehaald worden en mijnsteen zou in de gaten gestort kunnen worden. Er werd al te voortvarend gedacht (en uitgevoerd) in het Brunssumse gemeentehuis. De provincie stak er een stokje voor, omdat voor afgravingen dieper dan drie meter een vergunning nodig is. Brunssum vroeg begin mei die vergunning aan en vrijdag lag deze in de brievenbus van het gemeentehuis. Direct werd de aannemer van de werkzaamheden ingeseind en deze is gisteren weer met het werk begonnen.

De gemeente Brunssum verwacht, dat binnen een maand tot vijf weken de afgraving achter de rug kan zijn. „De aannemer zal spoedig meer materieel en manschappen inzetten", aldus de woordvoerder. Na half oktober zal met het opvullen met materiaal van de steenkoolberg van de Hendrik begonnen kunnen worden. „We verwachten, dat voor de inval van de winter – we hopen dat dat vlak voor kerstmis is – de weg weer opengesteld kan worden", aldus de woordvoerder.

De toekomstige Rimburgerweg-gebruiker zal dan overigens over historisch materiaal komen te rijden. Want voor de onderlaag van de weg wordt gebruik gemaakt van korrel-mix van de Recyclingmaatschappij Limburg in Eygelshoven en die betrekt voor de productie van dit materiaal puin van de afbraak van de voormalige staatsmijn Emma.

Na felle autobranden in Schaesberg

Raadsleden onderzoeken uitruktijd van brandweer

LANDGRAAF/KERKRADE/HEERLEN – Na raadslid Charly Mulders (CDA) is nu ook Uwe Heiligers van de Partij van de Arbeid in de pen geklommen naar aanleiding van de vuurzee die op 21 augustus j.l. zeven in een carport te Schaesberg geparkeerde personenwagens verwoestte. Enkele Schaesbergenaren hebben namelijk hun verontrusting uitgesproken over het gestelde, dat de Kerkraadse brandweer maar liefst 26 minuten zou hebben gedaan over de afstand kazerne-brand.

De brand woedde in de nacht van zaterdag 20 op zondag 21 augustus in de Schaesbergse Hoofdstraat en verwoestte behalve de auto's (schade 100.000 gulden) ook de carport en enkele bergingen. PvdA'er Heiligers stelt in zijn brief aan burgemeester H. Coenders dat enkele inwoners van Schaesberg beweren dat de Kerkraadse spuitgasten pas geruime tijd na de brandmelding arriveerden op de plek des onheils. „Wij hebben te maken met een beschuldiging die serieus genomen dient te worden", aldus het socialistische raadslid dat een nader onderzoek „dringend gewenst" acht.

Zo wil Heiligers onder andere weten of bij de centrale meldingspost van de Heerlense brandweer een „communicatielek" zit. Het raadslid schrijft echter ook in zijn brief dat de beweringen van de Schaesbergenaren haaks staan op de bewijzen van de brandweercommandant die aan de hand van rapporten en opnamebandjes stelt dat de uitruktijd niet meer dan zeven minuten heeft geduurd.

Brandweercommandant Delnoy van Kerkrade heeft geen idee waarop de mening van de inwoners gestoeld is. „Ik stel me zo voor dat de mensen zoals dat vaak gebeurt in de ban raken van de brand en daarom vergeten de brandweer te bellen. Tja, dan kan het inderdaad lang duren voordat wij gewaarschuwd worden". CDA'er Mulders heeft in de Kerkraadse kazerne de band afgeluisterd waarop de melding staat geregistreerd.

Seconde

„Eerst waarschuwde de Heerlense brandweer Kerkrade", aldus Mulders. „Vervolgens belde de gemeentepolitie en op dat moment hoor je op de band de brandweerwagens al uitrukken. Dan lijken 26 minuten me wel erg veel".

De Heerlense brandweercommandant Starren zegt dat op de seconde nauwkeurig wordt genoteerd hoe laat een melding binnenkomt en dat die ook op band wordt opgenomen. Verder wil de heer Starren geen mededelingen doen, behalve dat op het betreffende tijdstip de dienstdoende centralist heeft gehandeld volgens de voorschriften. De commandant laat verder weten dat van een officieel onderzoek naar een eventuele „communicatiestoornis" op dit moment geen sprake is.

● De opening van zo'n mooi hotel is een plezierige bezigheid, dat was tijdens de toespraak van gouverneur Kremers wel te merken.



„1984 wordt Erensteinjaar"

Gouverneur opent nieuw luxe-hotel

KERKRADE – Gouverneur dr. Sjeng Kremers van Limburg heeft gisteren met het onthullen van een gedenksteen de officiële opening verricht van Hotel Kasteel Erenstein in Kerkrade. De oud-Limburgse hoeve De Brughof in de historische Anstelvallei is binnen tien maanden, met behoudt van de romantische zeventiende eeuwse stijl, omgetoverd in een luxe-hotel.

De gouverneur zei dat Hotel Kasteel Erenstein het enige Kasteel-Hotel in de Benelux is met een overnachtingscapaciteit van 45 kamers. Ook wees de heer Kremers op de ontspanningsmogelijkheden in de omgeving zoals het nieuwe golfslagbad Erenstein, Draf- en Renbaan, kunstskipiste en in de toekomst de golfbaan in Brunssum en themapark Terworm, waarbij Hotel Erenstein voor het toerisme een niet onbelangrijke funktie kan vervullen. „IJverige cijferaars hebben ontdekt dat Kasteel Erenstein volgend jaar 875 jaar bestaat" merkte Sjeng Kremers op. „Zodoende wordt 1984 het jaar van Erenstein".

Voor directeur Camille Oostwegel van Hotel Erenstein is het een passie monumentale gebouwen in ere te herstellen en te verbouwen naar eigen inzichten. „Dit hotel is mijn vijfde renovatie", aldus Oostwegel, die van burgemeester Jo Smeets van Kerkrade veel lof kreeg toegezwaaid voor zijn gezonde ondernemingslust. Van het gemeentebetuur ontving de directeur een fraai wandkleed.

IN EYGELSHOVEN-KERKRADE

Dubbele aanslagen zuiveringsheffing

KERKRADE – De bewoners van de wijk Eygelshoven in Kerkrade betalen, wanneer zij niet goed opletten, de aanslag verontreinigingsheffing oppervlaktewateren dubbel of zelfs driedubbel. Behalve de maandelijkse heffing via de Algemene Technische Dienst (ATD) van de gemeente Kerkrade van ƒ 4,02 is door een administratieve fout bij de N.V. Provinciale Limburgse Elektriciteits Maatschappij (PLEM) afgelopen maand ook een heffing verstuurd van ƒ 12,06 over een heel kwartaal.

Tevens zijn er ook heel wat Eygelshovenaren die per jaar rechtstreeks aan Zuiveringschap Limburg in Roermond betalen. Wanneer dit het geval is, dan betalen zij de zuiveringsheffing driemaal.

Na de gemeentelijke herindeling ontvingen de bewoners van Eygelshoven een schrijven van de gemeente Kerkrade waarin stond dat, wanneer zij hiermee akkoord gingen, de zuiveringsheffing via de ATD zou plaatsvinden. Zo niet, dan moest de bewoner rechtstreeks aan het Zuiveringschap Limburg betalen. Sinds vorige maand stuurt de PLEM ook acceptgirokaarten met daarop de zuiveringsheffing.

De PLEM heeft deze vergissing inmiddels door de vele telefoontjes toegegeven en de Eygelshovenaren worden verzocht het bedrag van ƒ 12,06 in mindering te brengen. Binnenkort ontvangt iedereen een brief van de PLEM met een creditnota over dit bedrag.

MET AARDE BEDEKT

Problemen met zandberg spoedig voorbij

HEERLEN – Het ziet er naar uit dat het „zandleed" voor de bewoners van de overwinteringsplaats voor kermisexploitanten op de Heksenberg in Heerlen spoedig tot het verleden zal horen. Gisteren meldden wij dat de bewoners door de nabijheid van een zilverzandberg al jaren in een soort permanente zandstorm leven. Maatregelen om het zand te beteugelen hadden tot nu toe niets uitgehaald.

De eigenaar van het zilverzand Lieben bv uit Maastricht heeft gisteren toegezegd op korte termijn afdoende maatregelen te zullen nemen. Directeur Lieben van Maastrichtse bedrijf zei dat het in de bedoeling ligt aarde op het zand te verspreiden. Later zullen bomen worden geplant. Gistermiddag werden daar de eerste gesprekken met specialisten over gevoerd. „De bulldozer is," aldus Lieben, „besteld voor volgende week woensdag." In de tussentijd zal het zand met plastic worden afgedekt.

Overigens schreven wij gisteren dat een deel van de problemen met het zand te wijten waren aan het Heerlense bedrijf Beaujean. Deze zou Lieben hebben verhinderd het zand af te voeren. Uit nadere gegevens blijkt dat dat niet het geval is geweest.

Taxi-korting illegale zaak

LANDGRAAF – Het in samenwerking met twee taxicentrales door de samenwerkende dienstencentra Landgraaf gelanceerde initiatief om voor 65-plussers op taxivervoer een korting te verlenen van 15 procent is oneerlijke concurrentie ten opzichte van taxibedrijven die niet participeren in deze regeling en mag derhalve niet. Dit heeft de Landgraafse gemeentepolitie de initiatiefnemers in een persoonlijk gesprek laten weten.

Zoals vorige week bericht in het Limburgs Dagblad zouden bejaarden met speciale passen en coupons tegen gereduceerde prijzen taxiritten kunnen maken. Naar aanleiding van deze perspublicatie heeft de Landgraafse gemeentepolitie de samenwerkende dienstencentra gewezen op artikel 115 lid 1 van het Uitvoeringsbesluit Auto Vervoer Personen en de door B en W van Landgraaf in de taxi-verordening vastgestelde tarieven. Hieruit blijkt dat het niet is toegestaan lagere tarieven te vragen dan van gemeentewege is vastgesteld. „Er moet maar een andere, legale weg bewandeld worden om de kosten te kunnen drukken", aldus een woordvoerder van de Landgraafse gemeentepolitie.

Bromfietser onder auto

KERKRADE – Bij een ongeluk op de kruising Dentgenbacherweg-Kaalheidersteenweg in Kerkrade gistermorgen om kwart over acht, is een 17-jarige inwoner van die plaats ernstig gewond geraakt. De jongen reed op zijn bromfiets op de Kerkradersteenweg toen hij werd aangereden door een automobilist, de 38-jarige R.D. uit Landgraaf, die bij groen licht vanaf de Dentgenbacherweg de kruising opreed. De jongen liep een hersenschudding op en inwendige kneuzingen. Hij moest in het ziekenhuis worden opgenomen.

Auto door rood meisje gewond

KERKRADE – Een 8-jarig meisje uit Kerkrade is gistermorgen ernstig gewond geraakt bij een ongeluk op de O.L.Vrouwestraat in haar woonplaats. Het meisje stak even na half negen op een zebrapad over toen het voetgangerslicht op groen sprong. Een automobilist, de 31-jarige E.B. uit Kerkrade negeerde het rode stoplicht en reed het kind aan. Het meisje moest met hersenschudding en vleeswonden opgenomen worden in het ziekenhuis.

TEKORT 2 MILJOEN GROTER

Nog meer tegenvallers voor Heerlen

HEERLEN – Net als de regering wordt ook de gemeente Heerlen geconfronteerd met steeds meer tegenvallers. Werd nog geen maand geleden bekend dat het tekort op de begroting volgend jaar 12,3 miljoen gulden zal bedragen, gisteren vertelde wethouder J. Verheugen dat nu gerekend wordt met een tekort dat de 14 miljoen gulden overschrijdt.

Hoewel er volgend jaar op het personeelsbudget ruim 1,7 miljoen meer bespaard moet worden dan de 4,1 miljoen gulden waar al op was gerekend, is het college er nog steeds van overtuigd dat er geen gedwongen ontslagen bij de ambtenaren zullen vallen.

Verheugen heeft goede hoop dat de aangekondigde personeelsstop voldoende soelaas biedt. „Maar het zijn barre tijden en uitsluiten kan en wil ik gedwongen ontslagen niet", zei de wethouder gisteren.

Om de tegenvaller – voornamelijk ontstaan door hogere sociale lasten – op te vangen, zal ook iets meer dan vijf miljoen gulden bezuinigd worden op subsidies en de exploitatie van de gemeentelijke instellingen. Dat is 700.000 gulden meer dan was voorzien.

Zoals eerder gemeld zullen de bezuinigingen de beurs van de Heerlenaren niet voorbijgaan. De gemeentelijk belastingen gaan omhoog en de diensten van de gemeente worden duurder. In totaal moet dit een miljoen gulden opbrengen. De extra tegenvallers zullen hier voorlopig nog geen verandering in brengen.

Op de vraag of er voor 1 januari nog nieuwe tegenvallers te verwachten zijn, antwoordde Verheugen: „Het ziet er naar uit dat we nu alles hebben gehad, maar je weet nooit...".

VEEL SCHADE NA BOTSING

KERKRADE – Fikse schade ontstond na een botsing van twee auto's maandagavond op de kruising Finefrau-Domanialeweg in Kerkrade. De bestuurders van de auto's dachten beide dat de een de ander voorrang zou verlenen. Het gevolg was een botsing met een totale schade van 10.000 gulden.

Dennis wil even zeggen
wat ze in het wiegje zijn komen leggen
'n broertje lief en klein
waar we heel blij mee zijn

Hij heet **Patrick**

José, Johan en Dennis van Hal

5 september 1983
Pijperstraat 30, Geleen

---

†

Dankbaar voor de vele vreugdevolle jaren die wij samen mochten beleven, hebben wij na een moedige strijd afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Sjef Lang

echtgenoot van

Lenie Slootmans

Hij overleed op de leeftijd van 71 jaar.

In dankbare herinnering:

Molenberg: **H.M. Lang-Slootmans en Melanie**
Bleyerheide: **Myriam en Hans Meyer-Lang**
Patrick, Hansje, Kevin en Nathalie
Amsterdam: **Irene Lang**
Geleen: **Tanja en Hans Krijgsman-Lang**
Familie Lang
Familie Slootmans

6416 CL Heerlen, 5 september 1983
Kerkraderweg 120

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 9 september as. om 13.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Lourdes te Heerlen-Molenberg, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis donderdag 8 september as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van begrafenisonderneming J.G. Boon te Molenberg, Kerkraderweg 88, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden tot Zich heeft genomen in de leeftijd van 81 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Petronella Anna Janssen

weduwe van

Jan Jacob Gelissen

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Spaubeek: **A.Th. Hocevar-Gelissen**
F. Hocevar
Waubach: **J. Gelissen**
R. Gelissen-Menten
Eygelshoven: **P. Gelissen**
G. Gelissen-Erkens
Eygelshoven: **Th. Gelissen**
M. Gelissen-Klinkenberg
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Janssen
Familie Gelissen

Nieuwenhagen, 5 september 1983
Heereweg 116
Corr.adres: Kerkraderstraat 34,
6471 BL Eygelshoven

De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 10 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen. Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondwake van vrijdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuur rouwkapel Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18.30 tot 18.45 uur, alwaar moeder is opgebaard.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de omstandigheden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden is toch nog vrij onverwacht en vredig, omringd door goede zorgen en voorzien van het h. sacrament der zieken, op de gezegende ouderdom van 96 jaar, van ons heengegaan, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa en oom

Jan Renier Wetzels

weduwnaar van

Anna Catharina van Sloun

Guttecoven: **T. Wetzels-Peeters**
Born: **T. Buckx-Wetzels**
Geleen: **M. Habets-Wetzels**
H. Habets
Utrecht: **zuster Annetta Wetzels**
Limbricht: **W. Wetzels**
J. Wetzels-Nohlmans
Geleen: **E. Ubachs-Wetzels**
Geleen: **B. Coenen-Wetzels**
P. Coenen
Echt: **T. van Buggenum-Wetzels**
J. van Buggenum
Geleen: **J. Wetzels**
M. Wetzels-van Pey
Geleen: **J. Cremers-Wetzels**
M. Cremers
en al zijn dierbare klein- en achterkleinkinderen
Familie Wetzels
Familie van Sloun

6165 AL Geleen, 5 september 1983
Corr.adres: Vermeerstraat 32

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 8 september as. om 10.30 uur in de Verrijzeniskerk (Potterstraat) Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats plan-Zuid Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Mede tot intentie van onze dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen heden, woensdag 7 september, om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar bezoekuur dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Sophie Hamers

weduwe van

Hubert Ramakers

Zij overleed op de leeftijd van 73 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Ubach o. Worms: **Gerda Takens-Ramakers**
Bert Takens
Maurice en Pascal
Valkenburg: **Mathieu Ramakers**
Gretha Ramakers-Knodel
kinderen en kleinkinderen
Familie Hamers
Familie Ramakers

6381 VC Ubach over Worms, 6 september 1983
Karel Doormanstraat 27

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 9 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittarderweg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat (ingang Groene Boord).

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 8 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van het rouwcentrum Jan van Hasselt, Spoorsingel 4 te Heerlen van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons medelid

Carmen van Loo

Wij zullen haar steeds in onze herinnering houden.

Bestuur en leden
Handbalvereniging Kerkrade

Met grote verslagenheid nemen wij kennis van het overlijden van ons lid

Fianne van Thoor

Mag Fianne als een leuke tennisvriendin in onze herinnering blijven.

Susteren, 4 september 1983

Bestuur en leden
tennisvereniging Rosus

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van ons erebestuurslid en medeoprichter, de heer

Harrie Bongers

Zijn inzet en vriendschap voor het korps zal ons steeds een dierbare herinnering blijven.

Erebestuur, bestuur, dirigent, leden en damescomité fanfare St.-Caecilia Nieuw-Einde

---

OVERLEDEN

† **Johannes Lambertus Brummer,** echtgenoot van Josepha Wolters, overleden op de leeftijd van 70 jaar. Billitonstraat 4, Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 8 sept. as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria te Mariaberg-Maastricht, gevolgd door de bijzetting in het familiegraf op de r.k. begraafplaats Oostermaas. Geen condoleren

† **Lena Donders,** weduwe van Pie Schurgers, op de leeftijd van 63 jaar, Burg. Kessensingel 29b. De crematie heeft op wens van de overledene in familiekring plaatsgevonden.

† **Netta van Bogaert,** echtgenote van Dre Gerardu, op de leeftijd van 58 jaar. Eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Petrus-Banden te Heer-Maastricht op donderdag 8 sept. as. om 11.00 uur, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Oostermaas. Er is geen condoleren.

† **Maria Cuypers,** oud 92 jaar. Bejaardencentrum De Eghte, Echt. Corr.adres: H. Wolters, Houtstraat 12 Echt. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 9 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey. Geen condoleren.

Voor uw zeergewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze vader en opa

Hendrikus Doek

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Doek

Heerlen, september 1983

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve vader en opa

A.J. Bartels

Tevens een speciaal woord van dank aan het personeel van de Lückerheidekliniek.

Familie Bartels
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 10 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te Chèvremont.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame vader en grootvader

Paul Wolfs

betuigen wij u onze oprechte dank.

Corrie Wolfs-Peys
Kinderen en kleinkinderen

Susteren, september 1983
Op de Wallen 13.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 10 september a.s. om 19.00 uur in de dekenale Amelbergakerk te Susteren.

Enige en algemene kennisgeving

†

Op 3 september 1983 overleed tot onze diepe droefheid in het bejaardencentrum De Regenboog, onze lieve vader, schoonvader en opa

Wilhelm Peeters

echtgenoot van wijlen

Gerardina Helena Anna Maria Coenen

Wij vragen een aandachtig gebed.

Uit aller naam:
W. Peeters

Heerlen, bejaardencentrum
De Regenboog
Corr.adres: Judeastraat 1, 6418 GH Heerlen

Ingevolgde de wens van de overledene heeft de begrafenis op dinsdag 6 september in eigen familiekring plaatsgevonden.

Dankbetuiging

Voor de hartelijke blijken van medeleven en belangstelling, betoond na het plotseling overlijden en bij de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Lies Perey-Gerards

betuigen wij langs deze weg onze hartelijke dank.

L. Perey
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, september 1983
Raadhuisstraat 5.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 11 september a.s. om 12.15 uur in de dekenale kerk St.-Pancratius te Heerlen.

De leegte die zij achterliet
kan niemand wegnemen.
In blijvende liefde gedenken wij
wat zij voor ons betekende.

De plechtige eerste jaardienst voor onze moeder en oma

Lies Jansen-Dohmen

zal worden gehouden op zondag 11 september as. om 11.30 uur in de Verrijzeniskerk, Potterstraat te Geleen.

Kinderen en kleinkinderen Jansen

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven en betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, schoonvader en opa

Hubertus Emanuel Alberts

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Kinderen Alberts

Puth, september 1983
Pastoor Albertsstraat 8

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 10 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth.

Uw betuigingen van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze goede zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Gertrudis Fiddelers-Mostard

waren voor ons een grote troost.
Wij zijn u daar zeer dankbaar voor.

Namens de familie:
F.H. Fiddelers

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 10 september 1983 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Sittard-Baandert.

De plechtige eerste jaardienst van onze onvergetelijke echtgenoot, vader en opa

Johan Vijgen

zal plaatshebben op zondag 11 september as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof.

Mevr. Vijgen-Van Engelen
Kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, september 1983
Hoofdstraat

Bromfietsen

DAYTONA SHOP onderdelen nieuw en gebr. Krukasrevisie, gebr. Puch's Maxi, Kreidler, Zündapp, Honda, Maasstr. nr. 3, Beersdal Heerlen.

Te k. HONDA Camino, als nieuw. Bosweg 21, Eygelshoven. Tel. 045-351650.

Gevonden/verloren

Weggelopen Perzische POES, kl. blauw-grijs, omg. Heerlerheide. Teg. belon. t. te bez. Matheusstr. 9, Heerlerheide, tel. 045-224044.

WEGGELOPEN 27 augustus tijgerkat, bruine neus. Schaesbergerstr. 136, Terwinselen.

Onderwijs

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Ringoven 62, 6372 DB Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen à ƒ 25,–.

Stichting Kharma start 17 sept. weer met haar cursussen HYPNOTHERAPIE en magnetisme. Inlichtingen en aanmeldingen Postbus 32, Hoensbroek, tel. 045-224125.

U lest toch ook bij een GRK 81 rijschool. Herkenbaar aan de gele stickers.

BIJLES nodig in Duits en/of Engels t/m mavo-niveau, bel dan 045-255436.

Auto's en motoren

Te k. FIAT 132 GLS 1800, bwj. '76. Pr. ƒ 1750,–. Tel. 04459-1548. Vinkenbergstr. 24, Schin op Geul.

Te k. R4 TL bj. 1977, i.g.st. Na 16 uur Heerlerweg 78, Voerendaal.

T.k. mooie rode EEND. Te bevr. Putstraat 9, Ulestraten. Vr.pr. ƒ 900,–. Tel. 043-644750.

T.k. TOYOTA Corolla 1975, Asterstraat 4, Valkenburg.

Te k. GOLF 1100, kl. groen, bwj. '75. Te bevr. na 18.00 u. 045-454513.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. '76, ƒ 1900,–. Tel. 04490-19712.

Te k. SIMCA 1308 GT, 5-drs., v. okt. '77 (type '78), duurste uitv., loopt 1:12, ƒ 2650,–. Inruil v. kl. auto mogel. 04490-10548.

Te k. SIMCA 1000 GLS, '75, een leuk en pr., 1:15 lop. wagentje, ƒ 1000,– (koopje). Tel. 04490-10246.

Te k. BMW 2002, bj. '72, i.g.st. m. sunroof, Heisteeg 39, Stein, tel. 6474.

Te k. CITROEN Ami super Break, 1976, 1015 cc v.d.h.z., ƒ 500,-, Kummenaedestr. 24, Geleen.

AUTO HERAL B.V. Ingeruild op Honda: Honda Civic 3-drs. va. '79; Honda Civic luxe '79 t/m '81 schakel en aut.; Honda Accord 3-drs. v. '78; Honda Accord 4-drs. EX '78; Peugeot 104 GL '80; Volvo 343 DL au. '78; Renault 14 TL '78; Honda Prelude '81. Verder enkele goedkope auto's vanaf ƒ 900,– o.a. Mini 1100; Ford Escort 1300; Renault 12 TL; Citroën GS club; Peugeot 104 GL; Renault 6 TL; Honda-dealer, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

SAAB 900 Turbo te k. partik. bj. '82, exclusieve kleur met winterbanden en skirek, tel. 045-420266, elke werkdag.

Te k. FORD Taunus, '78, op gas, koopje! Dr. M.L. Kingln. 133, Hoensbroek.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. '80, zeer mooi. Autobedrijf Balt, Kasteellaan 1, Heerlen, tel. 045-721541.

Te k. OPEL GT met 2.0 E-motor, kl. rood. Tel. 04459-1839 (na 18.00 uur).

Bij Donny kijken is kopen. Steeds wisselende voorraad uit 50 stuks. Alle merken en typen. Luxe auto's bestellers, open laadbakken, ombouwers naar camping, stationcars, kleine bestellers enz. Te veel om op te noemen. Vanaf ƒ 1500,– Let op adres. Alleen Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219 tel. 043-627354 na 18 uur 648564 Maastricht.

Voor alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S groot of klein, moet u bij Donny Klassen zijn. Steeds 50 stuks luxe auto's, bestellers, bussen, open laadbakken, ombouwers voor camping-stationcars, enz. van licht tot zwaar. Aan prijzen buiten elke concurrentie. Teveel om op te noemen. Donny Klassen b.v. In- en verkoop, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, na 18.00 uur 648564, Maastricht.

In- en verkoop van auto's, tevens verhuur van spuitcabine en hefbrug. AUTOHANDEL en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

AUTO'S te koop gevr. bwj. '74 t/m '80, tel. 04405-1994.

Keurige collectie inruilauto's voor reële prijzen. OPEL Ascona type 1600 SR gas 80 8250,–; Honda Accord 78 aut. 5950,–; Honda Civic 77 3500,–; Ford Escort 77 aut. 3450,–; Honda Civic type 77 au. 3250,–; Ford 1600 77 3250,–; BMW 520 aut. 7 4750,–; Mercedes 350 SE 75 4250,–; Mazda 818 78 3450,–; Mitsubishi Celeste 77 3950,–; Allegro 77 1950,–; R4 78 2450,–; Renault 5 75 1250,–; Datsun 120 A FII 80 autom. 4950,–; Allegro 79 2950,–; Mitsubishi Lancer 77 2950,–; Chrysler 1308 GT 78 2950,–; Simca 1100 79 2950,–; Mazda 1300 79 2950,–; VW Golf 2500,–; Mini 77 2950,–; Volvo 242 DL 75 1950,–; Citroën GS 78 2250,–. Inr. financ. mog. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht) laatste str. links voor grens Locht.

Te k. MERCEDES 240 D, bwj. '76, Hoofdstr. 65, Amstenrade na 17 uur.

Rob van Ham auto's De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Talbot Solara 1.6 GLS '81; Solara 1.6 GL '82; Solara 1.6 LS 80; 1510 LS '82; 1510 GLS 80; Horizon 1.3 GL '78; Simca 1308 GLS 79 en 77; Peugeot 305 GR 78; Citroën GSA Club '81; Alfetta GTV '78; Matra-Rancho '81; BMW 525 (automaat) 77; Citroën GS Spec. '75; Mazda 323 ES 5 '77; Toyota Corolla '77. Diverse goedkope auto's; donderdags koopavond.

Te k. HONDA Civic, bwj. '77, ƒ 1650,–, motor defect. Parallelweg 245, Eikenderveld-Heerlen, na 18 uur.

Van part. te koop R4 L, kl. groen, mei 1981, schadevrij, km.stand 29.500, verbr. 1:17, iedere keuring toegestaan, vr.prijs ƒ 7750,–. Tel. 04405-1423.

Te k. weg. omst. v. part. zwarte RENAULT 5, Alpine, bwj. '78, veel extra's, Soppestr. 9, Spaubeek. Tel. 04493-1981.

AUTO-ONDERDELEN te koop van Opel Rekord. Tel. 04450-2223.

Te k. HONDA R 500 XR, bwj. '80, vr.pr. ƒ 2300,–, Brugstr. 13, Ubach over Worms, tel. 045-352588, na 18.00 uur.

Te k. SIMCA 1100 de L. S.M. Autom., bjr. '74. Vr.pr. ƒ 500,–. Meezenbroekerweg 162, Heerlen.

Wij betalen ƒ 1000,– tot ƒ 15.000,– voor alle soorten AUTO'S o.a. loop, sloop, schade. Tevens gratis afhalen. Tel. 045-414460.

Te k. CITROEN 2 CV bestel, 1976, i.z.g.st. ƒ 1650,–, na 16 uur. Hoogstr. 126, Nieuwenhagen, boven C-1000.

Te k. AUDI 80 LS, bwj. '76, pr.n.o.t.k. Eykhagenln. 14, Schaesberg.

Te k. RENAULT 5 GTL, bwj. 76, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2350,–. Heemskerkstr. 66, Heerlen.

Te k. OPEL Manta SR '78, kl. geel, sunroof + LPG. 't Park 3, Nieuwenhagen, na 17 uur.

Te k. OPEL Rekord 2.0, type '78, 80.000 km. vr.pr. ƒ 6000,–. 't Park 3, Nieuwenhagen, na 17.00 uur.

Te k. FORD Escort 1,1, de lux., mod. '76, i.z.g.st. ƒ 2500,–. 't Park 3, Nieuwenhagen, na 17.00 uur.

FORD Taunus bwj. '80, koopje! Inruil mogelijk. Corisbergweg 109, Heerlen.

HONDA Accord, bwj. '77, koopje! Inruil mogelijk. Caumerweg 38, Heerlen.

MAZDA 929, bwj. '78, koopje! Inruil mogelijk. Caumerweg 38, Heerlen.

Sloop- en SCHADE-AUTO'S gevr. v. ƒ 50,- tot ƒ 100,-, tel. 04494-43481.

Te k. RENAULT 5 TL, bj. '77, i.pr.st., ƒ 2475,-. Na 16.00 uur. Havenweg 40a, Buchten-Born.

Te k. VOLVO 343 DL. Automaat, bwj. '77, i.z.g.st., ƒ 4750,-. Tel. 045-711593.

Te k. FORD Fiesta 1100 L, rood, i.z.g.st., bjr. '78, vr.pr. ƒ 7000,-. Tel. 045-750487.

Te k. RENAULT 18 TS, combi, bwj. '81, tel. 457008.

Te k. MERCEDES 280, kl. mod. nieuw type '77, autom., LPG, stereo ƒ 9250,–, inr. mog. Wilgenstr. 7, Passart/Heerlen-Noord.

Te k. HONDA Accord, bj. '78, kleur grijs, zwart leren dak + radio, 62500 km gel., 3-drs., i.z.g.st., ƒ 6750,-. 04498-51122 + 54510.

Te k. VW KEVER 1300, bwj. '73, pr. ƒ 1600,–. Elisagracht 13, Kerkrade.

Te k. weg. omstandigh. Suzuki CROSSMOTOR RM 125, bwj. '79, i.z.g.st., weinig bereden. Tel. 045-222256.

Te k. CAPRI 1600 S, nw. type '79, m. LPG, rood, i.z.g.st., pr. ƒ 7250,–. Tel. 04494-47737, Meidoornstr. 21, Geleen.

Te k. MERCEDES 207 bus, bwj. '79, ƒ 10.500,– excl. BTW; Opel Senator 2,8 S op gas, automaat, '80. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt). T. 314175.

Te k. OPEL Rekord 2 L E met gas, 4-drs.; Ford Taunus 1600 L, 4-drs., '80; Opel Manta 1600, '76; Opel Ascona automaat, '76; Opel Ascona 1600, '77; Opel Kadett Caravan, '79; Ford Fiesta 1100, '77. Inruil, financiering en garantie. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 045-314175.

Te k. motor KAWA 650 Z, bwj. eind '77. Overste Hofweg 14, Schaesberg.

FORD Taunus 1600 L, '76, ƒ 3500,–; Taunus 2000 GL V-6, '76, met gas, ƒ 4500,–; VW Golf, '75, ƒ 2950,–; Toyota 2000 automaat, '75, ƒ 1850,–; Renault 16, '75, ƒ 2200,–; Capri 1600 XL, '74, ƒ 1950,–; Fiat 128 CL, '77, ƒ 3200,–; Fiat 131 1600 CL, '78, ƒ 3500,–; Chrysler 1308, '76, ƒ 1500,–; Mazda 1000, '76, ƒ 1250,–; Citroën, '76, ƒ 900,–. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg), tel. 311078.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Opel Kadett City luxe, 3-drs., groenmet., 64.000 km, bwj. nov. '77, ƒ 5950,–. Inl. 04498-54510.

Te k. FORD Capri 1600 GT, bwj. '74, ruil tegen kl. auto mog. Tel. 045-314331.

Te k. MAZDA 1300 automatic, bwj. '77, prijs ƒ 2500,–. Tel. 045-311197.

Te k. TOYOTA Corolla, nw. type, '76, pr. ƒ 2250,–, Parallelweg 245, Eikenderveld-Heerlen, na 18 uur.

Te k. 2 C.V. 6, appelgroen, '75. Vr.pr. ƒ 1700,–. Tel. 04405-2926.

Te k. mooie aut. RENAULTJE, type '76, pr. ƒ 1450,–, Parallelweg 245, Eikenderveld-Heerlen, na 18 uur.

Te k. CHEVROLET Malibi, i.z.g.st., bwj. '75. Tel. 04450-2312, na 18.00 uur.

Rent-a-car-mobielen – Bovag-garantie. FORD Sierra 1600 L, '82; Ford Station 1.6, '81; Celica 1.6 coupé, type '83; BMW 520 i, '82; Saab 900 GLS aut., '82; Prelude '80; BMW 733 i, '79; Rekord 20N, '80; Golf C, '81; Toyota Carina 1.6, '79 + '81. Ons tijdelijk adres: Dr. Nolenslaan 113, Sittard, tel. 04490-10655.

Te k. HONDA Accord coupé '77, 60.000 km gel. ƒ 4250,–, te bevr. mevr. J. Drijver, Wilgenstr. 7, Passart-Hrl.

Te k. OPEL Kadett 1200 spec., bwj. eind '75, i.st.v.nw., vr.pr. ƒ 2900,–. Tel. tus. 17-19 u. 045-271957.

Goedkope JAGUAR 4,2, bwj. '76, i.g.st. Torenstr. 26, Oirsbeek.

Te k. FORD Taunus Van 1.6 L stationcar, type '81. Torenstr. 26, Oirsbeek.

Te k. BMW 525, bwj. '74, i.g.st., sportvelgen. Torenstr. 26, Oirsbeek.

Te k. DIANE, '74, ƒ 900,–. Na 17 uur Montfortstr. 5, Hoensbroek.

T.k. DATSUN 120A '78, Mazda autom. '77, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. RENAULT 5, rood, nov. '78, 29.000 km, 1e eig. (2e wagen). Carr. en motor 100% ƒ 5900,–. Tel. 045-214196.

Te k. Amerikaanse DODGE type Dart Swinger, zeer mooi, bwj. '73. Te bevr. Marebosjesweg 9, Treebeek-Brunssum, tel. 045-217805, na 12.00 uur.

Volvo 343 DL automatic, 3-drs. kl. geel, pr. cond. nw. band. ƒ 4900,–. 100% in orde. Inruil mogl. Autobedr. Boschker en Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te k. FORD Taunus 1.6, bj. '77, op gas, t.e.a.b. J. Clutstr. 53, Brunssum.

Te k. RENAULT R 6 [...] bj. 1976. Tel. 043-61574[...]

Wie RUILT mijn 4-[...] toercaravan tegen k[...] auto. Moet automaat [...] Liefst Honda Civic. [...] 045-242198.

BMW 320-4 LPG ka[...] uitv. 2 kleuren zilver, [...] glas, sch. kant. [...] ƒ 7750,–, Honda Ac[...] '78, ƒ 3750,–, Honda C[...] '76 ƒ 2250,–, Capri II 16[...] '76 ƒ 2900,–, Capri II [...] GT '75 ƒ 1750,–, Opel b[...] '78, LPG ƒ 3750,–, M[...] 929 coupé, pla[...] ƒ 1750,–, Volvo 66 [...] ƒ 1750,–. Gar. inr. [...] 211071. Kruising Ri[...] Hoenstr.-Overbroekers[...] Hoensbroek.

TOYOTA Corolla c[...] DX '81; Ford Capri 2[...] '79; Ascona 1600 S [...] Mazda 323 '81; Mazda [...] '78; Fiat 131 '81; Ford [...] cort 4-deurs '79; BMW [...] I aut. veel extra's '82; B[...] 320. Autoshop Geleen, [...] de Vey 47-49, Geleen [...] ruil, garantie, financie[...] tel. 04494-44944.

RENAULT 5 TS, i.z.[...] bwj. '77, getinte ramen [...] dio enz. Tel. 04454-306[...]

Te k. OPEL Senator [...] autom., LPG, radio-c[...] roodmet., zeer mooi, [...] '79, inr. mog. Kerkra[...] weg 216, Hrl. 045-414[...] t.o. tennishal.

Te k. t.e.a.b. Ford TE[...] SIT 190, met laadbak [...] '76. Tel. 04495-2243.

Te k. van 1e eig. [...] POLO, nov. '78, k[...] 53000, mooi, goed on[...] houden, zuinig wage[...] ƒ 5250,–. 045-314977.

Ford TRANSIT open [...] bak, nw. model, '79, [...] cond. geel, VW Pi[...] dubb. cabine, '79, [...] blauw. Autobedr. Bo[...] ker en Zn. Heerlerwe[...] Voerendaal, tel. [...] 751605.

RENAULT 20 TL '78 [...] blauw, in optimale c[...] lage prijs. Autob[...] Boschker en Zn. Hee[...] weg 67, Voerendaal, [...] 045-751605.

Kadett D '80, rood, z. n[...] Ascona '79, op [...] ƒ 7800,–, Kadett City '[...] st, Mazda 929 hardtop [...] pé, '78, Citroën GS P[...] '78, ƒ 3800,– z. mooi, B[...] 316 metal.groen, '78, B[...] 1502 '77, rood, Allegro [...] 4-drs. ƒ 1600,–, Merc[...] 220D pr. motor, '74, Ka[...] '73, geel, i.z.g.st. Kadett [...] op LPG ƒ 6700,–, Ka[...] '75, geel, Dyana 6 '77, [...] auto ƒ 2500,–, Peugeot [...] '75, ƒ 1000,–. Gar. fin. in[...] Bert ARETZ, Barbar[...] 10, Palemig-Hrl. 721268.

Vakantie

Voor een caravan groot of klein moet u bij caravanhof BARTELS zijn ± 25 occasions, Ireneweg 14, Borgharen-Maastricht, tel. 043-629557.

CARAVANSTALLING
ƒ 110,– per jaar. Prima service. Tel. 045-410637.

SURFPLANKEN bij Schout Caravaning. Alles voor uw vakantie en rekreatie. Julianastraat 5, Merkelbeek. 04492-1870.

Caravanhandel de VIERSPRONG biedt te k. aan met garantie: Adria, '75, 5- à 6-pers., ƒ 2950,–; Wilk, '75, 3- à 4-pers., ƒ 2200,–; Cavalair, '75, 3- à 4-pers., ƒ 2895,–; Opel Blitz camper, ijskast enz., ƒ 3900,–; speedbootje met trailer, 35 pk, ƒ 2750,–; weekendjachtje met trailer, ƒ 1950,–; div. vouwwagens o.m. Jamatic, Joma, Eurocombie, Alpenkreuzer v.a. ƒ 1550,–. Tev. te k. gevr. alle merken tourcaravans. Reële prijzen. Inruil – inkoop, fin., 3 mnd. schriftelijke garantie, Terlindenweg 12A, Hoensbroek, nabij kasteel, 045-228690. Geopend van 10 tot 18 uur.

SLEEPBOOT omgeb[...] jacht met ijskast en in[...] Mercedes dieselm[...] 9.32x2.64 m. V[...] ƒ 20.000,– met meetb[...] Tel. 045-219549.

DIQUE-CARAVAN m[...] 1984, door alle auto's [...] baar, 345 kg. Lichtste [...] van in Europa. Nu ƒ 6[...] Caravanstalling ƒ 125,–[...] incl. btw. afgesl. [...] Ubachs, Vink 39, Ker[...] de. Tel. 045-460252.

CASITA vouwb. carav[...] met vaste banden, 4-p[...] ƒ 5850,–. Imp. exp. Ub[...] Kerkrade-Vink. 460252.

Caravan-import Fe[...] VOUWWAGENS Al[...] Kreuzer nu met winter[...] ting vanaf ƒ 2970,–. Tr[...] no het snelste vouw[...] teem. Caravans: I.F.A. [...] steeds de goedkoop[...] ƒ 4995,–, Bürstner: nie[...] 350 club voor ƒ 9890,– [...] kachel en koelkast. Ver[...] Knaus, Hobby, Muns[...] land en Intercamp. Di[...] se aanbiedingen in ove[...] rige modellen. Stac[...] vans in diverse ma[...] Grote keuze in gebrui[...] caravans. Hoofdstraat [...] Amstenrade, 04492-186[...]

Opschudding in West-Duitsland na arrestatie

Agent veiligheidsdienst oproerkraaier in Krefeld

door jan a. c. de klerk

KREFELD – Een geheimagent van de binnenlandse veiligheidsdienst in West-Berlijn is, naar nu blijkt, de grootste oproerkraaier geweest bij rellen tijdens het bezoek van de Amerikaanse vice-president George Bush einde juni aan de Westduitse grensstad Krefeld.

Dat is duidelijk geworden uit verhoren van de 25-jarige undercoveragent door een onderzoeksrechter in Krefeld nadat de, sinds de rellen in die stad, spoorloos verdwenen Berlijner aan de grensovergang bij Bocholtz in de armen van Duitse grensbewakers liep toen hij vanuit Nederland weer in zijn vaderland wilde terugkeren.

Voor zover bekend heeft hij in ons land geen gewelddadige of politieke activiteiten ondernomen.

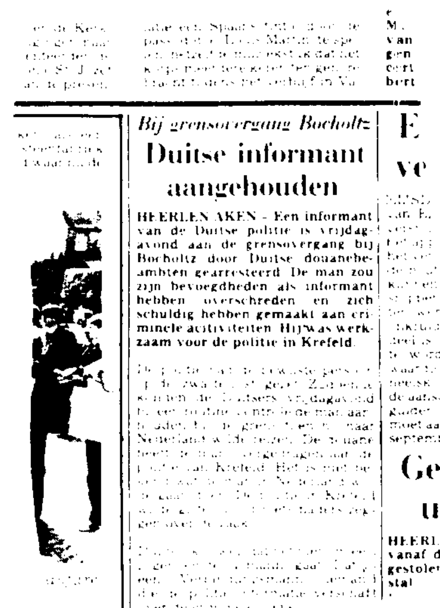
Een woordvoerder van het ministerie van binnenlandse zaken van Nordrhein-Westfalen in Düsseldorf heeft bevestigd dat het bij de gezochte en gearresteerde oproerkraaier om een agent van de veiligheidsdienst ging. Politiek heeft die bevestiging al heel wat stof doen opwaaien. De regering in Bonn zit er mee in de maag.

In Frankfurt heeft de Groene Partij laten weten er een aanwijzing in te zien dat de criminaliteit de binnenlandse veiligheidsdienst binnen is geslopen. In een officiële reactie van het bestuur van die partij heet het dat nu bewezen is dat 'het geweld van de staat uitgaat' en dat 'ieder die het besmeuren van een uniform van een Amerikaanse generaal met wat bloed een gewelddaad heeft genoemd nu maar bedremmeld de mond moet houden'.

Tijdens het bezoek van Bush aan Krefeld is het tot grote onlusten gekomen waarbij allerhand soorten gewelddaden de openbare orde ernstig hebben bedreigd.

Aan de gevolgen van het smijten met straatstenen is weken daarna een uit België afkomstige verpleegster overleden. Bij binnenlandse zaken in Düsseldorf wordt het niet onmogelijk geacht dat de veiligheidsagent bij al dat geweld als provocateur is willen optreden.

Minister Schnoor van dat departement acht het niet bezwaarlijk dat veiligheidsagenten worden ingezet om zulk soort oproer te observeren. Hij voegde er wel aan toe het te betreuren dat gebleken is dat de man die door het openbaar ministerie en de politie in heel West-Duitsland werd gezocht een geheime medewerker van een staatsdienst is. Voorshands is de veiligheidsagent beschuldigt van staatsvredebreuk.


MUZIEK

Bij grensovergang Bocholtz

Duitse informant aangehouden

HEERLEN/AKEN – Een informant van de Duitse politie is vrijdagavond aan de grensovergang bij Bocholtz door Duitse douanebeambten gearresteerd. De man zou zijn bevoegdheden als informant hebben overschreden en zich schuldig hebben gemaakt aan criminele acitiviteiten. Hij was werkzaam voor de politie in Krefeld.

● *Uit het L.D. van maandag 5 september jl.*

Vrijgesproken van brandstichting

MAASTRICHT – Conform de eis van de officier van Justitie heeft de Rechtbank Maastricht de Brunssumse makkers F. v. M. (30) en L. S. (24) vrijgesproken van hen tenlastegelegde opzettelijke brandstichting in het in hun woonplaats gelegen voormalig fabriekscomplex „Maaskabel".

S. werd wel schuldig geacht aan enkele inbraken waarbij apparaturen van velerlei aard werden ontvreemd en zijn compagnon aan opzetheling. De officier had tegen S. zes maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf geëist en tegen v. M. vier weken voorwaardelijk en een boete van 400 gulden. De Rechtbank veroordeelde S. tot een gevangenisstraf van zes maanden waarvan drie voorwaardelijk en v. M. tot twee weken voorwaardelijk. Hij werd slechts schuldig geacht aan een geval van heling.

Kasteleins: 'Het leven is al duur genoeg'

Pilsje wordt niet duurder

door frank seuntjens

GELEEN – De Limburgse kasteleins zullen hun prijslijsten, (z)eker de eerste tijd, ongewijzigd voor het raam laten hangen. Ook al heeft staatssecretaris Piet van Zeil (Economische Zaken) hen een vrijbrief gegeven om de prijzen van de drankjes met ingang van 13 september naar eigen goeddunken op te schroeven. Een mini-enquête die deze krant gisteren hield, heeft geleerd dat de horeca-ondernemers in deze provincie weinig trek hebben de prijzen te verhogen. Sommige caféhouders noemen het besluit van Van Zeil zelfs 'diep treurig'.

Kastelein F.Maessen van café Oud Spaans in Geleen bijvoorbeeld ziet er het nut niet van in. Maessen: „Volgens mij wordt het een grote potzooi. Als iedereen de prijzen maar willekeurig gaat verhogen ontstaat er een wildgroei van jewelste. Ik begrijp niet waarom ze de oude regeling nu in een keer afschaffen.

Het is toch altijd goed gegaan. Ik durf de prijzen niet eens te verhogen. Dan hou ik geen klant meer over. Die klagen nu al vaker steen en been. En een pilsje bijvoorbeeld kost bij mij maar ƒ 1,35. Dat is toch niet teveel. Nee, ik laat de prijzen zoals ze zijn".

Ook René Drost van café Bijsmans in Heerlen peinst er niet over om de prijzen te verhogen. „Het leven is al duur genoeg. Zo lang het nog enigszins kan houden we de huidige prijzen aan", is zijn kort maar krachtig commentaar.

Dupe

En zijn collega Ton van de Borst van café Schtad Zitterd in Sittard: „Ik verhoog niet. Ik ben al vrij duur in vergelijking met andere kasteleins hier. Ik ben niet van plan mezelf uit de markt te prijzen. Want als ik nu omhoog zou gaan, zou ik me ongetwijfeld zelf duperen".

Kastelein Schiffeleers van In d'n Ouden Vogelstruys in Maastricht ziet ook af van prijsverhogingen. „Zeker voorlopig. Ik vind 1,50 gulden voor een pilsje een mooie prijs. Daarmee zit ik op de lijn van de meeste Maastrichtse collega's. Waarom zou ik daar van afwijken?"

Clara Schalley-Aendekerk van café De Weegbrug in Roermond tenslotte: „Ik zou niet weten waarom ik de prijzen zou moeten verhogen. Ik snap ook niet waarom die Van Zeil dat besluit eigenlijk heeft genomen. Maar ja, die man zal wel nooit in een café komen".

Gelukkig

In tegenstelling tot het merendeel van de door ons benaderde kasteleins is Horeca Nederland wel gelukkig met de nieuwe regeling. „Fijn dat onze leden niet meer gebonden zijn aan de prijsbeschikking, waardoor verhogingen en verlagingen niet zonder meer kunnen worden doorgevoerd", zegt een woordvoerder van het hoofkantoor van Horeca Nederland in Nieuwegein. Voor wildgroei is hij niet bang: „Iedere kastelein heeft z'n eigen verantwoordelijkheid. Ik ben ervan overtuigd dat niemand van het besluit misbruik zal maken. Iemand die dat wel doet komt immmers op de koffie. Als de prijzen te hoog worden blijven de klanten weg".

● *Er kan ook na het 'vrijlaten van de prijzen' nog gelachen worden in de horeca, want de prijs van een pilsje blijft in bijna alle gevallen gelijk*

Twee overvallen leverden geen frank buit op

Postauto voor tiende keer doelwit rovers

door jan a. c. de klerk

HASSELT – Tweemaal hebben postrovers dinsdag in Belgisch Limburg zonder buit het hazepad moeten kiezen. In Hasselt vonden drie rovers niets van hun gading bij een overval op een postauto en wat later op de dag keken twee rovers in het postkantoor van Sint Truiden ook naar een lege safe. Beide keren zijn de overvallers kunnen ontkomen.

Chauffeur André Leuris uit Diest vertrok met zijn begeleider Guillaume Bortels uit Genk dinsdagmorgen rond vijf uur met een posttransport van het sorteercentrum Hasselt-X naar Diepenbeek en Bilzen.

In de Pietelbeekstraat in Hasselt werd de auto klemgereden door een BMW-personenauto met een Frans kenteken. De twee postmannen moesten uitstappen en werden met nylonkousen geknevеld.

Twee van de drie met een pistool en een afgezaagd geweer bewapende en Duits sprekende mannen sneden snel alle postzakken open op zoek naar geld. Dat vonden ze niet. Voor allerhand documenten en grote bedragen aan waardepapier – onder andere zendingen postzegels – toonden ze geen belangstelling.

Uitlaat

De rovers gingen er zonder buit vandoor. Voor hun vertrek starten ze de postauto en sleepten de postmannen tot voor de uitlaat van de postauto. De twee ontkwamen aan een wisse dood doordat ze zichzelf tijdig van hun boeien konden ontdoen.

In heel de Belgische provincie Limburg kwam de rijkswacht onmiddellijk na het eerste alarm in het geweer en werd een grote speurtocht naar de rovers ingezet. De voorsprong van de overvallers was evenwel zo groot dat ze vermoedelijk toen al over de grens naar Nederland waren verdwenen.

Maastricht

De overval op de postauto was de tiende in een paar maanden tijd. Iedere keer is daarbij een gestolen BMW-personenauto gebruikt.

Twee keer was die tevoren in Maastricht ontvreemd.

In juni van dit jaar heeft het postpersoneel van Hasselt-X al eens een paar dagen geweigerd nog met onbeveiligde postauto's op route te gaan. Die actie werd beëindigd nadat de rijkswacht beloofde voor strenge controles van de ochtendpostroutes te zorgen. Daarvan is in de praktijk niet zoveel terecht gekomen. De postrovers hebben de reeks overvallen sindsdien even driest voort kunnen zetten. De onrust en het ongenoegen daarover groeit nu bij het vervoerspersoneel van het Hasseltse sorteercentrum weer met de dag.

Hartinfarct

Bij Guillaume Bortels die dinsdag de overval 'meemaakte' lag een eerder overval nog vers in het geheugen omdat zijn broer tijdens die overval van de angst en schrik een hartinfarct opliep en daaraan overleed.

In Sint Truiden kwamen rond een uur 's middags twee gewapende en gehelmde rovers op een motorfiets naar het postkantoor. Een van hen hield in de lokettenzaal de klanten onder schot, terwijl de tweede over de balie sprong en de bediende dwong de safe te openen. Daar was op dat moment geen frank voorhanden. De rovers waren daarover zo teleurgesteld dat ze zonder verdere vragen naar geld snel verdwenen.

OOSTERSE AFSTRAFFING VOOR BREKEN VAN BELOFTE

Huisgenoot pijnigde vrouw een weeklang

door servé overhof

MAASTRICHT – „Deze verdachte heeft een week lang een ander systematisch gepijnigd en dat in een atmosfeer en met een ritueel die wij hier niet gewend zijn. Hij moet hebben gehandeld in een toestand van verregaande psychische ontregeling met onmiskenbaar sadistische elementen". Met deze woorden vatte officier van Justitie mr. J. Huurman-Van Asten gisteren in de Maastrichtse rechtszaal haar visie samen op de misdragingen die zij aan de 41-jarige C. D. had tenlastegelegd onder de juridische noemers poging tot zware mishandeling en bedreiging met doodslag. De feiten bewezen achtend, eiste de officier een geheel onvoorwaardelijke gevangenisstraf van acht maanden.

D., afkomstig uit de West en daar grootgebracht in een gezin waarin een hoogontwikkelde Indiase cultuur en een strenge levensopvatting de opvoeding onuitwisbaar hadden gebrandmerkt, had in zijn nieuwe vaderland een zwervend bestaan geleid en zijn tijd voor een groot deel besteed aan vrijwilligerswerk voor organisaties als Terre des Hommes en Amnesty International. In mei van dit jaar trok hij in bij een alleenwonende vrouw in Geleen. „Op háár verzoek", haastte hij gisteren daaraan toe te voegen. Volgens zijn zeggen had hij aan het samenwonen de voorwaarde verbonden dat de vrouw haar verslaving aan heroïne zou opgeven. Toen zij daarin naar zijn mening tekortschoot, had hij ten aanzien van zijn huisgenote het heft in eigen hand genomen, tezelfdertijd zelf naar de fles grijpend.

Nagels

Het door D. gehanteerde „heft" had volgens de op getuigenissen gebaseerde verbalen bestaan uit een wreedaardig assortiment steek-, slag- en brandwapens. De voormalige Geleense vriendin van verdachte had verklaard door hem te zijn gestoken met een schaar, te zijn geslagen met een stofzuigerslang en enkele beelden, met kokend water te zijn bestookt en met brandende kaarsen van zeer dichtbij bedreigd.

Op bepaalde momenten zou de man in ondefinieerbare termen met „boze geesten" hebben gestoeid. Ook de moeder van zijn vriendin had het moeten ontgelden. Haar zou hij een kandelaar tegen de keel hebben gedrukt en brandende wierook in het gezicht hebben gegooid. De verwondingen van beide vrouwen waren door een arts bekeken en geautoriseerd als de gevolgen van een bejegening, die de grens van zware mishandeling zeer nabij kwam.

Verdachte zelf wilde er niet van weten de vrouw met een schaar te hebben gestoken. Volgens hem konden op rug en armen wel littekens zijn achtergebleven van zijn scherpe vingernagels. „Enkele als steekwonde geïdentificeerde letsels waren echter snedevormig...", wierp president mr. Hofstee tegen. Verdachte hield het echter op zijn scherpgepunte nagels en verwierp zonder meer alle hem verweten manipulaties met stofzuigerslag, beelden, kokend water en wat al dies meer zij. „Ik kan me niets herinneren....Persoonlijk vind ik het minderwaardig om een vrouw te slaan...", verzekerde hij. In zijn laatste woord ter zitting merkte hij op het verschrikkelijk te vinden wat allemaal was gebeurd.

Bekentenis

Tegenover verbalisanten en rechter-commissaris had D. de hem toegeschreven bestialiteiten bekend. „Zij komen ook overeen met de verklaringen van getuigen en slachtoffers", stelde de officier vast. Verdachte echter schreef zijn eigen bekentenis toe aan een volgens hem onmenselijke behandeling in het politiebureau. „'s Nachts lieten ze bij mij het licht branden en om een uur of drie werd ik uit de cel gehaald voor een urenlang verhoor...."

De dagvaarding sprak van een week vol wreedheden: van 16 tot en met 24 mei. Op 18 mei was ook de moeder van de Geleense erbij betrokken geraakt. Door toedoen van haar moeder kon zij op 24 mei uit de woning ontsnappen en aangifte gaan doen.

Mevrouw mr. Huurman wilde de oorspronkelijke verklaringen van verdachte als juist blijven bestempelen en de door hem begane daden als evenzovele pogingen tot zware mishandeling. Doordat de man het merendeel van de hem verweten misdragingen ontkent, was het de gerechtelijk psychiater niet mogelijk een uitspraak te doen over eventueel gevaar voor herhaling. Verdachtes strafblad had tot nog toe geen aanwijzingen in die richting gegeven.

Raadsman mr. A. Jansberg achtte de primair tenlastegelegde poging tot zware mishandeling niet bewezen. Volgens hem is daarvoor in de dagvaarding een situatie opgebouwd uit een reeks gedragingen die elk op zich niet als zware mishandeling zijn te kwalificeren. Hij vroeg voor dat deel van de tenlastelegging vrijspraak. Meer in het algemeen plaatste mr. Jansberg alle geweldsdaden in het teken van een missie die D. op zich had genomen: zijn vriendin afhelpen van drugsverslaving.

De Rechtbank doet op 20 september uitspraak.

In station Heerlen

DUITSE JUWELENDIEF OPGEPAKT

HEERLEN – Een Duitser, die op 8 augustus in Hamburg juwelen roofde, is gistermorgen in het station in Heerlen gearresteerd. Bij een controle liep hij de politie in de armen. De man, die ook in Hamburg woont, heeft een bedrag van ongeveer 130.000 D-Mark aan juwelen gestolen. Hij had de kostbaarheden bij zich toen hij op het Heerlense perron in de kraag werd gevat. De politie heeft de juwelen opgeborgen. In afwachting van zijn uitlevering aan de Duitse autoriteiten is de Hamburger in opdracht van de Officier van Justitie in Maastricht achter slot en grendel gezet.

Aansluitdichtheid CAI tot dusver 93 procent

Weer kabaal om kabel in Maastrichtse raadszaal



Burgemeester mr. Baeten ondergaat open hartoperatie

MAASTRICHT — Burgemeester mr. A. Baeten van Maastricht, die einde juli door een hartinfarct werd getroffen, zal morgen in het academisch ziekenhuis van Utrecht een open hartoperatie ondergaan. Daarna zal burgemeester Baeten enige tijd in het revalidatiecentrum van Hoensbroek worden opgenomen. Deze mededeling deed gisteravond loco-burgemeester drs. H. Roovers aan het begin van de Maastrichtse raadsvergadering.

van onze verslaggever

MAASTRICHT — De CAI als een technisch hoogwaardig aangemerkt communicatiesysteem ten spijt blijven het Maastrichts college van B. en W. en verscheidene raadsfrakties politiek en verbaal steeds op een andere golflengte afstemmen zodra de al maanden slepende problemen over het stadskabelnet aan de orde komen.

Dit bleek gisteravond weer op de Maastrichtse raadsvergadering. De inzet vormde een prae-advies van het college dat er op neerkomt dat als voortvloeisel van gerechtelijke uitspraken in kort geding aansluiting op de CAI niet verplicht is en bestaande GAI-systemen voorshands niet worden afgebroken.

Onduidelijkheid

Hoewel de CDA-fraktie over de CAI-kwestie niet moeilijk wil doen omdat het een democratisch genomen raadsbesluit betreft, wilde zij bij monde van mevr. J. Gielen-Drehmanns er niet aan voorbij dat er onrust is ontstaan als gevolg van onder meer onduidelijke afspraken tussen de gemeente en de bouwverenigingen. Ook de VVD-fraktie wenste niet zwaar te tillen aan het kabaal om de kabel. Fraktievoorzitter mr. H. Stollenwerck stelde het zo: „Alle randverschijnselen als gevolg van schoonheidsfoutjes bij een grootscheepse operatie zijn opgeblazen tot een hetze en worden nu door sommige raadsleden gebruikt voor het voeren van een kortzichtige termijnpolitiek." Deze uitspraak werd hem allerminst in dank afgenomen door de frakties van de PvdA, PPR, D'66 en PSP.

Vrije keuze

Sprekend namens de PvdA en PPR herleidde de heer Th. van Aalst de CAI-perikelen tot de vrees voor een ongewisse tariefstijging en voor een uit de hand lopende kostenontwikkeling. Drs. A. Cremers van D'66 bleef er op hameren dat het er om gaat de burgers de vrije keuze over al of niet aansluiting te laten. Hierover bleek hij allerminst gerust, omdat over vijf jaren alle antennes van het dak moeten, zodat dan iedereen zich in zekere zin wel gedwongen ziet over te stappen op de CAI. De heer P. Meertens PSP hield staande dat er te weinig informatie is gegeven.

Wind uit zeilen

Raadsvoorzitter drs. H. Roovers – hij vervangt de door ziekte op non-actief gestelde burgemeester – nam de raadsleden, die hoog opgaven van de grote weerstand tegen de CAI de wind uit de zeilen met de boodschap tot de aansluitdichtheid van het volop in aanleg zijnde kabelnet tot dusver 93 procent bedraagt. De heer Roovers hield vol dat er meer dan voldoende informatie is gegeven. Dat er onrust zou zijn onstaan wegens gebrek aan goede voorlichting door de gemeente noemde hij een goedkoop argument. Het omstreden punt van het niet verlenen van inspraak achtte hij niet op zijn plaats omdat het hier om louter technische (nuts)voorzieningen gaat. Juist wegens dit laatste is er geen ontheffingsmogelijkheid voor wie het CAI-tarief van 13 gulden per maand niet zou kunnen betalen. Wat betreft zijn uitspraken over drastische tariefsverhogingen in de toekomst, die hem in persplublicaties in de mond zouden zijn gelegd, stelde de heer Roovers "dat het geen zin heeft om tegen de baaierd van misverstanden via de pers op te treden".

Antenne-verbod

In antwoord op schriftelijke vragen van drs. A. Cremers heeft het college gisteren laten weten dat de vraag of het beding tot antenneverbod bij particuliere woningbouw gehandhaafd kan en moet blijven nader bestudeerd zal worden. Het college staat vooralsnog op het standpunt dat het antenneverbod van de bouwverordening gehandhaafd dient te blijven binnen het raam van de wettelijke mogelijkheden.

Coveco bij de gedupeerde bedrijven

Vleesgrossiers voor 1½ miljoen de boot in

WEERT – De Limburgse vleesgrossierderij Coveco is met een aantal vleesbedrijven in Frankrijk, Ierland, België en West-Duitsland de dupe geworden van oplichterspraktijken van de 31-jarige R. van L. uit Dordrecht. In totaal zijn die bedrijven voor anderhalf miljoen de boot ingegaan.

De recherche van de gemeentepolitie in Den Haag heeft de Dordtse oplichter ontmaskerd. In de residentie had de man een groothandel in vlees. Bij de gedupeerde bedrijven zette hij aanvankelijk kleine orders uit die correct en prompt werden betaald. Van de op die manier verworven credietwaardigheid maakte van L. gebruik om over te stappen op omvangrijke transacties die hij betaalde met valse cheques. Uit het onderzoeK van de politie blijkt dat van het merendeel van de oplichtingen nog geen aangifte was gedaan.

De Dordtenaar liep tegen de lamp toen vorige maand een Westduitse leverancier ontdekte dat de cheque waarmee een bestelling vooruit betaald werd vals was. De bestelling was de deur al uit maar kon nog voor de Duits/Nederlandse grens worden teruggeroepen. Bij de controle van de boekhouding van Van L. zijn ook nog enkele fraudegevallen aan het licht gekomen.

Bijzondere Opneming Psychiatrische Ziekenhuizen

Kamer verlangt meer waarborgen voor patiënten

Van onze redactie volksgezondheid

DEN HAAG – De Tweede Kamer heeft over het algemeen waardering voor het wetsontwerp Bijzondere Opneming Psychiatrische Ziekenhuizen (BOPZ), dat de Krankzinnigenwet van 1884 zou moeten vervangen. Zij wil echter wel een groot aantal wijzigingen aanbrengen, vooral om meer waarborgen ten gunste van de patiënt in te bouwen rond gedwongen opname en de rechtspositie van deze mensen.

Dit bleek dinsdag tijdens de behandeling van dit wetsontwerp in de Kamer. Volgende week zullen de bewindslieden, staatssecretaris Van der Reijden (Volksgezondheid) en minister Korthals Altes (Justitie), antwoorden op een lawine van vragen en amendementen.

Algemeen was de kritiek op de bijzonder lange voorgeschiedenis van het wetsvoorstel, dat de totaal verouderde Krankzinnigenwet moet opvolgen en waarbij bijvoorbeeld de term „krankzinnige" verdwijnt. De oude wet werd in 1904 en 1970 gewijzigd, maar men kwam al snel tot de conclusie dat een geheel nieuwe wetgeving noodzakelijk was. In 1971 kwamen de toenmalige bewindslieden Kruisinga en Polak met een eerste versie, die veel kritiek ontmoette.

Sedertdien kwamen er mede door voortdurend aandringen van het parlement nieuwe rapportages en adviezen, die voor veel wijzigingen in de ontwerp-wetgeving zorgden. Gaandeweg kwam daardoor de positie van de patiënten en de algemene (vaak slechte) situatie in de psychiatrische zorg meer op de voorgrond te staan. Maatregelen tot verbetering van huisvesting en behandeling werden genomen.

In verband hiermee constateerden vrijwel alle sprekers dat de lange voorbehandeling redelijk gunstig heeft gewerkt. Daardoor kon het wetsontwerp min of meer gelijke tred houden met de ontwikkelingen in de psychiatrie. Kritiek van vele zijden, gevoed door geheel anders denken over en de behandeling van patiënten, heeft op de wetgeving ingewerkt.

Augustus 1981 werd de Kamer de derde versie van de BOPZ aangeboden, waarna onder andere de politieke ontwikkelingen zorgden voor nog meer uitstel van de behandeling. Het wetsontwerp maakt in ieder geval een einde aan de volslagen rechteloosheid van gedwongen opgenomen patiënten, waarvan in veel publikaties de afgelopen tientallen jaren op schrijnende wijze gewag werd gemaakt.

B. en W. Maastricht actief bij overleg ontslagkwestie VBF

MAASTRICHT — Het uitvoeren van het reorganisatieplan van de directie van de Maastrichtse VBF-vestiging, die het ontslag van 113 werkenmers zou betekenen, achten B. en W. van Maastricht een zodanig ernstige aantasting van de werkgelegenheid in hun stad dat naar hun mening alles gedaan moet worden wat kan leiden tot een heroverweging van het genomen besluit. Deze verklaring heeft het college gisteravond neergelegd in een "extra" raadsstuk dat buiten de agenda om werd behandeld.

„Het ligt in ons voornemen zowel de directie van VBF Buizen BV als de minister van Economische Zaken – als betrokkene bij de herstructurering van Hoogovens – te verzoeken die maatregelen te nemen die kunnen leiden tot een hernieuwde besluitvorming inzake de reorganisatie ten gunste van de VBF-vestiging in Maastricht. De instandhouding van werkgelegenheid in Maastricht dient daarbij zeer zwaar te wegen," aldus het college.

Hooimijt afgebrand

ELCKENRADE – Door nog onbekende oorzaak brak gistermiddag omstreeks 17.00 uur brand uit in de hooischuur van de familie Penders aan de Elckenraderweg in Elckenrade-Wijlre. Van het hooi bleef door de brand en de waterschade vrijwel niets meer over. Ook het afdak van de schuur werd door de brand volledig verwoest. De brandweer van Gulpen en Wijlre had nog vele uren werk met het nablussen.

Toast op de 'top'



AMSTERDAM – Ter gelegenheid van het bereiken van het hoogste punt van het World Trade Center Amsterdam (Handelscentrum), was er gisteren 'pannebier' voor premier Ruud Lubbers, Gijs van der Wiel (algemeen directeur van het WTCA) en burgemeester Ed van Thijn

officiële mededelingen

GEMEENTEBESTUUR VAN VAALS
BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt ingevolge artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat vanaf 9 september 1983 gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling Publieke Werken, von Clermontplein 15 te Vaals, voor een ieder ter inzage is neergelegd het ontwerpbestemmingsplan „VTF", vervat in één kaart, alsmede de daarbij behorende toelichting en voorschriften.

Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk bezwaren indienen bij de gemeenteraad tegen genoemd ontwerp-bestemmingsplan.

Vaals, 7 september 1983

De burgemeester voornoemd, l.b.
w.g. J.H. Prevoo

GEMEENTE BORN
BEKENDMAKING

De burgemeester der gemee[nte] Born brengt ter voldoening aan [het] bepaalde in artikel 22 van de Wet [op] de ruimtelijke ordening ter open[ba]re kennis dat de gemeenteraad [in] zijn vergadering van 29 augus[tus] 1983 heeft verklaard dat voor [een] gedeelte van het perceel kadast[raal] gemeente Obbicht (thans Born) s[ec]tie B nr. 4501 een partiële herzien[ing] van het bestemmingsplan "O[b]bicht-kern" wordt voorbereid.

Betreffend besluit met bijbeho[ren]de situatietekening ligt vanaf d[on]derdag 8 september as. voor e[en] ieder ter inzage ter gemeentese[cre]tarie (kamer 13), Meester Speest[raat] 1 te Grevenbicht-Born.

Born, 7 september 1983.

De burgemeester voornoem[d]
P.L.H. Creemers

GEMEENTE SIMPELVELD

De burgemeester van Simpelv[eld] maakt ter voldoening aan het [be]paalde in artikel 26 van de Wet op [de] Ruimtelijke Ordening bekend, [dat] met ingang van 8 september 19[83] gedurende een maand ter geme[en]tesecetarie, afdeling Algemene [Za]ken, voor een ieder ter inzage [ligt] het door de gemeenteraad bij besluit van 26 november 1982 v[ast]gestelde bestemmingsplan „K[...] le wijziging".

Bij de vaststeling van dit plan is [af]geweken van het ontwerp gelijk [dat] ter inzage heeft gelegen.

Gedurende bovengenoemde [ter]mijn van een maand kunnen zij [die] zich tijdig met bezwaren tot de [ge]meenteraad hebben gewend, bij [Ge]deputeerde Staten van Limburg [te]gen het bestemmingsplan bezwa[ren] indienen.

Gelijke bevoegdheid komt toe [aan] een ieder die bezwaren heeft te[gen] de wijzigingen, welke bij de v[ast]stelling van het plan in het ontw[erp] zijn aangebracht.

Simpelveld, 7 september 1983

De burgemeester voornoem[d]
A.J.M.G. Teheux

GEMEENTE KERKRADE
COMMISSIEVERGADERING

De voorzitter van de raadscom[mis]sie voor ruimtelijke ordening, op[en]bare werken en milieuzorg ma[akt] hierbij bekend dat op woensda[g 7] september 1983, om 18.00 uur [ten] raadhuize, Markt 1, een gecom[bi]neerde openbare vergadering [van] genoemde commissie en de raa[ds]commisie voor personeelszaken worden gehouden, met als e[nig] agendapunt: huisvesting gemee[nte]lijke diensten.

Aansluitend hieraan zal eerst[ge]noemde raadscommissie in e[en] openbare vergadering de volge[nde] agendapunten behandelen:

1. het distributieve beleid met [be]trekking tot het gebied Bleijer[heide]-de-Nulland;
2. evaluatie c.q. informatieverstr[ek]king met betrekking tot overdra[cht] openbaar groen c.q. verbeter[ing] woonomgeving.

Kerkrade, 5 september 1983

De voorzitter
J.G. Bok

GEMEENTE BORN
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Born bre[ngt] hierbij ter voldoening aan het [be]paalde in artikel 22 van de Wet op [de] ruimtelijke ordening ter openb[are] kennis dat de raad dezer geme[ente] in zijn vergadering van 29 augus[tus] 1983 heeft verklaard dat voor [de] percelen kadastraal bekend [ge]meente Born sectie I nrs. 50, 51, en 53, gelegen ten zuiden van de [...]denhofweg (voorheen Julianaw[eg]) nabij Rijksweg A2, een herzien[ing] van het bestemmingsplan "C[en]trum" wordt voorbereid.

Betreffend besluit ligt met bijbe[hor]ende situatietekening vanaf d[on]derdag 8 september as. voor e[en] ieder ter gemeentesecretarie, kam[er] 13, Meester Speestraat 1 te Grev[en]bicht-Born, ter inzage.

Born, 7 september 1983.

De burgemeester voornoem[d]
P.L.H. Creemers

sport in cijfers

Dameskorfbal

Hoofdklasse
Vessem-VVO 3-0
Concordia-Never Down 5-6
Klimroos-Rosolo 0-2
Klimop-Geko 3-9
Overgangsklasse A
Oranje Wit-Vriendschap 1-1
Vitesse-Bio 3-4
Gazelle-Bladella 1-2
De Zwaluw-Olympia 4-4
1e klasse B
De Merels-De Treffers 5-3
Erica-Roka 2-3
Vonckel Girls-Wittenhorst 3-3
2e klasse G
Klimroos 2-Steensel 2 4-2
VVO 2-Kraanvogels 5-2
De Krekels-EVS 3-2
3e klasse D
Paalrakkers-Spaurakkers 1-3
Elsene-EKC 14-0
Gazelle 2-Amby's Korfke 8-1
Vitesse 2-DKR 82 16-0
4e klasse Zuid A
Amby's Korfke-Alamania 0-5
Vitesse-Spaurakkers 9-0
Gazelle-St. Brigida 1-1
4e klasse Zuid B
Elsene 2-DKR 82 2-1
KV Scharn-De Krekels 2-3
Gazelle 2-Korfmikkers 2-1
Aspirantenklasse A
Vitesse-KV Scharn 5-0
EKC-DKR 82 0-1
St. Brigida-Almania 4-2
VIOD-Amby's Korfke 0-3
Aspirantenklasse B
Elsene-Paalrakkers 1-0
Amby's Korfke 3-DKR 82 2 0-0
Korfmikkers-DKR 82 3 0-0
Vitesse 2-Spaurakkers 2 3-0
Amby's Korfke 2-VIOD 2 3-0
Pupillenklasse A
Elsene-Spaurakkers 0-5
Gazelle-Gazelle 2 3-0
Eerste klasse
Mariarade-OEC 4-4
SDO-Sportlust 5-4
Eindhoven-Oude Gracht 3-5
Tweede klasse
NKV-Organon 4-5
Kido-Excelsior 3-4
Oranje Wit-Ready 13-1
Volt-Kanaries 9-5
Reserve eerste klasse
Rust Roest 2-PSV 2 2-8
NKV 2-Excelsior 2 6-5
Eindhoven 2-Deto 2 3-9
Oranje Wit 2-Klimop 2 4-9
Zuid
Jong Brabant-Boemerang 5-1
Trega-Fortuna 5-6
DOT-Iduna 12-8
Zuid reserve
Mariarade 2-Deto 4 2-10
Rust R. 4-Oude Gracht 2 1-4
Kido 2-SDO 4 5-4
Zuid reserve 2A
Klimop 3-Eymerick 3-3
Rust Roest 5-Ready 2 11-6
NKV 3-Kanaries 2 7-3
Zuid reserve 3A
Excelsior 3-Kido 3 9-3
Zuid reserve 3C
Excelsior 4-Geldrop 3 3-9
PSV 5-Fortuna 2 2-1
Junioren 1A
Eymerick-Heerlen 2-3
Ready-Eindhoven 0-20
Sirene-Geldrop 5-4
Oude Gracht 2-Iduna 16-2
Junioren 1B
Excelsior-Kido 5-5
NKV-PSV 2 2-5

Hockey

Heren
Overgangsklasse B.
Den Bosch-Venlo 5-1
MOP-Wageningen 5-4
Gooische-Victoria 4-0
Rotterdam-HIC 2-1
Nijmegen-Rapidity 1-0
1e klasse C
Best-Union 2-3
Racing-Tegenbosch 1-1
Concordia-EMHC 2-1
SON-HMHC 3-0
Uden-Geleen 3-0
2e klasse F
Blerick-Geldrop 1-2
Gemert-Horst 0-1
Venray-Weert 1-1
Deurne-Nuenen 3-1
3e klasse E
DVS-Sittard 0-0
Eersel-Oirschot 1-0
Heerlen-Groen Wit 4-0
Hockeer-Heeze 0-0
4e klasse G
HCAS-Molenhoek 11-0
Bakel-Mierlo 1-1
Bergen-Cranendonck 2-1
Helden-Kerkrade 1-5
Res. 1e klasse
Or. Zwart 2-Or. Zwart 3 2-3
Den Bosch 2-Oranje Zwart 4 3-2
Tilburg 2-Tilburg 3 2-1
Venlo 2-Venlo 3 3-1
Push 2-Breda 2 1-3
Dames
Hoofdklasse
HGC-Upward 2-0
Amsterdam-EMHC 1-0
Forard-Union 2-0
MOP-GHBS 3-1
Hilversum-Were Di 5-0
Oranje Zwart-HDM 2-0
Overgangsklasse A
HOD-HBS 0-0
Bloemendaal-Rotterdam 0-2
Rapidity-Wageningen 1-0
Zwolle-Kampong 2-1
Ede-Groningen 2-0
Pinoke-Venlo 0-0
1e klasse C
HMHC-Tilburg 2-1
Hopbel-SON 1-1
Weert-MEP 2-1
Geel Zwart-Uden 1-1
Maastricht-Heerlen 1-1
2e klasse F
HUAC-Racing 3-2
Gemert-Blerick 0-2
Horst-Groen Wit 1-2
DVS-Tegelen 3-0
3e klasse F
Boxmeer-Bakel 4-0
Deurne-Civicum 2-0
Concordia-Geleen 2-1
Venray-Nuenen 2-1
4e klasse
HCAS-Helden 1-0
Mierlo-Kerkrade 0-4
Heeze-Cranendonck 5-0
Sittard-Hockeer 2-1

Schaken

LIMBURGSE KAMPIOENSCHAPPEN
Eerste klasse vijfde ronde
Renet-Hendrikx ½-½
Elbers-Bouwmeester 1-0
Caessens-Vaassen 1-0
Scheeren-Loozen 1-0
Rheebergen-v. Ommeren 1-0
Schubert-Deichman 0-1
Coenen-Schaffhausen 0-1
Bus-v.d. Plassche 0-1
van Gils-Borghouts ½-½
Janssen-Bisschof ½-½
Franssen-Jongen 1-0
Zesde ronde
Renet-Elbers 1-0
Hendrikx-Scheeren ½-½
Deichmann-Caessens ½-½
Bouwmeester-Rheebergen 1-0
Schaffhausen-Vaassen 0-1
v.d. Plassche-v. Ommeren 1-0
Loozen-Franssen ½-½
Borghouts-Coenen 0-1
Bus-Schubert 1-0
Bisschof-van Gils ½-½
Jongen-Janssen ½-½

De stand: Jac Renet 5 pnt., Jac Vaassen, Timo Elbers, André Bouwmeester, Fred Scheeren, Armand Hendrikx en Rob Caessens met 4 pnt.

Tweede klasse, vijfde ronde
Winkels-Schleipfenbauer ½-½
Blount-E. Jager ½-½
Jeurissen-v.d. Lisdonk ½-½
F. Jager-v.d. Plassche 1-0
Landsman-Kunstek 0-1
van Vliet-Siebers 1-0
Soons-Senden 1-0
Bunnik-Heman 1-0
Huys-Hanssen ½-½
Zesde ronde
Schleipfenbauer-F. Jager 1-0
Kunstek-Winkels 1-0
E. Jager-van Vliet ½-½
v.d. Lisdonk-Blount 1-0
Soons-Jeurissen 1-0
v.d. Plassche-Bunnik ½-½
Landsman-Siebers 0-1
Senden-Hanssen 1-0
Heman-Huys 0-1

De stand: Frank Schleipfenbauer 5 pnt., Kunstek, Winkels en van Lisdonk met 4 pnt.

Dames vijfde en zesde ronde
Ine Wuts-M. Meys 0-1
v.d. Ven-K. Bulle 0-1
Simonis-Cuppen 0-1
Bulle-Simonis 1-0
Meys-T. v.d. Ven 0-1
Jeuken-Wuts 1-0

De stand: Karin Bulle 4 pnt., M. Meys en K. Jeuken 3½ pnt.

Waterpolo

Waterpolotoernooi te Eijsden:
Poule 1
Spio I-MZPC III 1- 8
Lutra I-MZPC III 5- 6
Spio I-MZPC IV 5- 9
MZPC III-MZPC IV 5- 4
Lutra I-MZPC IV 5- 4
Spio I-Lutra I 3-10
Spio I-MZPC III 2- 8
MZPC IV-Lutra I 5- 4
Spio I-MZPC IV 2- 8
MZPC III-Lutra I 6- 4
MZPC III-MZPC IV 5- 6
Lutra I-Spio I 9- 3
Poule 2
MZPC V-Spio II 3- 5
RZL-De Rog 1- 6
Lutra II-MZPC V 5- 2
Spio II-De Rog 5- 3
RZL-Lutra II 5- 7
MZPC V-De Rog 5- 2
Spio II-RZL 7- 4
Lutra II-De Rog 6- 1
RZL-MZPC V 5- 5
Spio II-Lutra II 1-10
Lutra II-RZL 9- 1
MZPC V-Spio II 6- 1
Lutra II-MZPC V 6- 3
RZL-Spio II 5- 3
MZPC V-RZL 7- 0
Spio II-Lutra II 4- 3
Poule 3
PSV-Hürth 7- 8
PSV-MZPC 4- 8
Hürth-PSV 5- 4
MZPC-PSV 6- 3
Hürth-MZPC Eijsden 5-11
MZPC Eijsden-Hürth 4- 4
Poule 4
PSV-ZON 5-0
Eijsden-Spio 3-1
ZON-Waterpoloschool 0-5
Hellas-PSV 2-1
Eijsden-ZON 8-1
Spio-Hellas 2-5
Waterpoloschool-PSV 2-0
Eijsden-Hellas 3-3
Spio-ZON 9-0
Waterpoloschool-Hellas 0-9
PSV-Spio 1-4
Eijsden-Waterpoloschool 7-0
ZON-Hellas 0-8
Spio-Waterpoloschool 7-0
Eijsden-PSV 6-1
Waterpoloschool-Spio 2-2
Eijsden-Hellas 3-1
Spio-Eijsden 1-2
Hellas-Waterpoloschool 5-2
Eijsden-Waterpoloschool 5-1
Hellas-Spio 2-3

NTVB-competitie

Ere-afdeling
Millener B-Leeuw B 7-1
Jo Jo B-Zwarte Ridders 3-5
Scory B-Wilhelmina 4-4
Caubo B-Viktoria 7-1
IJspaleis-Bergerode 8-0
Hakkers-Millener B 2 3-5
Smidter B-Roberto B 2-6
Overgangsklasse
Camontagne B-Diectra 6-2
't Brook-de Smeed 5-3
Waardhof B-Verjans 6-2
Lardenoye-Kloppers 7-1
Survivors-Eagles 8-0
Verdw. Visser-Smeets 4-4
Old Inn-Stadion 2-6

Limburgse koppelkampioenschappen:
Op vrijdag 9 sept. a.s. worden in lokaal 't Ruweel, Schildruwe 55 te Maastricht, de Limb. kamp. voor de 1e-, 2e-klasse gehouden, alsmede voor de dames. Aanvang 20.00 uur.

Veldhandbal

DAMES
PK
Haslou-Mosam 9-17
Grathem-Haelen 6-11
Ospel-Loreal 10-10
1A
Be Fair-EHV 14-16
Megacles-Ospel 2 22- 3
1B
Patrick-Juliana 4- 9
Sitt. DVO-Patrick 10- 8
Sibbe-Juliana 19-10
Wilskracht-Roda 10- 4
2A
EHV 2-Manual 4- 9
Heldia-Wittenhorst 10- 5
Bevo-HBS 17-16
2B
Maasbracht-DES 11-9
2C
Break Out-Caesar 14- 6
BSV-Hellas 14-12
2D
Vilt-Margraten 9- 6
Vebios-Mosam 2 7- 7
Be Quick-Selpa MVC 5-11
3A
Merefeldia-Quickly Hands 6-4
Groene Ster 2-DES '59 9-9
MSV 2-Megacles 2 12-4
3B
Blerick-Wittenhorst 2 7-3
Loreal 2-Hercules 17-3
3C
Patrick 2-Linne 7-10
Groene Ster-Vesta 12- 8
Herten-NOAV 2 6-11
3D
IVS 2-V + L 6-17
Sitt. DVO 2-HVV 7- 7
3E
SHV 2-Caesar 2 5- 4
Wilskracht 2-Minor 4- 8
IVS 3-Blauw Wit 8-14
3F
IVS 4-Limburgia 18- 5
BSV 2-Minor 2 7-14
3G
Voerendaal-Sibbe 11-11
Be Quick 2-Mosam 3 5- 6
Voerendaal-HVK 0- 5
Sibbe 2-Polaris 6-14
3H
Selpa MVC 2-Ingbergia 2 11- 1
Marsna-Adio 5-10
Mosam 4-Be Quick 3 5-27
Jun. PK
Vesta-V + L 4-5
Sitt. DVO-Iason 12-7
Sitt. DVO-Swift 7-4
Vesta-Iason 10-5
Blerick-Loreal 7-6
HEREN
PK
IVS-DES '59 14-17
1A
Manual-Grathem 14-12
Be Fair-Wittenhorst 17[illegible]
HBS-Merefeldia 12[illegible]
Ospel-Megacles 13[illegible]
1B
Wilskracht-Zwart Wit 18[illegible]
SVM-Caesar 17[illegible]
Marsna-Vesta 9[illegible]
Zwart Wit-Minor 13[illegible]
2A
Be Fair 2-VIOS 2 11[illegible]
Loreal-Bevo 15[illegible]
Blerick-VIOS 2 9[illegible]
Manual 2-Heldia 14[illegible]
2B
Grathem 2-Swift 1 6[illegible]
DES '59 2-Megacles 2 23[illegible]
Loreal 2-Merefeldia 2 9[illegible]
Swift-HBS 18[illegible]
2C
SHV-Herten 25[illegible]
NOAV 2-Beatrix 22[illegible]
Linne-Alfa Schinnen 15[illegible]
3A
Stramproy-Ospel 2 10[illegible]
Quickly Hands-VIOS 3 13[illegible]
3B
Hercules-Breeton Sport 17[illegible]
Haelen-Wittenhorst 2 18[illegible]
Alcides-Eksplosion 9[illegible]
3C
Grathem 3-Linne 2 4[illegible]
Quickly H. 2-Grathem 3 13[illegible]
Linne 2-Vesta 2 19[illegible]
3D
IVS 2-Zwart Wit 2 29[illegible]
3E
Selpa MVC 2-Olympia 2 6[illegible]
Ingbergia-DES Ub. 4[illegible]
Jun. PK
DES '59-Swift 12[illegible]
SVM-Blauw Wit 7[illegible]
Bevo-Loreal 9[illegible]

Reeds storm van protesten bij middenstand

Maastricht gelooft niet in sprookjes

● Vervolg pagina 1

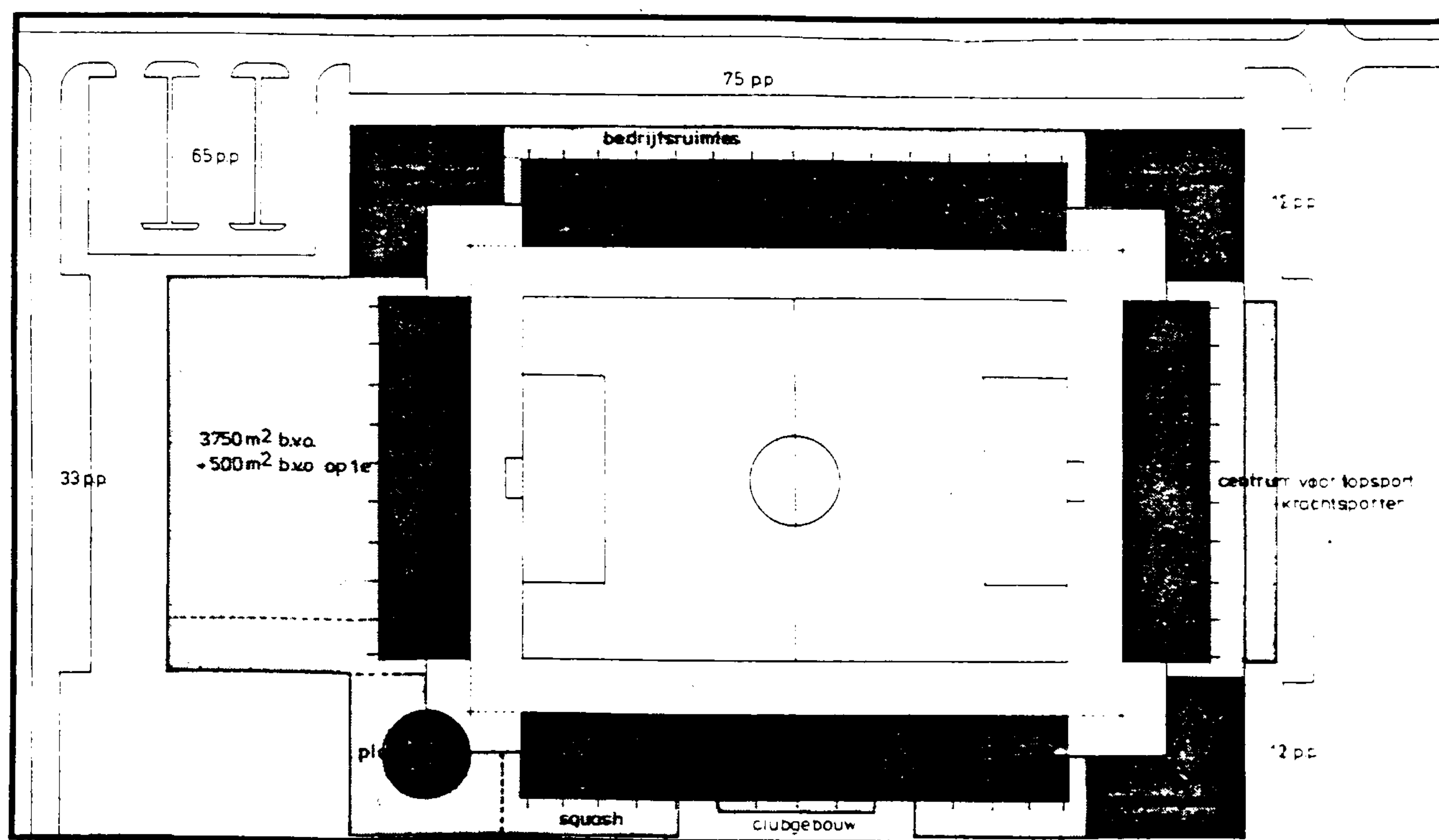
MAASTRICHT – Mr. Tripels zegt zich verduveld goed te realiseren, dat er nog veel water door de Maas gaat, alvorens MVV het nieuwe stadion in gebruik kan nemen. Gisteren stak vanuit de Maastrichtse middenstand reeds een storm van protesten de kop op tegen de geplande winkelruimte. Zij oordelen dat dit volledig in strijd is met het planologisch-distributie onderzoek in Maastricht en dat met overbewinkeling een aanslag wordt gepleegd op de positie van de huidige middenstand.

De bouw van de plannen van Ballast Nedam duurt maximaal één jaar. De voorbereiding neemt echter jaren in beslag. Het is niet de bedoeling om met dit complex broodroof te plegen op de middenstand in een ander deel van de stad. De invulling van het complex, en dus ook van de bedrijfsruimte, moet zeer zorgvuldig worden afgewogen in nauw overleg met gemeente, politie en bedrijfsleven. Wij gaan zo snel mogelijk aan tafel zitten, om de diverse invalshoeken te bespreken. Het is een multi-functioneel plan op een ideaal punt (autoweg E9) buiten de stad, waar niet lichtzinnig mee mag worden omgesprongen", vindt Tripels.

Voor het blok

MVV is van mening dat het eindelijk de beschikking moet krijgen over een stadion dat volledig gericht is op het voetballen. Voorzitter Tripels daarover: „De Geusselt is indertijd overhaastig gebouwd. De gemeente stond toen voor het blok, maar gebleken is dat qua sfeer en veiligheid te wensen overlaat. De politie Maastricht klacht steen en been over de belemmeringen bij het handhaven van de orde. In de nieuwe opzet wordt alles overdekt en voor het merendeel zittribunes met stoelen die niet kapot te krijgen zijn. De politie heeft hiervoor gepleit, omdat bij zittende toeschouwers de vernielzucht veel minder is. Het kooi-idee, dat agressie opwekt, wordt vervangen door een gracht, waardoor ook de mensen het stadion kunnen verlaten. De presentatie - wij hebben nu niet eens toiletten - is zeer belangrijk. Als je mensen ontvangt in een afbraakpand, wordt de boel verder gesloopt. Maar komen ze in een salon terecht, dan trekken ze beslist niet de schilderijen van de muur".

Directeur financiën, Jules Joosten, van de gemeente Maastricht laat zich zeer sceptisch uit over de verbouwingsplannen van het stadion. Hij heeft weliswaar nog geen inzage gehad in het ontwerp dat sedert enkele dagen ter tafel ligt, maar zegt op basis van eerdere, door Ballast Nedam gelanceerde plannen: „Het heeft op geen enkel punt kans van slagen. Ik zou het schitterend vinden als er een nieuw stadion komt, maar het concept van de Galgenwaard is in Maastricht op de plek van De Geusselt ondenkbaar. Het is financieel niet haalbaar en in strijd met de voorschriften in het bestemmingsplan en het distributie-planologisch onderzoek. Op basis van de plannen die in het verleden werden afgeketst, kan ik alleen maar zeggen: ik geloof niet in sprookjes...".



● Als de plannen worden verwezenlijkt, mag het Geusseltstadion voortaan gezien worden. Deze tekening (ontworpen door Ballast Nedam) geeft alvast een impressie: ruimten voor squash en krachtsporten, restaurant, een clubgebouw, kantoren, winkels. Aan de voorkant van het stadion is een motel gepland, inclusief restaurant en zwembad.

Veel belangstelling voor gigantische enscenering

HEERLEN – De gigantische enscenering van de opera Aida door de Opera Luik, waarover wij vorige week uitgebreid berichtten, geniet grote belangstelling van het Limburgse operapubliek. De uitvoering, waaraan van Limburgse zijde door het Heugems mannenkoor, de bas Leonard Graus en dirigent Edouard Rasquin wordt meegewerkt, wordt in het Palais des Sports van Luik gegeven, vanwege het enorme aantal medewerkenden aan de uitvoeringen, zoals men die alleen in Verona zou kunnen beleven.

In het sportpaleis zijn 3500 zitplaatsen en men hoopt met 12 uitvoeringen 50.000 mensen te trekken. Er zijn twee mogelijkheden om met speciale operabussen in Luik te komen. De Limburgse Operavereniging bezoekt de „Aïda" op donderdag 15 september, terwijl de stichting Opera Limburg op vrijdag 16 september een speciale bus laat rijden. Voor de voorstelling op donderdag 15 september stopt de operabus om 18 uur aan het station en aan de schouwburg in Heerlen, om 18.20 uur aan het station in Valkenburg en om 18.50 uur tegenover het station in Maastricht. Busreis en toegangskaart kosten ƒ 45 per persoon. Men dient zich wel tevoren in verbinding te stellen met Jan Vrijhoeven, tel. 043 – 626174.

Wil men met de bus van de stichting Opera Limburg mee dan heeft men op vrijdag 16 september de volgende opstapmogelijkheden: 18 uur station Roermond, 18.30 uur station Heerlen, 19 uur station Maastricht. De kosten van busreis, toegangskaart en programma bedragen ƒ 48. Men kan zich aanmelden bij het secretariaat van de stichting tel. 043-15390.

De opera wordt nog uitgevoerd op de volgende dagen: 8, 9, 10, 11, 13, 15, 16, 17 en 18 september. Als men op eigen gelegenheid wil gaan gelieve men zich voor plaatsreserveringen met de Opera Luik – niet met het Palais des Sports – in verbinding te stellen.

Thrillerfestival in Maaslandcentrum

ELSLOO – In het Maaslandcentrum te Elsloo wordt zaterdag 17 en zondag 18 september een thrillerfestival gehouden in het kader van het Pallieterfestival voor eenacters. Aan dit festival nemen vijf amateurtoneelgroepen uit Limburg deel.

Het zijn toneelvereniging Mens en Speelgroep Expressie uit Heerlen, toneelgroep Papaver uit Maastricht, theater Tamboerijn uit Geleen en de organiserende vereniging Pallieter uit Elsloo. Op de eerste avond treden op toneelvereniging Mens met "Aardbeien met slagroom" van Bruce Frisk, speelgroep Expressie met "Een wonderbaarlijke nacht" van Slawomir Mrozek en toneelgroep Papaver met "De wegwijzer", een collage van teksten van diverse schrijvers en eigen improvisaties. Dit stuk wordt de volgende avond nog een keer gespeeld. Tevens komen dan aan bod theater Tamboerijn met „Het Zwarte Kabinet" van . Feist en toneelgroep Pallieter met „Pardon, verkeerd aangesloten" van Lucille Fletcher. De toegangsprijs bedraagt ƒ 5 per avond.

Directe bemoeienis provincie met gemee nte

GS bepaalt bedrijf voor wegenproject

NUTH – Gedeputeerde Staten van Limburg hebben zich – tot verbazing van gemeenteraadsleden – direct bemoeid met de aanbesteding van een wegenbouwproject in Nuth. Het gaat om de reconstructie van de weg van Aalbeek naar Meerssen. Die weg moet zo gemaakt worden, dat het verkeer van Aalbeek naar Schimmert voorrang krijgt. Er is een bedrag van 1.262.000 gulden mee gemoeid.

Volgens raadslid M. Senden van de fractie Lenoir heeft GS en met name deputé Emiel Mastenbroek een fikse stem in het kapitel gehad bij het aanwijzen van het bedrijf dat het werk mag gaan uitvoeren. „De betreffende portefeuille-houder heeft in de commissievergadering meegedeeld, dat hij een telefoontje heeft gehad van een deputé met de mededeling dat het werk gegund moest worden aan een met name genoemde aannemer, omdat anders wel eens de subsidie in gevaar zou komen," aldus het raadslid. Die subsidie van de provincie bedraagt 75 procent en is afkomstig uit de speciale pot van 50 miljoen die in Limburg gebruikt mag worden voor stimulering van de werkgelegenheid.

De betreffende portefeuille-houder, wethouder Fons Heuts, ontkent niet dat GS zich hebben bemoeid met de aanbesteding. „In het verleden is vaker gebleken, dat gelden ter stimulering van de werkgelegenheid in Limburg werden betaald aan bedrijven uit Brabant en zelfs Holland. GS willen dat het geld in Limburg blijft. In samenspraak met het college van Nuth is besloten dat voor de verschillende werken die in Limburg op stapel staan ook verschillende Limburgse bedrijven worden aangewezen. Het is niet zo, dat GS zich met Nuth bemoeid hebben, maar de gemeente is met de plannen voor deze reconstructie naar Maastricht gegaan en hebben GS de plannen voorgelegd om ze in het kader van de stimulering van de werkgelegenheid, uitgevoerd te krijgen", aldus de wethouder.

De gemeenteraadsleden, met name van de fractie Lenoir, vinden dat onaanvaardbaar. Zij zijn van mening, dat de gemeenteraad te beslissen heeft bij grotere projecten, welk bedrijf de uitvoering ter hand neemt. Ook spreken zij de voorkeur uit voor openbare aanbesteding.

Tevens brengen de raadsleden naar voren dat en deputé Mastenbroek, en wethouder Heuts en de directeur van het betreffende aannemersbedrijf, dezelfde politieke kleur (CDA, redactie) hebben. „Deze toevallige keuze kunnen wij dan ook niet anders uitleggen dan zijnde 'vriendjespolitiek'", stellen de raadsleden. „Helemaal niet" meent de betroffen wethouder, „er is een rouleringssysteem van kracht in Nuth. Het betreffende bedrijf was gewoon aan de beurt, meer niet!"

Deputé Emiel Mastenbroek was gisteren niet voor commentaar bereikbaar.

Lambert Nijsten na Rusland-reis:

„Wat leven wij in een gelukkig landje..."

door jan van lieshout

SITTARD – Lambert Nijsten is terug uit de Sovjetunie. De Sittardse wethouder-fruitteler maakte met een delegatie van de Nederlandse Fruittelers Organisatie (NFO), waarvan hij landelijk voorzitter is, met fruithandelaren en ambtenaren van het ministerie van landbouw en visserij een studiereis door Armenië, Georgië, Moldavië en de republiek Rusland. In veertien dagen tijd legden zij meer dan 10.000 km. af: per vliegtuig, per nachttrein en per bus. „Het programma was zo overladen, dat we nauwelijks de tijd hadden om de koffers uit te pakken. Maar het was wel een belevenis", vat de NFO-voorzitter zijn indrukken samen.

WAAROM DIE STUDIEREIS?

Lambert Nijsten: „Tijdens oriëntatiereizen in Oost-Duitsland en Polen zagen we ontwikkelingen die ons nieuwsgierig maakten naar wat in de Unie van Socialistische Sovjet-Republieken gebeurde. Je hoorde er niets over; je las er niets over. Vandaar dat wij er ons wilden oriënteren. Te meer daar wij op het gebied van de fruitteelt koplopers zijn en dat ook willen blijven. We richtten een verzoek aan de Russische ambassade, die ons liet weten, dat we welkom waren.

In de Sovjetunie liggen de grote fruitteeltgebieden ten zuiden van Moskou en in de zuidelijke republieken Armenië, Georgië en Moldavië. Er is 3 miljoen ha. met vruchtbomen beplant. 75 tot 80 procent van het areaal wordt gevormd door appels, 8 procent door peren en de rest door kersen en pruimen. Ook zijn er enorme oppervlakten walnoten. Je treft ze in parken en langs wegen. Het volk kan er vrijelijk over beschikken.



● *Lambert Nijsten: 10.000 km in veertien dagen.*

Het is daar zoals het hier vroeger was: grote, oude bomen van verouderde rassen. De opbrengsten zijn navenant. Van één ha. komen slechts 3.000 kilo appelen. Op een modern bedrijf hier wordt minimaal 30.000 kilo geplukt: het tienvoudige. De Russische fruittelers kampen met grote problemen. Rond Moskou worden extreem lage temperaturen gemeten. Hele boomgaarden gingen er door vorst ten gronde. In het zuiden kent men gematigder winters, maar daar zijn de hete, droge zomers een probleem. Regen- en druppelinstallaties worden er zeer sporadisch toegepast. Men werkt er nog met open goten, waardoor hele percelen verzuipen. De Russen zoeken daarom naar droogteresistente en vorstbestendige onderstammen. In mijn ogen blijft hun niets anders over dan de zaailing, die evenwel pas na het tiende jaar in volle productie is. Die lange aanloopperiode heeft tot gevolg dat bomen 30 tot 40 jaar meegaan.

Omdat men in de Sovjetunie veel grond heeft – de fruitteelt op een kolchose of sovchose beslaat 3.000 tot 5.000 ha. – heeft men geen behoefte aan kortere plantverbanden, zoals wij die kennen. Worden bij ons de machines aangepast aan de plantverbanden, in Rusland is dat andersom. De pluk geschiedt nog met de hand in zinken emmers, die in kisten worden leeggekiept. De kwaliteit heeft daaronder te lijden. Ook wordt met de hand gesorteerd en verpakt. Het koelen gebeurt vrij primitief. Het fruit kan daardoor niet langer dan twee tot drie maanden worden bewaard. Van mei tot en met juli is dan ook geen fruit te koop.

Met een productie van 10 miljard kilo fruit kan slechts voor vijftig procent aan de vraag worden voldaan: de medische norm, zo werd er uitdrukkelijk bijgezegd. Fruit is in de Sovjetunie nog een luxe. De overschot van West-Europa zou er gemakkelijk kunnen worden geplaatst, mits toegelaten en mits er geld zou zijn. Voor de afstanden zou een technische oplossing kunnen worden gevonden.

Toeristisch gezien heeft de Sovjetunie veel te bieden. Men doet er alles om het land opener te maken. Je treft er luxe naast sterk verouderde hotels met minimale sanitaire voorzieningen. Een westers krantje kun je er niet krijgen. Twee weken waren we dan ook van alle nieuws verstoken. Voor een telefoonverbinding waren er wachttijden van drie tot vier uur.

De mensen zijn er zeer gastvrij. Overal moesten we binnenkomen en proeven van cognacs en champagnes, van wijnen en wodka's. Met onze fototoestellen waren we een bezienswaardigheid. Men kent die westerse weelde niet. Terug in eigen land restte dan ook slechts één conclusie: wat leven wij in een gelukkig landje!", aldus NFO-voorzitter Lambert Nijsten (60).

Geveltoerist op dievenpad

HEERLEN – Halsbrekende toeren moet een inbreker hebben uitgehaald om vorige nacht in flatwoningen in het centrum van Heerlen te kunnen inbreken. Bewoners van de zevende etage van de flat Mariabad aan de Putgraaf kregen ongewenst bezoek. De inbreker moet via de balkons naar boven zijn geklommen en in woningen waarvan de balkondeur of een raam openstond, naar materiaal van zijn gading hebben gezocht.

Ook andere flatgebouwen in de buurt werden bezocht. Op de zesde en zevende etage van de Cityflat en de Parkflat aan de Putgraaf ging de man aan de slag. Eén van de bewoners werd wakker toen hij gestommel hoorde in de kamer. Toen de bewoner zijn huiskamer binnenkwam zag hij de dief. Deze rende naar het balkon en verdween...

De politie kan de inbraken niet anders verklaren dan dat de inbreker via de balkons naar boven is geklommen, maar noemt de prestatie „onbegrijpelijk". De klauteraar-inbreker stal onder andere geld, een giropas, een zilveren rozenkrans en een medaillon.

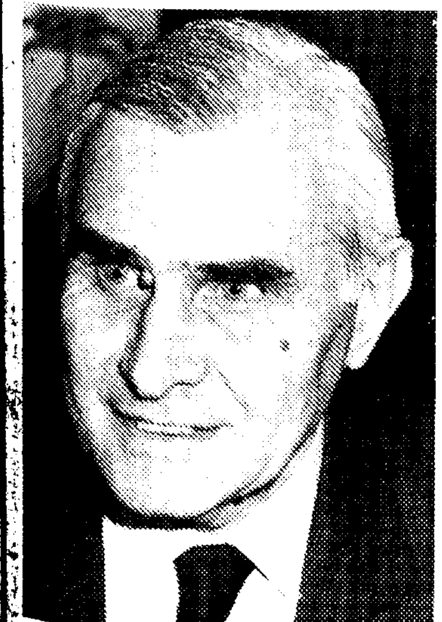
Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 25 augustus 1983 werd in staat van faillissement verklaard: **Herman Ludwig Collé,** geboren te Tuddern, TH Selfkant, op 1 mei 1950, wonende te Sittard, Op de Heij 13, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. A.M.J. Palmen,
advocaat en procureur,
Rijksweg-Zuid 45,
postbus 152,
6130 AD Sittard.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank Maastricht d.d. 1 september 1983 is het faillissement van **J.J.F. Kleman, e/v Greif-Brawer,** wonende te Maastricht, Meidoorn 88, h.o.d.n. Fashion Trend, Pres. Kennedyplein 1 te Maastricht, filialen h.o.d.n. Le Griffon te Geleen, Groenstraat 6, Sittard, Molenbeekstraat 7, en Kerkrade, Theaterpassage 127, opgeheven wegens gebrek aan baten.

Mr. G.E.C. Nummerdor,
advocaat en procureur,
Ruys de Beerenbroucklaan 38-40,
6411 GC Heerlen.

Per Persoon



Wethouder **TJEERD DE GRAAF** van Brunssum vierde vrijdag het feit, dat hij 25 jaar raadslid is. Toevallig vierde hij op 30 augustus jl zijn 60ste verjaardag. Tjeerd de Graaf was tot de opheffing van de CHU, voorzitter van deze partij in Limburg. Namens de CHU kwam hij ook in de Brunssumse gemeenteraad. Al negen jaar zit Tjeerd de Graaf in het Brunssumse college. Momenteel als wethouder van o.a. Welzijn, Sport, Onderwijs. In de gemeenteraadsvergadering in september zal aandacht worden geschonken aan het zilveren jubileum van de wethouder.

Vandaag viert rector **LANDRIC MAYINS** op sobere wijze zijn 50-jarig kloosterfeest. Om vijf uur hedenmiddag is er een H.Mis bij de paters in de Mgr. van Gilsstraat voor genodigden. Pater Landric werkte als godsdienstleraar op de Oranje-Nassaumijnen, was kapelaan te Bleijerheide, rector van het jongenspensionaat.

Aan de HTP te Heerlen slaagden voor het doctoraal examen theologie **A.J.J. DOHMEN** uit Kerkrade en **J.F.J. PAES** uit Brunssum.

Aan de Gemeentelijke Universiteit van Amsterdam slaagde voor het doctoraal examen Nederlands Recht, de heer **ARMAND BOYMANS** uit de Groenstraat in Ubach over Worms.

HUB BOUMANS, generaal van schutterij St. Sebastianus van Voerendaal, heeft zondag de vogel afgeschoten en gaat zodoende het komend seizoen als koning-generaal door het leven.

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Porky's 2 de volgende ochtend, 16 jr. dag. 20.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Octopussy, 12 jr. 9e week, dag. 20 uur, wo 15.30 en 20 uur.
H 5: The sting 2, dag. 14.30 en 20.30 uur. Kannibalen vallen aan, 16 jr. 3e week, dag. 14 en 20 uur. Race door het stof, 12 jr. dag. 14 en 21 uur. Dolle pret in een tipler bed, 16 jr. dag. 13.45 en 20.45 uur. Fat people, 2e week, 16 jr. dag. 14.15 en 21.15 uur.
Passage: Sound of love, 18 jr. dag vanaf 14.00 uur.

SCHAESBERG
Autokino: Ben Hur, a.l. wo 21 uur.

MAASTRICHT
Festival: Battle truck, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Brigade speciale opdrachten, 16 jr. dag. 14.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Kom met je waldhoorn tussen mijn alpen, 16 jr. dag. 14.15 en 20.15 uur.
Studio: Poltergeist, 16 jr., dag. 14 en 20.45 uur.
Royal 1: Pornoweekend in Amsterdam, 18 jr. dag. vanaf 12.00 uur.
Royal 2: Cannibal apocalypse, 16 jr. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 1: Gandhi, 2e week, a.l. dag. 14 en 20 uur.
Mabi 2: Octopussy, 9e week, 12 jr. dag. 14, 16.45 en 21 uur.
Mabi 3: Flying high 2, a.l. 2e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: Stadt der verlorenen Seelen, dag. 20 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 9: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
AMB, Bongerd: werk van fotoclub Nuth. Open ma t/m vr 9 - 16 uur, do ook 17 - 18.30 uur. Tot en met 23 september.

KERKRADE
Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, za 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein – Galerie De Blauwe Olifant: oude marionetten en poppen uit Azië. Open do, vr en zo 14 - 17 uur. Tot 25 september.

UBACH OVER WORMS
Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

HOENSBROEK
Kasteel - archeologisch museum: carboonfossielen van S. Prins. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 1 oktober.
Kasteel – ridderzaal: Rond een veelluik van Evert Thielen. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 15 september.
Kasteel – fotogalerie 68: zwart-wit foto's van Poolse fotografen onder de titel: Documentaire en sociale fotografie uit Polen over de laatste tien jaren. De opnamen komen uit het mijngebied rond Silezie. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. Tot eind september.

Optreden van dansgroep Hora Jerusalem

Spekholzerheide weekje Israël

KERKRADE – In het koopcentrum te Spekholzerheide vindt van 10 tot 16 september een Israëlische week plaats. In die week staat de promotie van Israël met al zijn economische en culturele aspecten centraal. De start van het evenement is zaterdag van 10 tot 17 uur met een groots opgezette braderie met ruim honderd kraampjes aan de Akerstraat. De straat wordt versierd met Israëlische vlaggetjes en het geheel wordt muzikaal opgeluisterd door drie muziekgroepen.

Zondag wordt om 11.30 uur de Israëlweek voortgezet met de ontvangst van een delegatie van de Ambassade van Israël in het Verenigingsgebouw aan de Patronaatstraat. Op dat tijdstip wordt ook de wereldberoemde folkloristische dansgroep 'Hora Jerusalem' in Spekholzerheide verwacht. Aansluitend vindt om twaalf uur op het stadhuis een officiële ontvangst plaats door het college van B en W. De Israëlische minister van Algemene Zaken M. Ofer zal hierbij aanwezig zijn. 's Middags om drie uur volgt de opening van de permanente tentoonstelling 'Jerusalem, de gouden stad' in het Verenigingsgebouw, dagelijks geopend vanaf 14 uur. De Israëlische minister zal als blijk van waardering een boekwerk overhandigen voor de Kerkraadse gemeenschap en dat beschikbaar stellen aan de bibliotheek van Rolduc. Aan deze opening werken verder mee de harmonie St. Caecilia Spekholzerheide die voor deze gelegenheid speciaal het Israëlisch volkslied ten gehore zal brengen en Hora Jerusalem verzorgt een mini-optreden. Tenslotte wordt 's avonds in café 't Wieltje een happening gehouden voor alle gasten en genodigden.

Folklore

Maandagavond om 20 uur is dan het optreden van de veertig leden tellende dansgroep Hora Jerusalem, die momenteel een Europa-trip maken. De volgende dag staat in het teken van het toerisme. Aan deze informatie-avond, aanvang acht uur, werken mee het Israëlisch Nationaal Verkeersbureau, luchtvaartmaatschappij El-Al en diverse reisbureaus. Aan de hand van films en dia's wordt het toeristisch gebeuren in Israël toegelicht.

Woensdag om 20 uur is er een grote modeshow waarbij de nieuwste modellen van Israëlische ontwerpers getoond worden. Donderdag kan iedereen kennis maken met de eetgewoonten in dit land. Agrexco, de Israëlische organisatie die de land- en tuinbouwprodukten in ons land aan de markt brengt, zorgt voor de nodige hapjes em voorlichting. Ook de plaatselijk bakkers zullen in die week speciaal Israëlische gebak en broden gaan bakken die tijdens het koffie-complet op woensdagavond worden geserveerd.

Fotowedstrijd

Tijdens de hele week worden foto's gemaakt van winkelend publiek. Telkens worden vier foto's in het plaatselijk weekblad geplaatst. Mocht iemand zijn gezicht herkennen op deze plaatjes, dan kan men een prijs komen afhalen. Ook kunnen de middenstanders van Spekholzerheide meedoen aan een etalagewedstrijd. De winnaar krijgt een gratis vliegreis voor twee personen naar Israël aangeboden.



● *Hora Jerusalem brengt onder leiding van de artistieke leider Israel Shapira dans en muziek uit het hedendaagse Israël en authentieke volksdansen en liederen op de planken.*

Dronken man gooit ruit aan diggelen

KERKRADE – De 23-jarige Kerkradenaar E.S. heeft zondagavond op de Markt in Kerkrade een winkelruit aan diggelen gegooid. De jongeman was dronken en werd door de politie aangehouden. Ter ontnuchtering werd de vernieler ingesloten en later met een procesverbaal naar huis gestuurd.

Winkelcentrum Brunssum

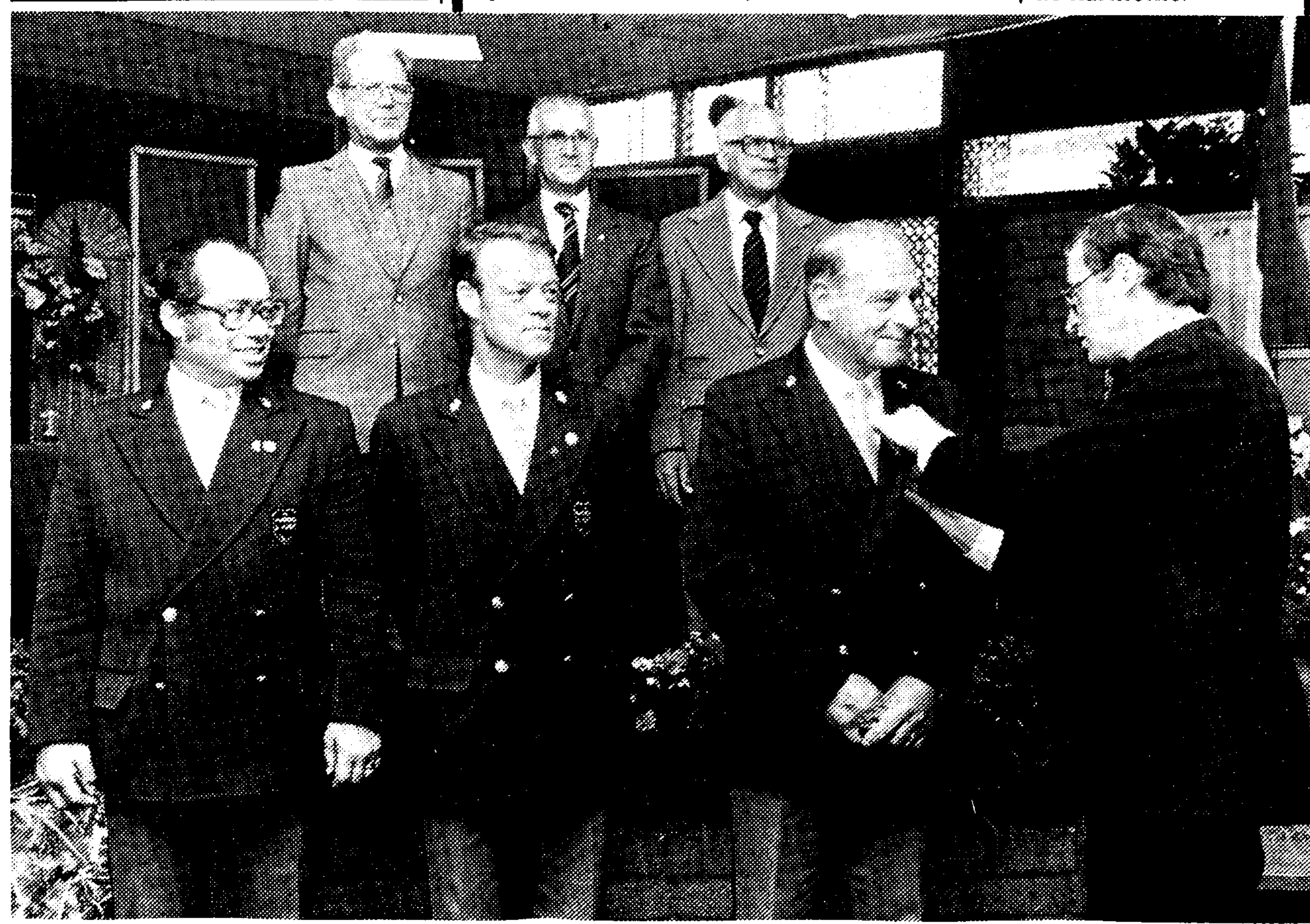
Snuffelmarkt bij De Parel

BRUNSSUM – Onder het motto: 'De Parel blinkt weer uit' zal morgen door de ondernemers van het winkelcentrum 'De Parel' een snuffelmarkt worden gehouden. Op deze markt zijn te zien: kleinkunst en antiek, 2e hands boeken en kleding, munten en sieraden. De zanger en gitarist Prekou luistert verschillende aktiviteiten muzikaal op. Afhankelijk van de ervaringen met deze snuffelmarkt, zal in de toekomst een keer per maand een markt worden gehouden, telkens verschillend van opzet. Gedacht wordt aan een munten-, postzegel-, prenten-, schilderijen- en kledingmarkt.

Harmonie vierde gouden feest

Huldiging jubilarissen Ste. Marie

KERKRADE – De gouden harmonie Ste. Marie van de Gracht hield afgelopen weekeinde in het feestpaviljoen aan de Calbertsweg een drukke receptie. Bovendien huldigde voorzitter Paul Savelsbergh enkele jubilarissen en reikte de daarbij behorende insignes uit. Op de foto speldt de heer Savelsbergh de onderscheiding op de revers van gouden jubilaris Huub Esser. Verder staan op deze foto op de onderste rij v.l.n.r. Alex Fischer en Jo Delahaye, beiden 25 jaar lid van Ste Marie en op de bovenste rij v.l.n.r. de heren G. Deneer, J. Renssen en H. Choinowski, allen 50 jaar lid van de harmonie.



Scoutingjaar van start

HEERLEN – De Scoutinggroepen in de Oostelijke Mijnstreek zijn begonnen aan een nieuw jaar. Dat gebeurde zaterdag met enig feestelijk vertoon, zowel in het centrum van Heerlen als in Kerkrade.

In Heerlen waren zo'n duizend scouters door de hele binnenstad te vinden, maar rond het standbeeld van D'r Kuëb naast de Pancratiuskerk vond de officiële start plaats. Daar kwam deken P. Jochems aan te pas (die later op die dag een hartaanval zou krijgen tijdens een bezoek aan zijn geboorteplaats Maasbracht), wethouder Jo Andriesma van de gemeente Heerlen en commissaris A. van Bergen-Henegouwen van de politie Heerlen.

In Kerkrade op de markt gaf wethouder Jo Bok het officiële startsein. Hij deed dat in uniform, want Jo Bok is districtsvoorzitter van scouting. Ondanks het minder fraaie weer werden in beide centra activiteiten gehouden voor de scouters.



● *Balonnen gingen de lucht in als bewijs van de opening van het scoutingjaar 1983-1984.*

Raad Nuth akkoord met Diepestraat

Van onze verslaggever

HULSBERG – De gemeenteraad van Nuth ging maandagavond tijdens de raadsvergadering, die gehouden werd in het gemeenschapshuis van Schimmert, in principe akkoord met de woonwagenlokatie op de hoek Diepestraat-Heihofweg.

De raad gaf het college de toestemming verdere stappen te ondernemen met betrekking tot deze lokatie. Te verwachten is dat het college de volgende raadsvergadering met een voorbereidingsbesluit komt. De lokatie Wissengrachtweg werd definitief van de lijst geschrapt. Zowel de raad als het college waren van mening dat de bewoners van de Wissengracht de zaak professioneel hadden aangepakt en gegronde bezwaren hebben aangedragen. Het college verwacht streekwoonwagenzorg te kunnen overtuigen dat de lokatie Diepestraat een acceptabele lokatie is. Zoals bekend, is streekwoonwagenzorg geen voorstander van de lokatie Diepestraat.

Door het vroege tijdstip waarop de gemeenteraadsvergadering begon, waren de omwonenden van het kamp aan de Diepestraat niet in de gelegenheid, gebruik te maken van het sprekerskwartier.

Geen vergunning voor wijnbraderie

SCHAESBERG – „Dat de braderie in Schaesberg afgelopen zaterdag moest worden afgelast is niet het gevolg van een tekort aan manschappen van de politie, maar omdat de vergunning voor de braderie te laat is aangevraagd." Dat zegt een woordvoerder van de gemeente Landgraaf naar aanleiding van het aflassen van de braderie.

De organisatoren maakten wereldkundig, dat er te weinig manschappen van politie zouden zijn voor de Wijnbraderie op de Streep. „Het college van Landgraaf" heeft echter reeds vaker gewezen op het tijdig aanvragen van vergunningen. Aan de hand daarvan moeten roosters voor de politie opgesteld worden.

Als men contracten kan afsluiten voor de braderie, dan kan men ook op tijd de vergunning aanvragen.

Het college vindt dat vergunningen op tijd aangevraagd moeten worden," aldus woordvoerder van de gemeente.



BRADERIE AFGELAST

SCHAESBERG – Omdat de gemeentepolitie van Landgraaf niet de benodigde manschappen beschikbaar heeft, is de wijnbraderie die vandaag op de Streep in Schaesberg zou worden gehouden, afgelast. Als er toch stands zouden worden ingericht, dan zullen zij op last van de politie worden afgebroken

● *Uit het LD van zaterdag.*

Geen subsidie voor stichting in Landgraaf

LANDGRAAF – De Stichting Kulturele Produkties Landgraaf hoeft dit jaar niet op subsidie van de gemeente te rekenen. De stichting is voortgekomen uit een aantal particuliere initiatieven en beoogt het bundelen van losse aktiviteiten in een breed cultureel kader.

Secretaris Jo Dautzenberg: „Hoewel de stichting pas dit jaar is opgericht hebben we alsnog gevraagd om een gemeentelijke bijdrage als startsubsidie. We houden ons onder andere bezig met het distribueren van film en het begeleiden van popgroepen". Hoewel de stichting dit jaar dus niet op een financiële injectie van gemeentewege hoeft te rekenen komt het geplande programma niet in gevaar. Dautzenberg: „Deze aktiviteiten bedruipen zichzelf". De gemeente is niet op het verzoek ingegaan omdat het concept-jaarprogramma specifiek welzijn 1983 reeds gereed was.

Verder merkt de gemeente op dat aan instellingen zoals de Stichting Kulturele Produkties geen prioriteit is toegekend; zo adviseerde tenminste de commissie Onderwijs en Cultuur.

„Ik heb de betreffende vergadering bijgewoond", aldus Jo Dautzenberg. „Ik denk dat onze stichting nog te onbekend is. Dit neemt niet weg dat ik het flauwekul vind dat in die commissievergadering wordt gediscussieerd over wat nu wel en niet cultuur is". De Landgraafse stichting heeft ook subsidieverzoeken lopen bij het Oranjefonds (subsidiëring popgroepen), het ministerie van landbouw en visserij (educatief project) en het ministerie van WVC in het kader van experimentele kunstprojecten. „We proberen de stichting in ieder geval meer body te geven", aldus secretaris Dautzenberg.

Politie gaat hard optreden

BEEK/NUTH – De rijkspolitie in Beek gaat hard optreden tegen automobilisten die de momenteel op enkele gedeeltes van de autosnelweg E 9 geldende inhaalverboden en de snelheidsbeperkingen aan hun laars lappen. Het betreft de autoweg ter hoogte van vliegveld Beek en ter hoogte van Nuth. Daar worden op dit moment werkzaamheden uitgevoerd. Volgens een woordvoerder van de rijkspolitie worden de borden op grote schaal genegeerd.

Regio kort

HEERLEN
● Morgen tot en met zaterdag 10 september zijn er open dagen in de hobby- en timmerwerkplaats van Inpoet aan de Beersdalweg 60a in Heerlen. De werkplaats is open voor het publiek van tien tot vijf uur. Op de open dagen bestaat tevens de mogelijkheid in te schrijven voor cursussen.
● De kleuterschool 't Kwetternest en de openbare lagere Theo Thijssenschool, Verschuurstraat 34 in Meezenbroek, organiseren zaterdag 10 september tussen 10 en 17 uur een rommelmarkt en fancy-fair.
● De Oud Limburgse Dressuur Bond afdeling Nieuw-Einde organiseert zaterdag 10 en zondag 11 september aan de Varenbeukerweg in Heerlen de Politiehonden Kampioenswedstrijd. Aanvang 10 uur.

BOCHOLTZ
● De buurtvereniging Baneheide houdt zondag een dorpsfeest op het voorplein van de familie Souren aan de Hartjesweg. Om 11 uur is er een H.Mis 'Op der Pool'. Vanaf 12 uur frühschoppen met de blaaskapel Kalkdorfler. In de namiddag zij er kinderfeesten.

BRUNSSUM
● Op vrijdag 9 september wordt in café De Burcht aan de Wieenweg op de Langenberg de finale van een talentenjacht gehouden. Aanvang 20 uur.
● Vrijdag 9 september wordt om 19.30 uur in het Unitasgebouw aan de Kerkstraat een forumavond gehouden over vogels en kleindieren.

SCHAESBERG
● Op 5 en 6 november wordt in het Dienstencentum een tentoonstelling gehouden van creatieve werkstukken. Ook is het mogelijk om verzamelingen van onder andere ansichtkaarten, postzegels of munten te exposeren. Voor deelname kunt U kontakt opnemen met het Dienstencentrum, telefoon: 313921.

VOERENDAAL
● De P.v.d.A. afdeling Voerendaal-Klimmen houdt morgen een diskussie-avond over politiek en milieu. De avond die om 20 uur begint wordt gehouden in de Drie Lantaarntjes aan de Hogeweg in Voerendaal.

KLIMMEN
● De Klimmender Nachtegalen hebben afdelopen zaterdag hun eerste grammofoonplaat opgenomen. De singels zijn te bestellen bij de sekretaris van de vereniging, Dr. Poelstraat 16 of telefonisch 04405-1887, 04405-1992.

HOENSBROEK
● De E.H.B.O.-vereniging start op vrijdag 7 oktober in het Hobru Gebouw aan de Nieuwstraat met een cursus. Voor inlichtingen: Overdag telefoon 218221 of 219747, na 18 uur telefoon 225161 of 220945.

SIMPELVELD
● De bejaardenvereniging maakt donderdag een bedevaartsreis naar Kevelaer. De bussen vertrekken om 8 uur op de markt.

SCHINVELD
● Elly Mulder neemt op zondag 11 september namens de ponyclub deel aan de nationale kampioenschappen die gehouden worden in het recreatieoord De Bergen in Wanroij.

KERKRADE
● De werkgroep kindervakantiewerk Bleyerheide-Nulland organiseert gedurende de herfstvakantie een kamp voor de kinderen van 6 tot en met 12 jaar. De kampplaats De Heikop is gelegen aan de rand van de Brunssummerheide. De kosten bedragen f 32,- per kind. Het derde kind uit eenzelfde gezin kan mee voor f 16,-. Het vierde kind kan gratis mee. Opgave: Jongerencentrum Ahimsa, Bleijerheiderstraat 125, telefoon 453323
● Kinderen van de vijfde of zesde klas, die iets meer willen weten over de natuur, kunnen vanaf oktober tot en met juni om de veertien dagen deelnemen aan een cursus die georganiseerd wordt door de Botanische Tuin. De cursus vindt plaats op woensdagmiddag van 14 tot 16 uur. De kosten zij f 50,- voor de hele cursus. Aanmelden voor 30 september bij de Botanische Tuin, St. Hubertuslaan 74.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier. 19.45 uur in het Kegelpaleis. 20 uur in Juphuis
Kerkrade: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide. 20 uur in zaal Reuling. 20 uur in café Nulland. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide. 19.45 uur in club 208. 19.45 uur in café Blaue Bock Spekholzerheide.
Hoensbroek: 19.45 uur in Ons Trefcentrum. 19.15 uur in de harmoniezaal. 19.30 uur in De 12 Ambachten.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje. 20 uur in zaal Eggen.
Bocholtz: 20 uur in de Wilhelminazaal. 14 uur in het soosgebouw.
Brunssum: 14 uur in het Open Huis. 19.45 uur in het gemeenschapshuis de Kepper. 20 uur in café het Hofke. 19.45 uur in cafe Het Schachtwiel.
Nieuwenhagen: 20 uur in de kantine van het sportcomplex S.V.N.
Voerendaal: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoes.
Simpelveld: 20 uur in de harmoniezaal Broekman.
Schaesberg: 20 uur in Wijkcentrum 't Eikske.
Treebeek: 19.45 uur in Jeugdhuis aan de Maanstraat.

Concertagenda

HERZOGENRATH
● In het kader van het 'Diesseits-Jenseits'-programma verzorgt het kamermuziekensemble Helicon uit Nieuwenhagen op vrijdag 9 september om 19.30 uur een concert in de grote zaal van Burg Rode te Herzogenrath. De entree bedraagt voor volwassenen DM 6,- en voor scholieren en studenten DM 4,-.

SPECIAAL voor u... IN HEERLEN

SEMI-BUNGALOW te huur in Eys. Pr. ƒ 850,– p. mnd., tel. 04450-2055.

Te h. gemeub. ZIT/SLP.KAMER, gebr. badk. en keuken. Te bevr. Taxi Breko, Akerstr. 132, Hoensbroek.

KAMERS te h. gez. gebr., bad, douche, w.c., Akerstr.-N 36, H'broek, 045-227553.

KAMERS te huur gem.: w.c., bad, douche, volpension all-in ƒ 750,–. Akerstr.-N. 36, H'broek. 045-227553.

APPARTEMENTJE te huur te H'broek v.a. 1 oktober, tel. 04492-1822.

3-KMR.WONING te h. met terras, w.c. en douche. Huurpr. p. mnd. ƒ 295,– incl. water. Event. overn. Kohlberggracht 29, Kerkrade (Basten). Na 15.00 uur tot 17.00 uur.

KAMER te h. aangeb. te Sittard, ƒ 300,– per mnd. Rijksweg-Nrd. 12, tel. 04490-12078 na 11 uur.

Te h. mooi WOONHUIS m. gar. en tuin te Munstergeleen, ged. gestoff. Huurpr. ƒ 850,- p.mnd. Tel. 04494-45563, na 18 uur.

Te h. aangeb. gem. KAMERS van 20 m² met uitbouwkeuken. Schaesbergerweg 103, Heerlen. Tel. 045-415718 of 725053.

KAMER te huur. Tel. 045-721658.

Gem. KAMER te huur te Geleen en Born m. gebr. v. keuk. en badk. 04498-53474.

KAMERS te huur, Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, bij station. Tel. 045-721658, na 18.00 uur 045-313898.

Te h. gr. 1-pers. ZIT-/SLAAPKAMER m. kookgel., douche, w.c. en c.v. te Chèvremont. Tel. 045-456014.

Te huur KANTOORPAND, Kampstr. 51, Schaesberg. Tel. 045-321818, b.g.g. 316666.

WOONK. + slpk. met gebr. v. douche, w.c. + keuken, later apart. 045-310706.

Te h. gem. KAMER. Tel. 045-420666.

Te h. gemeubileerde APPARTEMENTEN, Maastrichterstr. 24, Brunssum.

Centrum KERKRADE mooie omg., rustig gelegen, gem. app. v. dame of verpleegster. Te bevr. Damesmode Severens, Markt 11, Kerkrade.

Te huur H'heide APPARTEMENT, gestoff. Ind.: hal, woonk., keuk., 2 slpk., badk., berg.. Huursubs. mogel. Inl. 045-214368.

Te h. gestoffeerde KAMERS voor student of studente, 500 m van Lucaskliniek te Hoensbroek. Hoofdstr. 432. Inl. tel. 04498-56015.

Te huur BOVENWONING te Kerkrade-West, m. aparte ingang. Tel. 045-310239.

Ruilen

Te r. FLAT, Zonstr., tegen eengez.won. Kerkrade. Tel. 461512. Na 18.00 uur.

HOENSBROEK te k. groot halfvrijst. woonhuis m. afgesl. oprit, werkplaats en tuin. Voor vele doeleinden geschikt. Pr. ƒ 115.000,– k.k. Tel. 04492-1017.

ZAKENPAND te k. in centr. Heerlen. Zeer geschikt als pension, winkel of horecabedrijf. Vr.pr. ƒ 175.000,-. Willemstr. 67, Hrl. Tel. 045-722670.

Te k. BOERDERIJ in prachtige omgeving te Schinnen. Inl. tel. 045-215683.

SCHALBRUCH (Dld.) 3 km Nederl. grensoverg. Zeer rustig gel. woonhuis te k. Gr. tuin, geh. onderkelderd. Pr. op aanvr. Tel. 09-4924562821.

Weg. overlijden bewoonster te k. EENGEZINSWONING. Grondopp. ± 250 m² + achterom. Leeg te aanv. 1 okt. 1983. Info 04494-50249, Thorbeckestr. 4, Geleen.

Te k. goed onderh. ouder WOONH. met tuin te Limmel-Maastricht. Vr.pr. ƒ 79.000,- k.k. Inl. 043-50710.

Te k. HOEKHUIS te Brunssum. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-253781.

Te k. tussenwoning te SCHINVELD. Ind.: hal, woonkamer met open haard, eiken Amerik. keuken, badk. met ligb. en toilet, berging, c.v., kelder, aluminium ramen, deur en kozijnen: 1e verd.: 3 slpk., grote tuin en gar. Inl. na 17 uur. Tel. 045-259207.

Ook voor u hebben of vinden wij een passend huis. TROOST assurantiën Heerlen, tel. 045-717976.

Te k. TUSSENWONING te Kerkrade-West m. 4 slaapk., gr. woonk., keuken, badkamer, toilet, 2 serres + groot weiland ƒ 145.000,-. Br. o. nr. SP 423 LD Akerstr. 124, 6466 Kerkrade-West.

Te k. gevr. HUISJE om zelf op te knappen of bouwgrond. Tel. 045-721175.

Dieren

Te k. mooie jonge Ierse SETTERS. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Dw.poedels, TEKKELS, yorkshire terriers, korth. fokjes. Alles pups met stamb. Walem 11A, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Mooi nest eng. FOX-TERRIERTJES tel. 04458-1362.

Voor het vakkundig TRIMMEN en toiletteren van honden: Mevr. De Jong, Nieuwenhagen. Tel. 314282, b.g.g. 223202.

Te k. z. mooie donkere HERDERS, 6 w. oud, gesch. v. dress. Tel. 045-271365. Na 17.00 uur.

Te k. Duitse HERDERS m. stamb. Reeweg 100 Ubach o. Worms tel. 045-321988.

Te k. jonge HONDJES, 8 wk., ingeënt en ontwormd. Kruising Duitse herder/Mechelse herder. Tel. 04744-1337.

Te k. leuke Yorkshire TERRIERTJE, volledig ingeënt, lief v. kinderen, 04492-3112, na 18.00 uur.

Weggelopen: op 31 aug. Eng. COCKER spaniel, reu, wit-zw.br., 2 jr. oud, roepnaam Koyak, omg. Heksenberg, tat. in oor, nr. 2322, t.b.t.b. Tel. 045-215822.

Te k. Duitse HERDER, 10 mnd. oud m. pap., Mech. herder. Helseviersweg 18, Nieuwenhagen (verl. Voortstr.).

Auto's en motoren

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Wij betalen ƒ 125,- à ƒ 10.000,- voor uw AUTO of sloopauto, gratis afgehaald. Tel. 045-751399.

AUTO'S gevraagd va.'75 t/m '80. Direct geld en vrijwaring. Tel. 045-227395 b.g.g. 04459-1665.

Gebr. ONDERDELEN v. Alfa, BMW, Opel, Ford enz. Haefland 20, Brunssum (ind.terr.). 045-254482. Gevr. auto's m. schade.

KERA OCCASIONS: Opel Kadett 1982; Renault 9 TSE 1982; Honda Civic 5-drs. 1982; Toyota Corolla DX 1982; Mercedes 200 D 1981; Peugeot 505 SR 1981; Saab 900 EMS 1980; Honda Accord 1979; Renault 18 GTS 1980. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Auto Limburg. Een kei in lage prijzen, kwaliteit en service. Renault 18 TL, beige '81, ƒ 9750,–; Citroën GSA X3 met.bruin '81 ƒ 9500,–; Opel Ascona blauwmet., '81, ƒ 10.750,–, Citroën GSA club met.bruin '80 ƒ 8650,–; Mazda 626 1.6 met.grijs '80 ƒ 8750,–; Peugeot 305 SR, bruinmet., bwj. '80, ƒ 8750,–; Toyota Corolla 1.6 DX '80 ƒ 9750,–; Toyota Carina DL met. bruin '80 ƒ 9500,–; Datsun Cherry 1200 coupé met. bruin '80 ƒ 8750,–; Honda Civic 5-drs. L met. blauw '80 ƒ 9250,–; Honda Accord automaat met. grijs '80 ƒ 9250,–; VW Derby LS rood '80 ƒ 9750,–; Alfa Sud 1.3 donkerblauw '80 ƒ 9500,–; Renault 4 GTL rood '80 ƒ 8750,–; Toyota Tercel DL rood, '79, ƒ 7750,–; Chevrolet Monte Carlo '79 ƒ 8750,–; Ford Taunus combi 1.6L groenmet., '79, ƒ 7500,–; Mazda 323 3-drs. met. bruin '78 ƒ 5750,–; VW Golf 1500 S beige '78 ƒ 6750,–; Mitsubishi Saporro SL met. grijs '78 ƒ 7250,–; Audi 100 GLS rood '78 ƒ 5500,–; Renault 4 TL rood '78 ƒ 4250,–; Alfa Sud L groen '78 ƒ 4950,–; Opel Ascona 1.6 4-drs. rood '77 ƒ 6250,–; Audi 100 LS rood '77 ƒ 4900,–; BMW 518 groenmetall. type '78 ƒ 6750,–; Audi 100 LS met. bruin '77 ƒ 5500,–; Volvo 244 DL rood '77 ƒ 6250,–; Ford Taunus 1600 L met. grijs '77 ƒ 4500,–; Ford Taunus 2L GL met. bruin '76 ƒ 4250,–. Garantie, inruil en vlotte financiering. Elke keuring toegestaan. Eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek. Tel. 04402-74808.

Wij halen en bet. ƒ 50,- tot ƒ 5000,- voor schade- en SLOOPAUTO'S. Joep Wolters, Sportstr. 14 Kerkrade. Tel. 045-411430.

OPGELET! Wij geven ƒ 100,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto en sloopauto. Gratis afgehaald. Tel. 045-424324.

Te k. MAZDA 323 bj. '78, 1e eigen. i.z.g.st. Tel. 045-211244.

Te k. CHEVROLET Corvette bwj. '80 Targa, alleen ser. gegadigden. Parallelw. 245 Eikenderv.-Hrl. na 18 u.

Wij betalen de hoogste PRIJS voor uw auto, ook sloop, tel. 045-411572.

MERCEDES 350 SL nw. mod. '73 ƒ 17.750,– BMW 316 '80 58.000 km ƒ 13.750,– Bonito sportwagen type Ferrari excl. ƒ 8750,– BMW 318 '79 veel acc. ƒ 9750,– Mercedes 400 SE autom. '76 ƒ 8750,– div. Mercedes Oldtimers 170 D - 170 V geh. gerest., ook te ruil Opel Rekord 2.0 S '81 blauwmet. ƒ 9750,– Kadett 1200 S coupé '77 1e eigen. bijz. mooi ƒ 5900,– VW Golf zender uitgebouwd '78 ƒ 6750,– 2x VW Golf diesel '78 ƒ 5900,– Kadett Hollyday ƒ 2250,– VW Derby LS '80 nieuwst. ƒ 7900,– VW Derby LS '78 ƒ 4750,– VW Kever semi-oldtimer '59 ƒ 1000,– Mazda 323 nw. mod. '80 1e eig. ƒ 6950,– Ford Taunus 1.6 Ghia 4-drs. LPG '82 als nieuw ƒ 11.750,– Taunus 1.6 L bijna '81 rood ƒ 8750,– 2x Taunus 1.6 L 4-drs. '80 vanaf ƒ 6750,– Taunus 2.0 S '79 ƒ 4900,– Ford Capri nw. mod. '79 ƒ 7900,– 5x Taunus Stationcar '77-'78 ook LPG vanf ƒ 2950,– 2x Ford Escort '77-'78 ƒ 3900,– Taunus 1.3 '76 ƒ 950,– Saab 99 L en '77 sprint nw. ƒ 4900,– Citroën Ami '77 bijz. mooi ƒ 2250,– div. Renault 4 TL - 6 TL vanaf ƒ 1750,– 2x Alfasud 78-80 als nw. vanaf ƒ 3900,– Datsun HB Cherry nw. mod. '81 ƒ 8900,– Datsun 120 AF II '77 ƒ 3950,– Datsun Violet '78 ƒ 3950,– Volvo 244 DL autom. LPG '76 ƒ 3950,– 2x Mini '80 1e eig. vanaf ƒ 3900,– 2x Talbot Avenger 79-80 ook autom. ƒ 2750,– div. Lada's 78-79-80 vanaf ƒ 2250,– Fiat 128 panorama 3-drs. '78 ƒ 2950,– Fiat Mirafiori '78 i.z.g.st. ƒ 1000,– Talbot 1307 '77 ƒ 750,– Sunbeam 1.6 '77 LPG ƒ 750,– 3x Austin Allegro 77-78-79 ƒ 1750,– 3x Honda Civic 77-78 vanaf ƒ 1500,– Peugeot 504 GL '76 zeer mooi ƒ 1750,– Audi 110 LS '78 ƒ 3950,– Mercedes diesel ƒ 3250,– Toyota Corolla 30 bijna 80 ƒ 6250,– div. inruilers vanaf ƒ 200,– Inruil, financ. garantie en onderhoud. **Autocentrum Kerkrade** Kerkradersteenweg 69 tel. 045-453502 naast nieuwe politiebureau Kerkrade. Dinsdags gesloten.

OPEL GT sport bj. '70 ƒ 7450,–; VW 1303 cabriolet bj. '77 ƒ 17.500,–; Toyota Celica liftback bj. '78 ƒ 8450,–; Mazda 323 bj.'78 ƒ 4950,–; VW Golf in nw. staat type '77 ƒ 4750,–; Ford Fiesta bj. '78 ƒ 4950,–; Renault R5 TS bj. '78 ƒ 4500,–; Mini Cooper bj. '77 ƒ 2250,–; Honda Accord bj. '77 ƒ 4750,–; Fiat Panorama bj. '78 ƒ 4500,–; Renault R5 LS '77 ƒ 2950,–; Bedford Van autom. siersp. bj. '78 ƒ 7500,–; Opel Kadett coupé bj. '77 ƒ 4750,–; Honda Civic nw. staat bj. '78 ƒ 5950,–; Alfa Romeo sprint type '79 ƒ 4950,–; BMW 2002 bj. '75 ƒ 3450,–; VW Passat LPG bj. '77 ƒ 1950,–; Simca 1000 bj '77 ƒ 750,–; Chevrolet Monza bj. '76 ƒ 950,–. Ford Escort bj. '74 ƒ 450,–. Inr. mog. Ganzeweide 146. Heerlerheide t.o. Droomkasteel.

AUTO'S te koop gevr. va. '76 dir. geld. Ganzeweide 146, Heerlerheide t.o. Droomkasteel.

Ger Lukassen automobielen voor eerste keuze en kwaliteit. Steeds voorradig ± 75 auto's. DATSUN Sunny '82, bruin coupé, Cherry '82, Zilver, Renault R5, TL, '82, zilver, R5 '79, rood ƒ 5750,–, R5 '78, GTL, groenmet., ƒ 4950,–, R5 '76, oranje ƒ 2250,–, Opel Kadett, 5-drs., '81, blauw, Kadett '78, coupé, bruin, ƒ 3750,–, Fiat 127, '79, rood, ƒ 3250,–, Panda '82 CL 45, nieuw, koopje, Golf 5x v.a. ƒ 1750,–, bwj. '76, autom., bwj. '79 en '80, Ford Capri '80, 1600 S, goudkl., ƒ 9250,–, Capri 1600, zilver ƒ 4500,–, Toyota Celica, '79, 5 versn., zilver, Escort, '79, 1600 S, sport rood, alle acces., 3x v.a. ƒ 3250,–, Honda Civic, aut., '78, zilver als nw., 3x rood, BMW 320, zwart, '79, ƒ 4950,–, Golf diesel, '78, bruin, Ascona, Kadett, Cellesta sport '78, rood ƒ 4250,–, Peugeot 5x aut., '78, v.a. ƒ 4500,–, Pontiac Firebird zilver, type '79, aut., zeldz. mooi, ƒ 4750,–, R4 '79, blauwmet., ƒ 3500,–, Audi 80 GL '78, blauw ƒ 3750,–, Citroën 2 CV '78, rood, ƒ 2500,–, Volvo 244 GL '78, beige gas, ƒ 4750,– ± 15 bestelw. + bussen + 4 wielaandr. div. motoren oa. Goldwing 80, volle garantie + keuring, ook inkoop. Lukassen, Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

SCHADEAUTO'S OPEL Commodore '79, Renault R5 '81, Kadett City '78, Kadett 1200 S '82, Ascona aut. '79, Ascona 1300 '81 + '82, Ford Escort '82, Escort caravan '78, spitfire '78, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Morris MARINA special, coupé, '78, weinig gel. puntgaaf, kl. groen, 100% in orde. Iedere keuring toegest. Pr. ƒ 2500,–. Inr. mogl. Autobedrijf Boschker en Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te koop gevr. div... sloop- en SCHADE... GENS. Tel. 045-752088...

AUTORAMA B.V. b... aan Mercedes 200 D... mnd. oud 15.000 km... acc. in nw. staat ƒ 31.5... 2x 230 E 250 '82 demo... .auto's 10.000 km ƒ 35.0... 280 '77 gas kl. b... ƒ 12.500,– BMW 732 I 8... eig. kl. blauw ƒ 26.5... div. BMW 525 '81 1e eig... grijs ƒ 19.500,– 528 '80... ivoor ƒ 13.750,– 316 318... vanaf ƒ 6500,– 520 aut... gas kl. blauw ƒ 4750,– A... 100 L5 dies. '80 1e eig... groen ƒ 11.500,– 100 L... '79 kl. groen ƒ 6500,–... guar XJ 6 4.2 l. '80 1e... blauw ƒ 24.500,– div. O... Kadett 12 N 13 N '80 v... ƒ 10.750,– 3x Rekord 2.0... '80 vanaf ƒ 7000,– Rek... dies. '78 kl. groen nw. n... ƒ 8250,– Manta 2.0 SR... gas kl. grijs ƒ 9000,– 2x... cona '78 '79 vanaf ƒ 650... Ascona 13 N '79 kl. ro... ƒ 8000,– Manta GTE '77... blauw ƒ 5500,– Rekord... '79 gas kl. rood ƒ 625... Fiat Ritmo dies. '81 1e... kl. blauw ƒ 9900,– 132... '78 kl. blauw ƒ 3000,–... Ford Taunus '79 '80 va... ƒ 6000,– Fiesta 1.1 L '80... geel ƒ 8750,– Fiesta 1.1... '78 gas kl. goud ƒ 6750,–... Escort 1.1 L '78 '79 va... ƒ 4500,– 2x Capri 1600... 2.3 SVA ƒ 4250,– Scirocco... '78 kl. geel i.z.g.st. ƒ 775... Scirocco GT aut. '78... bruin ƒ 7500,– Golf GTI... kl. grijs ƒ 8750,– Golf '79... groen ƒ 6000,– Derby... '78 kl. geel ƒ 4500,– Rus... sprinter buggy '77 kl. gr... ƒ 4750,– Triumph TR 7 C... briolet '81 kl. blau... ƒ 16.500,– Triumph TR... '78 kl. groen ƒ 8000,– Ma... Bagheera S '78 kl. gro... ƒ 7500,– Renault 5 G... aut. '80 kl. grijs ƒ 8750,–... 5 GTL '77 '79 va... ƒ 2500,– 18 GTL '79... rood ƒ 7250,– 20 TS '79... kl. grijs ƒ 7500,– Toy... landcruiser jeep diesel... kl. rood ƒ 8000,– Carina... '81 kl. rood ƒ 10.500,– Ho... da Prelude '80 1e eig... groen ƒ 11.500,– 3x Acc... '78 '79 vanaf ƒ 6000,– Ci... aut. '77 kl. blauw ƒ 350... Citroen GSA Pallas '80... kl. blauw ƒ 8750,– Visa... kl. groen ƒ 6500,– 2x Al... ta 1.6 GTV '78 ƒ 5750,–... Alfetta 2.0 '78 va... ƒ 5000,– Mazda 626 '81... kl. groen ƒ 11.000,– 323... '78 kl. bruin ƒ 5500,– D... sun Sunny coupé '78... groen ƒ 6750,– Mitsubi... Sapporo '78 kl. gr... ƒ 7750,– 3x Galant '77... vanaf ƒ 3750,– Mini 10... bestel '78 kl. wit ƒ 200... 3x Rover 3500 '78 '79 va... ƒ 6000,– Range Rover... kl. groen gas ƒ 8500,– Sa... 99 GL 2.0 aut. '78 kl. br... ƒ 6900,– Chevrolet Cam... Targa '78 gas kl. br... ƒ 9000,– Oldsmobile die... '79 kl. grijs ƒ 5000,–... koop, inruil en direkte fi... .mog. ANWB-keuri... AUTORAMA B.V. Hee... nerweg 39 Sittard... 04490-24697 Prov.weg S... tard-Heerlen.

Te k. gevr. div. sloop-... SCHADEAUTO'S teg. re... prijs. Gratis afgeh. Auto... loperij C. Korvers, In... Cramer 98, Hrl. Tel. 0... 751807.

Hoogste prijs voor lux... bestel- en BUSSEN. O... schade of defect. Tel. 0... 456963.

Autohandel De VIE... SPRONG, biedt aan e... collectie mooie gebruik... auto's, o.a. Citroën Beza... '79 ƒ 3900,–, Citroën ee... '78 ƒ 2900,– 2x Mini 1... clubman '76, v.a. ƒ 2400... Fiat 133, '76 ƒ 2000,–, M... da 1000, '77, ƒ 2000,–, M... da 818 combi '77, LP... ƒ 3250,–, Ford Escort L... '76 ƒ 2350,–, Ford Capri... GT 1600, '76 ƒ 3450,–, D... 46, '75 ƒ 1000,–, Audi 80... '75 ƒ 2200,–, Renault 12 T... '78 ƒ 3250,–, Peugeot 5... GL autom. '77 ƒ 3350... Datsun 120Y '76 ƒ 2750... VW Golf L i.z.g.st.... ƒ 2950,–, Volvo 244, L... autom., '75 ƒ 3450,–, Hon... Civic '76 ƒ 3000,–. Inruil-... koop, fin. 3 mnd., schrif... lijke garantie. Terlinde... weg 12A, Hoensbroek,... bij kasteel, 045-228690. G... opend van 10 tot 18 uur.

Autohandel „DE M... LEN", Ford Taunus 1.6... ƒ 3250,–; Audi 100 '78 LP... ƒ 3900,–; Seat 124 D... ƒ 2400,–; VW Passat... ƒ 2700,–; VW Scirocco... ƒ 3750,–; Mazda 929 Ha... top coupé '78 ƒ 3250... Mazda 818 coupé LPG... ƒ 2250,–; Mazda 929 cou... '77, LPG ƒ 2500,–, Maz... 323 DL '78 ƒ 3950,–, BM... 520 ƒ 1750,–; Renault 5... '75, ƒ 2500,–; Renault 4... ƒ 2750,–; Mini 1000... sportw. '77 ƒ 2750,–; Vol... 66 DL autom. '77 ƒ 2950... Ford Escort 1300 sport... ƒ 2450,–; Daf 55 autom.... ƒ 1500,–; Mazda 1300... '75 ƒ 1250,–, Ford Capri... 2000 GT '77 ƒ 3650,–. Inru... financ., 3 maanden schr... garantie. Molenstr. 3... Beek, tel. 04402-79439. G... opend van 10 tot 18 uur.

Te k. CITROEN G... break, i.z.g.st., prima ba... den, bwj. 1976, ƒ 1500... Renault 5 (niet rot), spor... en onderd. ƒ 1000,–, 12-... '75, 045-223888.

Te koop aangeboden

RENKENS 75 jaar tweewielers. Dealer van Gazelle-, Union-, Tomos- en Peugeot-fietsen en Vespabrommers. Tevens verkoop 2e-hands. Donderdag koopavond. Tel. 045-251225. Dorpstraat 114 en 118, Brunssum.

HOUTHANDEL J. Rinkens b.v., Eygelshovenerweg 60, tel. 045-319846 en Kerkstr. 149, tel. 045-311892, Landgraaf. Watervaste spaanplaat met mes. en groef 18 mm 250x1.25 cm. ƒ 46,50 p.pl.; spaanplaat 18 mm ƒ 24,63 p.pl. 22 mm ƒ 30,30 p.pl. vloerplanken (voor zichtvloer) ± 20 mm ƒ 1,50 p.m; balken 5x15 ƒ 4,63 p.m. 6x16 ƒ 6,53 p.m; kepers 5x5 ƒ 1,66 p.m 5x7 ƒ 2,43 p.m; nieuwe veldbrandstenen ƒ 0,66 p.st. eternietplaten 3,2 mm ƒ 16,35 p.pl. afrasteringsplanken 24 x 150 mm ƒ 1,95 p.m incl. BTW. Alle dakmaterialen.

Weg. omst.h. te k. MOTORPAK, mt. 40, antieke kast, bronzen lamp + diversen. Tel. na 15.00 uur, 045-242907.

Te k. mooie 2-drs. PANELENKLEERKAST (hout gepind). Prof. Cobbenhagenstr. 9, Kerkrade. Tel. 452642.

Te k. STEREO hi-fi electronic + pick-up, ƒ 400,–; 1 radiator, 2 pl., 2 conv. Lam. h. 50 cm, l. 190 cm, ƒ 125,–. T. 045-323673.

Te k. 2-dlg. eiken KAST uit oma's tijd, ± ƒ 550,–, en mooie kleerkast, ± ƒ 450,–. Brunssummerweg 29A, Ubach o. Worms.

MAC-VERSTERKER, 100 W. + box m. 18 incl. speaker ƒ 850,–, tel. 045-216820.

Te k. weg. omst. VIDEO merk Fischer, systeem Beta Max, goedk. 045-462015.

Iedere dag vers gesorteerde MOSSELEN, p.p. ƒ 12,50. Ook voor mee te nemen. Kegelpaleis, Emmastr. 7A, Heerlen.

Te k. PAARDEHAAM, ossegespan, papegaaikooi, zw. buks m. vizier, compl. orgelcurs. m. cass. Stef Meeder, tel. 045-219549.

Oud en ANTIEK. Deze week o.a. mooie eiken slaapk., div. 2-drs. eiken kasten, div. keukenkastjes, eiken bureau, eethoeken, kleerkasten, commodes etc. Heerenweg 57 (Heksenberg), Heerlen. Open di. t/m za. 11-18 u. Donderd. koopavond. 045-222481.

PERZIKEN ƒ 1,– kilo. Akersteenweg 240, Maastricht. Tel. 043-613517.

Te k. omastijl, eik. HANGKAST ƒ 350,–, ant. eik. Mech. kast ƒ 850,–, 6 ant. eik. stoelen ƒ 450,–, ant. eik. 1-drs. kast ƒ 550,–. Na 18 uur Burg. v. Oppenstr. 109, Maastricht.

Wegens omst.h. te koop: eiken VITRINEKAST, enkele maanden oud, nwpr. ƒ 1475,- (rek. ter inz.), vr.pr. nu ƒ 995,-. Moet weg. Tel. 045-314845, b.g.g. 04405-1819.

Te k. zw. OMA-EETH. ƒ 350,–, lasapp. ƒ 150,–, 2×50 W autoboxen ƒ 100,–, autocass. stereo ƒ 60,–. Landgraaf 54, Nieuwenhagen.

3 zeldzame antieke POTKACHELS met koperen pomp, ƒ 125,– p.st. Treebeekstr. 157, Brunssum.

1 keramische KOOKPLAAT met schakelpaneel (Gaggenau), voor de ½ prijs. Merida keukenboetiek, Hoofdstraat 11, H'broek, 045-215683.

2 stuks SHOWROOMKEUKENS „Bulthaup" voor de ½ prijs. Merida keukenboetiek. Hoofdstr. 11, H'broek, tel. 045-215683.

Te k. KOLENHAARDEN, zwart en bruin. Convectors, grijs, va. ƒ 250,–. 04459-1638.

Oude POTKACHEL ƒ 50,–, kolenhaard + keukenkachel, opastoel. 04742-1501.

Eiken WOONK.KAST (fineer). Br. 200 cm, hoog 180 cm. Julianastr. 38, Husberg.

Te k. Ned. POSTZEGELS, 70% kat.waarde. Tel. 045-460354. Na 5.00 uur.

Te koop gevraagd

Tek. gevr. KLEUREN-TV, klein defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Hoge cont. bet. alle GOUD, zilver, munten + postz. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. PETROLEUM voor oliehaard, bet. ƒ 0,50 p. liter. Tel. 04402-76154.

Te k. gevr. PERS.AUTO'S, bwj. '74 tot '83. Tel. 045-414372.

Te k. gevraagd eiken BANKSTEL. Tel. 04402-75048.

Te k. gevr. alle merken tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

Valkenburg te h. een- of tweepers. APPARTEMENTEN, max. tot 30-6-84, Hekerweg 5, tel. 04406-15177.

Te h. in Valkenburg studio's en APPARTEMENTEN van ƒ 400,– en ƒ 600,– incl. verwarm. 04406-13545.

NIEUWENHAGEN, zitslpk. te h. gemeensch. wc., douche, wasmach. etc. tel. 045-315418.

Te h. ZIT/SLAAPK. in Heerlerheide met gebr. van keuken, douche en eigen opgang. Inl. 045-223482 b.g.g. 221278.

Te huur per 15-11 in centrum-Hoensbroek: LOODS van 420 m2 met ca. 150 m2 eigen parkeerterrein, inrijhoogte ca. 4 m. Geschikt voor zwaar verkeer, huur ƒ 1250,– per maand, tel. 045-211976 of 253024.

APP. vanaf ƒ 500,– excl. kamer ƒ 450,–. Incl. Tel. 043-628823.

KAMER te huur uitsluitend v. nette mensen, zeer goedkoop ƒ 300,– p.mnd. All-in. Inl. 045-310690.

Gemeub. KAMERS te h. centr. Heerlen ƒ 350,–, ƒ 400,– en ƒ 450,– p.m. all-in. Tel. 045-612503.

Te h. aangeb. mooie gem. KAMERS met c.v., gebr. v. telefoon, keuken en douche te Kerkrade, tel. 045-443380.

Te huur ETAGEWONING centr. Vaals, 2 kam., keuken, douche, hal ƒ 537,–, tel. 04454-4174, na 18.00 uur.

Eenpers. gemeub. en gestoff. KAMER te h. All-in. G.G. Bus, Pr. Henddrikln. 38, Brunssum, tel. 045-252000.

Gestoff. ZITSLAAPK. keuken ƒ 350,– all-in. Akerstr. Noord 104 H'broek tel. 221217.

1 gem. KAM. te huur en 1 app. van alle gem. voorz. Tel. 453962, Kerkrade.

Te huur gevraagd

Groot WOONHUIS te h. gevr. Huur ± ƒ 900,–, br. postbus 377, Geleen.

Te huur gevr. overdekte VERKOOPRUIMTE voor pers.auto's, ± 300 m2. Liefst in Heerlen of directe omg. Tel. 045-752747/228690.

Onroerend goed

TAXATIES binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g. Oranjelaan 211, Geleen, 04494-40030.

Ook voor uw HUIS hebben of vinden wij een koper. Troost Assurantiën Heerlen, tel. 045-717976.

Te k. hoekhuis LINDENHEUVEL-GELEEN, 4 slpks., kelder, zolder en garage. Vraagpr. ƒ 120.000,– na 18 uur, 04494-51947.

Te k. vrijst. HERENHUIS 9 kamers voor alle doeleinden geschikt aan de bosrand, mooi uitzicht, 9¾ are grond. Inl. na 1 uur tot 7 uur. Chevremont, Vinkerstr. 45.

OIRSBEEK: in b.p. „Oppeven". Uw eigen woning voor ƒ 331,– bruto per maand. Dat kan in een van de 8 premie-A-woningen welke voorzien zijn van garage of carport. Deze woningen zijn royaal van afmetingen hebben een ruime woonkamer met open keuken, 3 slaapkamers en zolderruimte. Perc.opp. van 170 m2 tot 365 m2. Rijksbidjrage 1e jaar ƒ 10.900,– totaal maximaal ƒ 124.300,–. Subsidie afhankelijk van inkomen. Kom eens vrijblijvend met ons praten. Inl.: Kramer makelaardij, Elsstraat 1, Beek, tel. 04402-73601.

WOONHUIS met bedrijfsruimte te k. Oirsbeek, Grachtstr. 45, tel. 1202 na 19 u.

Te k. jonge grijze ROODSTAARTPAPEGAAI m. kooi en standaard ƒ 350,–. Na 16 uur. Hoogstr. 126, Nieuwenhagen, boven C-1000.

Gratis af te halen jonge KATTEN, 6 weken oud. P. Derks, Carboonstraat 63, Heerlen (Zeswegen).

Te k. jonge Duitse HERDER, reu, 5 mnd. m. stamb. Tel. 045-250503. Na 18 uur.

PAPEGAAIEN, jonge grijze roodst. en sprekende tamme. Inr. mog. Tel. 04494-49517.

Te k. D.H.-REU, 3 j. waak- en verdedigingshond, overal bij vertrouwd, kan voor gewerkt worden. Tel. 043-18856.

Te k. Perzische KITTENS red shadow m. stamb. en geënt, 11 wkn. oud. Tel. 04498-52135.

Te k. PUTTERBASTAARDEN en kooi. Burg. Loysonstr. 53. Nieuwenhagen.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

HONDA Civic autom. '76, bj. '76 2×, resp. ƒ 2500,– en ƒ 3750,–; Opel Commodore autom. LPG, bj. '78 (oud model) ƒ 2250,–. Ganzeweide 146, Heerlerheide, inr. mog.

AUTO'S hallo opgelet. Wij betalen ƒ 100,- tot ƒ 10.000,- voor uw auto. Bel 045-411572.

RENAULT 20 TS type '81 ƒ 8900,–; Renault 18 GTL bj. '80 ƒ 7900,–; Opel Ascona blauw metal. bj. '78 ƒ 6750,–; Ford Escort 1300 GL bj. '79 ƒ 6900,–; Volkswagen Golf rood bj. '78 ƒ 6750,–; Mazda 323 1.3bj. '80 ƒ 8750,–; Toyota Carina de luxe bj. '80 ƒ 8750,–. ANWB-keuring, inruil, financiering. Meidoornstr. 21, Geleen, tel. 04494-47737.

Fiat Kolenburg B.V. Heerlen biedt aan: FIAT Argenta 2000 inj. demo. '83; Fiat Ritmo Cabrio '83 demo; Fiat 131 1600 CL '83, demo; Fiat Ritmo 85 Super '82; Fiat 132 2000 5 V, LPG '81; Citroën 2CV6 '81; Fiat 126, '80; Fiat 1050 '80; Fiat Ritmo 65 CL '80; Ritmo Sound. 5-drs. '80; Fiat 131 1600 LPG '80; Renault 5 GTL '79; Toyota Corolla '79; Fiat 128 1100, 2-drs. '78; Citroën GSX 2 '78; Peugeot 305 SR '78; Citroën Visa Super '79; Fiat 127 900 2- en 3-drs. '77; Renault 5 '78; Citroën Dyane '77; Mitsubishi Lancer LPG '78; Simca 1100 GLX '77; Mini 1100 spec., '78; VW Golf '76; motor Honda CX 500 '81; Volvo 244 DL LPG '75 ƒ 3500,–. Bovag-garantie en snelle financiering. Fiat Kolenburg BV, Kruisstr. 12, Heerlen. Tel. 045-714524 (t.o. Thermenmuseum).

Te k. gevr.sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

Viervoudige Tourwinnaar maakt vrijdag nieuwe ploeg bekend

Breuk tussen Hinault en Guimard definitief


● *Cyrille Guimard, verder met de jongeren.*

door bennie ceulen

PARIJS/HEERLEN – Sinds gisteren is de breuk tussen Bernard Hinault en Cyrille Guimard definitief. Een gesprek tussen de viervoudige Tourwinnaar, de succesrijkste ploegleider van dit seizoen en de directie van sponsor Renault, leidde niet tot een verzoening tussen beide kemphanen. Zoals bekend leefden zij al geruime tijd op voet van oorlog.

Renault-Gitane, de ploeg waarvoor Hinault sinds zijn profdebuut in 1975 rijdt, besloot aan het einde van de bijeenkomst de voorkeur te geven aan Cyrille Guimard, terwijl Bernard Hinault (zijn overeenkomst met Renault eindigt officieel einde 1985) na afloop van het huidige seizoen van zijn contractuele verplichtingen wordt ontheven.

Eis

Zoals eerder gemeld eiste Bernard Hinault dat zijn huidige werkgever ploegleider Guimard de laan zou uitsturen.

Oud-profrenner Guimard, die gedurende zijn ploegleidersloopbaan (vanaf 1976) met achtereenvolgens Lucien van Impe, Bernard Hinault (viermaal) en Laurent Fignon de Tour de France voor Renault won en afgelopen zondag ook nog wereldkampioen Greg Lemond afleverde, gaf in Altenrhein te kennen dat hij niet voor Hinault plaats zou maken.

„Ik ben wel bereid om in de toekomst met hem verder te werken", meldde Guimard. Hinault, die sinds de Ronde van Luxemburg vanwege zijn hardnekkige knieblessure nauwelijks meer heeft gekoerst, liet zijn bazen gisteren weten dat hij pertinent niets meer met Guimard te maken wil hebben.

Niet verwonderd

Het verwonderde Hinault helemaal niet dat de bedrijfsleiding van Renault-Gitane hem laat vallen. Guimard zet vanaf nu alles op zijn talentrijke trio Fignon-Madiot-Lemond en Hinault zal vrijwel zeker komend seizoen zijn come-back maken als kopman van een nieuwe formatie.

Ondanks de onzekerheid of Hinault ooit zal terugkeren op zijn oude niveau, heeft hij keuze genoeg. Aanbiedingen heeft hij op zak van o.a. de bestaande ploegen Bianchi en Wolber. Ook Peter Post zou Hinault een aantrekkelijk voorstel hebben gedaan.

Hinault voelt echter niets voor een transfer naar Panasonic, omdat hij Peter Post kwalificeert als een zelfde type als Cyrille Guimard.

Eergisteravond sprak de 28-jarige Breton in Chateaulin, waar hij het startschot loste van het door Laurent Fignon gewonnen avondcriterium, met Luis Ocana. De oud-Tourwinnaar heeft van balpennenfabrikant BIC de opdracht gekregen een vooral Spaans georiënteerde ploeg op poten te zetten.

Auchan

De grootste kans maakt echter Philippe Crepel, de door La Redoute ontslagen chef d'equipe. Crepel is met de supermarktketen Auchan al in een vergevorderd stadium om voor 1984 een nieuw profteam rond Hinault te bouwen. De schatrijke onroerendgoedhandelaar Guy Merlin heeft zich inmiddels bereid verklaard als medesponsor te fungeren.


● *Bernard Hinault, andere werkgever.*

Vrijdag maakt Bernard Hinault tijdens een persconferentie in zijn woonplaats Quessoy zijn toekomstplannen bekend. Zeker is al dat zijn huidige ploegmakkers Alain Vigneron en Maurice Le Guilloux Hinault naar diens nieuwe ploeg volgen.

IJslanders verdienden meer dan een gelijkspel

Jong Oranje: om te huilen

door jo gerards

VENLO – De laatste loodjes voor Jong Oranje wegen blijkbaar zwaar. Na de bejubelde daden tegen Spanje en in Mexico, staan de Oranjespelers en de technische staf in Zeist weer met beide benen op de grond. „Ik ben blij dat het bij dit gelijke spel (1–1) is gebleven. Jong IJsland had de meeste en beste kansen", moest de zwaar teleurgestelde Bert van Lingen, bondscoach-voor-een-wedstrijd na afloop erkennen. Er klopte niets bij Jong Oranje. Geen enkele speler kon iets ondernemen tegen de agressieve speelwijze van de IJslanders. Tot overmaat van ramp vonden de jonge full-profs het nodig om steeds de tegenstander te passeren. Een kolfje naar de hand van de stevig ingrijpende amateurs uit IJsland.

„Tijdens de rust heb ik de spelers op het hart gedrukt zoveel mogelijk de bal ineens te spelen, duels te vermijden en vooral de spitsen aan te spelen", zei Van Lingen na afloop. Zijn taktisch advies werd in geen enkel opzicht opgevolgd. In de tweede helft bleken de IJslanders zelfs de meerdere van Oranje. De ruim drieduizend toeschouwers in Venlo moedigden dan ook de IJslanders aan, terwijl Jong Oranje getracteerd werd op een fluitconcert.

Jong Oranje-Jong IJsland 1–1 (1–1).
Score: 11. Gretarsson 0–1; 18. Been (strafschop) 1–1.
Toeschouwers: 3500
Scheidsrechter: Rolles (Lux)

Jong Oranje: Laurs (Eindhoven), Van Aerle (PSV), Duut (Feyenoord), Van de Ven (Roda JC), Silooy (Ajax), Bosman (Ajax) 75. Van de Boogaard, Kruys (Utrecht), Roord (FC Twente), Van 't Schip (Ajax), Eijkelkamp (G.A. Eagles), Been (Feyenoord).

„Jong Oranje heeft geen body", was de mening van voorstopper Peter van de Ven. De Roda JC'er, die zelf het meeste gewicht meebracht, had met de Feyenoorder Duut, Ajacied Silooy en PSV'er Van Aarle het meeste werk op te knappen. Een nederlaag tegen IJsland zou niet alleen een schande voor het Nederlandse voetbal betekenen maar dan zou in Spanje gewonnen moeten worden.

„Nu hebben we aan een gelijkspel in Spanje voldoende (16 november, red.)", aldus Van Lingen. Of de coach van het Nederlands damesteam en de jeugd tussen 16 en 17 jaar dan ook weer op de bank plaats zal nemen blijft een open vraag. Zolang als een bondscoach moet erkennen: „Ik heb IJsland nog nooit zien spelen", kan van een gedegen opbouw, begeleiding en taktische instelling geen sprake zijn.

Strafschop

Na tien minuten bleek al dat Jong Oranje zich zou verslikken in de IJslandse amateurs. De Nederlanders werden echter niet koud of warm van het doelpunt van Gretarsson (0–1). Zeker niet toen Feyenoorder Been onderuit werd gehaald en zelf de strafschop benutte: 1–1.

„Oranje bleef echter hautain voetballen en dat heeft ons een belangrijk punt gekost. Misschien is dit punt straks beslissend als we de eindronde niet gehaald hebben", aldus Bert van Lingen die weinig kon vertellen na de miserabele vertoning van Jong Oranje.

Stand: Nederland 3–4; Spanje 3–3; IJsland 4–3.



● *Een van de weinige goeie acties in het team van Jong Oranje. John van 't Schip (Ajax) geeft een voorzet.*
Foto's: PIETER VAN DAAL.


● *Peter van de Ven, veel werk.*

Mannschaft oefent tegen Hongarije

BUDAPEST – Het Westduitse voetbalelftal speelt vandaag een vriendschappelijke interland tegen de Hongaren. De ontmoeting komt live op de ARD-televisie vanaf 20.10 uur.
De opstelling van West-Duitsland is: Schumacher, B. Förster, K-H. Förster, Strack, Briegel, Groh, Müller, Rolff, Littbarski, Völler en Meier.

Zege Ludwig in Toekomstronde

LORIENT – De Oostduitser Olaf Ludwig won de proloog van de Ronde van de Toekomst. Hij legde de 4200 meter tijdrit af in 5 minuten en 13,11 seconden.

Klasseringen van de Nederlandse amateurs, die onder leiding van Henk Steevens aan deze open wedstrijd deelnemen: 39. Maarten Ducrot 5.31,76; 45. Dick van Oorschot 5.32,36; 59. Bert Wekema 5.34,31; 116. Henk van Weers 5.43,68; 127. Mathieu Hermans 5.46,59; 138. Gert-Jan Theunisse 5.52,46.

Advocaat Koopmans „vervolgt" Duitsers

BERLIJN – De zaak-Rudi Koopmans is in de derde ronde aangeland. De Europese bokskampioen heeft de Berlijnse advocaat Hans-Joachim Rust opdracht gegeven een gerechtelijke procedure tegen de Westduitse boksbond te beginnen met als klacht aantasting van zijn goede naam.

Hitte heerst op Flushing Meadow

NEW YORK – Wie in september in New York tennist, heeft twee tegenstanders. De man of vrouw aan de andere kant van het net en de hitte. Want ook dit jaar is het tijdens de open Amerikaanse titelstrijd op Flushing Meadow heet en vochtig.

Ivan Lendl trok de juiste conclusie uit de klimatologische omstandigheden aan de Amerikaanse oostkust. De als tweede geplaatste Tsjechoslowaak stond niet langer op de baan dan strikt nodig was.
In anderhalf uur plaatste Lendl zich via 6-2, 6-4, 6-1 ten koste van nummer twaalf van de tiplijst, Johan Kriek, voor de kwartfinales. Ook de Amerikanen Jimmy Arias, Jimmy Connors, Jimmy Arias, Eliot Teltscher en de Fransman Yannick Noah bereikten de laatste acht.

● *Anne Evers, in de spits.*

Fortuna op „Ajax-niveau" in Meerssen

Van onze sportredactie

SITTARD/MEERSSEN – Morgenavond om half acht speelt Fortuna Sittard in Meerssen tegen de amateurclub van die naam. „Een nuttige oefenmatch", zegt trainer Frans Körver. „Wij treden aan met de ploeg zoals die zondagmiddag thuis tegen Ajax in actie komt".

Niet alleen omdat Fortuna Sittard met de sterkst mogelijke formatie in Meerssen speelt, maar ook omdat Frans Körver bepaalde plannen heeft is de wedstrijd belangrijk.
„Ik experimenteer donderdag tegen Meerssen met Anne Evers in de spits", zegt de oefenmeester van Fortuna Sittard.
De ploeg uit de Baandert doet er alles aan om zondag tegen Ajax een prestatie te leveren waarover nog enige tijd gesproken wordt. Het zou tevens een revanche zijn voor de nederlaag, enkele dagen geleden tegen FC Groningen.

Verrassende zet van bondscoach Rijvers

Gullit wordt libero

Van onze sportredactie

GRONINGEN — Bondscoach Kees Rijvers die vaak verweten wordt dat er geen lijn in zijn beleid valt te ontdekken, blijft spelers consequent op andere plaatsen neerzetten dan zij in hun clubs gewend zijn.

Voor de interland vanavond in Groningen tegen IJsland heeft Rijvers op het laatste moment nog twee verrassende zetten bedacht. Ruud Gullit zal als libero fungeren. De rechterspits van Feyenoord neemt daarmee de rol van vrije verdediger over van Ronald Koeman die op 27 april in de vriendschappelijke wedstrijd tegen Zweden in Utrecht nog die functie had. Koeman is nu opgeschoven naar het middenveld.

Merkwaardig

Vooral waar het Koeman betreft is Rijvers op een merkwaardige manier bezig. Toen Koeman in het vorig seizoen bij FC Groningen in de halflinie stond werd hij tegen Zweden als libero aangewezen. Nu hij bij Ajax in die positie speelt, moet hij zich plotseling weer omturnen tot middenvelder.

„Het is het laatste wat ik verwachtte", aldus Koeman. „Zoals ik libero speel bij Ajax bevalt het me erg goed. Ik begrijp dan ook niet waarom dat weer moet veranderen. Niet dat ik er zo zwaar aan til, maar het blijft vreemd".

Rijvers heeft voor een nieuwe laatste man gekozen omdat hij niet tevreden was over het optreden van Koeman tegen Zweden. Koeman zou in die wedstrijd te aanvallend ingesteld zijn geweest en bovendien niet gedisciplineerd genoeg hebben gespeeld.
Rijvers: „Op het middenveld kan Koeman beter tot zijn recht komen en voor meer druk zorgen".

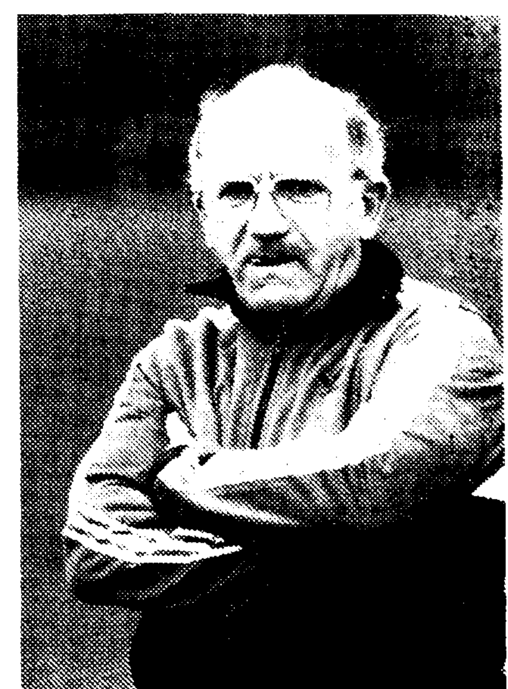
Onstuimig

De man die nu een vrije rol in de verdediging heeft gekregen geeft echter zelf toe dat hij ook vaak te speels is.
Gullit: „Ik ben nogal eens onstuimig. Ik val graag aan en heb de neiging steeds mee naar voren te willen. Hopelijk weet Wijnstekers mij een beetje op mijn plaats te houden".

In de bespreking die hij dinsdagmiddag met zijn aanvoerder Wijnstekers en doelman Schrijvers heeft gehad, heeft Rijvers er krachtig op gewezen dat er niet te veel risico mag worden genomen.
„Jongens als Wijnstekers, Ophof, Boeve en Willy van de Kerkhof moeten zich constant aan de discipline houden. Zij zullen scherp in de mandekking moeten spelen en de bal snel moeten afgeven. Op die manier kunnen zij een steun zijn voor Gullit, die in de loop van de wedstrijd best op het middenveld mag verschijnen. Als het maar niet overdreven vaak gebeurt en zeker niet als er risico's aan verbonden zijn".

Een derde speler die mogelijk op een voor hem ongewone plaats kan worden neergezet is Valke. De kans bestaat dat deze middenvelder van PSV in de vacature-Boeve moet voorzien als blijkt dat de linkervleugelverdediger niet in actie kan komen.

Boeve had al last van een kuitbeenblessure en kreeg dinsdagmiddag tijdens de training in het Oosterparkstadion opnieuw een tik.
Bij IJsland is alle onzekerheid over het al dan niet spelen van Petursson weggenomen. De aanvaller van FC Antwerp, die afgelopen zondag tegen Lokeren aan een duel met de Deen Larsen een open beenwond overhield, werd dinsdagmiddag behandeld door de fysiotherapeut van FC Groningen Bert van Wingerden.


● *Kees Rijvers, verrassingen in petto.*

Na die verzorging kon Van Wingerden constateren dat Petursson tegen Nederland kan spelen.

Opstellingen

Nederland:
Schrijvers; Wijnstekers, Ophof, Gullit, Boeve; Ronald Koeman, Willy van de Kerkhof, Erwin Koeman; Vanenburg, Van Basten en Houtman.
IJsland:
Bjarnasson; Haldarsson, J. Edvaldsson (Morton, Schotland), Jonsson (Cercle Brugge), Rafnsson; Ormslev (Fortuna Dusseldorf), Gudjonsson (Anderlecht), Petursson (Antwerp) en Sigurvinsson (Stutgart); Gudmundsson (Waterschei) en A. Edvaldsson (Fortuna Dusseldorf).

Prijstreffer



Kontrast-kombinatie
Bodywarmer in glansnylon. Kleuren navy en groen, navy en oker of grijs en bordeaux. Maten 104-152
Vanaf 29.– nu vanaf
25.-

Stevige broek
Corduroy met canvas
Katoen polyester
Kleuren blue of grijs.
Maten 104-152
Vanaf 42.– nu vanaf
35.-

Alleen deze week

VROOM & DREESMANN

GELD LENEN
FA. JORISSEN

Pers. leningen	48 ×	60 ×	2e hypotheken	180 ×	240 ×
5100	144,–	122,–	15100	192,–	178,–
10100	279,–	236,–	21000	256,–	236,–
15100	414,–	349,–	31000	371,–	340,–
20100	547,–	462,–	35000	419,–	384,–
30100	814,–	688,–			
35000	947,–	800,–			

Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,–. 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Pers. leningen van 12 t/m 60 mnd. Woningverbetering-, boot- en caravankredieten t/m 96 mnd. Doorlopend krediet 2% aflossing (incl. rente).
Bel voor meer informatie ons kantoor, Hommerterweg 130, Hoensbroek. Uw intermidiair.

045-219691/224070

HEERLEN, Geleenstraat winkel- c.q. bedrijfspand

Te koop of te huur.
Oppervlakte parterre 300 m2.
1e Verdieping 300 m2.
2e Verdieping 80 m2. Zolder 90 m2.
Inrijpoort aanwezig. Aanvaarding direkt. Prijs op aanvraag.

stienstra
Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
Tel. 045-712255* na kantooruren Dhr. J. Ernens 045-752142
Dhr. J. Verheijen 04950-21605

Heerlense cash & carry-slagerij

VERS VLEES IN SUPERIEURE KWALITEIT
REKLAMEPRIJZEN:

Rundvlees: botermalse kogelbief, bief, contra, ossehaas, mager soepvlees, rundertongen en runderrollades.
Kalfsvlees: fricandeau, contra filet etc.
Varkensvlees: fricandeau, filet zonder been of filetrollade, varkenshaasjes etc.
Ook verkrijgbaar: konijneboûten, kipfilet etc.
IN VERBAND MET SPECIALE AANBIEDING: PRIJSAFSLAG
Openingstijden: woensdag t/m vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 15.00 uur
RENNEMIGSTRAAT 25, HEERLERHEIDE

Ook de najaarsmode heeft bij ons een zonnige prijs



Japonnen
in streep- en ruitdessin m[...] slubeffekt in modekleuren. Mt. 38 t/m 46. **69.-**

Bodywarmer
Teddy gevoerd. In de kleuren, zwart, bordeaux, blauw en curry. Mt. 34 t/m 44. **59.-**



Pullover
met vleermuismouw en boothals. Angora look. In rood en wolwit. Mt. S, M en L. **39.-**

Blouses
met aktuele kraag in geruwde katoen. In rood en kobalt. Mt. 36 t/m 46. **39.-**

M&S MODE

M&S* maakt mode betaalbaar

DE STICHTING VAKOPLEIDING in het **KAPPERSBEDRIJF** te Utrecht deelt hierbij mede, dat voor de avondcursus bedrijfsbeheer (middenstand) van haar ondernemersopleiding, welke op maandag 3 oktober as. te **HEERLEN** start, nog inschrijvingen kunnen worden geaccepteerd **TOT UITERLIJK 16 SEPTEMBER AS.**

Inlichtingen en aanmeldingen: Maliesingel 2, Postbus 14044, Utrecht
Tel. 030-315844 (toestel 39 en 14)

Na 18.00 uur:
A.C.M. Kilkens
Kapl. Goossensstr. 36 - 6101 CZ Echt
Tel. 04754-2010

KSV

Het sektiebestuur VO van de Katholieke Schoolvereniging Heerlen e.O. vraagt voor zo spoedig mogelijk, ter vervanging in een ziekteverlof, voor het **Prof. Cobbenhagencollege voor MEAO,** Ruys de Beerenbroucklaan 29 te Heerlen, directeur de heer drs. J.M.C. van Daelen, tel. 045-718229

LERAAR/LERARES ENGELS

26 uur - 2e graad

Sollicitatiebrieven uiterlijk 14 september a.s. aan het bestuur, postbus 196, 6400 AD Heerlen.

NAAR VLEESPALEIS JUCH VOOR KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN

PRIJS WINNERS

MAGERE VARKENSLAPPEN kilo 8,90
MOOI STUKJE HAASFILET kilo 12,90
RUNDER ROSBIEFLAPPEN kilo 14,90
MALSE SUKADE OF SCHOUDERLAPPEN kilo 13,90

ALLEEN DONDERDAG:
STEEL-KOTELETTEN kilo 8,50

ook lekker goedkoop
GEHAKT H.O.H. kilo 5,90
BRAADWORST kilo 6,90
ZUURVLEES kilo 8,90

vleeswaren VERS VAN HET MES!
GEBR. VARKENS FRIKANDEAU 100 gram 1,75
KATENSPEK 100 gram 1,45
HELE LEVERWORST 350 gram 1,95

AANBIEDINGEN GELDIG T/M ZATERDAG 10 SEPTEMBER

EEN KILO TE VEEL?
Geen nood, dan neemt U gewoon minder. U betaalt bij ons altijd dezelfde lage prijs. Voordeel per kilo, voordeel voor elk gewicht!

SLA MUNT UIT UW KASSABON.
Spaar de kassabonnen, bij ƒ 150,- aan kassabonnen krijgt u gratis een rookworst. Naast onze toch al lage prijzen nu dus nog extra voordeel.

VLEESPALEIS JUCH
het meeste vlees voor het minste geld

BEEK: Makado Center • **HEERLEN:** Geleenstraat 52 • **KERKRADE:** Markt 34 • **GELEEN:** in de Aldimarkt Annastraat 44 • **SCHAESBERG:** naast de Aldimarkt Hoofdstraat 130-132 • **SITTARD:** in de Aldimarkt Leijenbroekerweg 1. • **ROERMOND:** In de Aldimarkt · Winkelcentrum Rijershof · Kruisherenstraat 20 **VALKENBURG:** naast de Aldimarkt Koningswinkelstraat 6



Handwerk-speciaalzaak

Stokstraat 4, Maastricht

groot assortiment in:
- Laines Anny Blatt en Berger du Nord
- smyrnalaine
- Lindhorst tafaelkleden en gobelins
- damast
- linnen in verschillende draden
- pakketten Eva Rosenstand, Clara Weber, Marks en Fremmen
- alle kleuren in DMC en blomstergaren
- oude kleuren in Schürer

Corry Kicken-Groenendijk

Geef iets meer a.u.b.

Het Koningin Wilhelmina Fonds zamelt geld in voor wetenschappelijk onderzoek, voorlichting, patiëntenbegeleiding en opleiding.

Wil al dat werk voortgang kunnen vinden, dan moet het Koningin Wilhelmina Fonds dit jaar meer geld bijdragen dan ooit tevoren: f 46,7 miljoen om precies te zijn.

Binnenkort gaat de grote collecte voor de kankerbestrijding weer van start. Wij vragen u: geef iets meer, als het kan. Maar blijf het werk van het Koningin Wilhelmina Fonds steunen.

Wilt u meer weten?
Vraag dan het gratis informatieboekje aan.
Koningin Wilhelminafonds voor de Kankerbestrijding,
Sophialaan 8, 1075 BR Amsterdam.
Telefoon: 020-644044. Giro: 26000. Bankrekening: 70.70.70.007.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Te k. jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Doorlopend in- en verkoop van alle soorten HOOI en STRO, bel 043-30534.

Bijlsma Hercules kiepwagen, transportbanden, boxenvullers uit voorraad leverbaar tegen speciale prijzen, Mech. bedrijf L. COLLE Susteren. Tel. 04499-3030. Vert. 04409-2976.

Koop rechtstreeks van IMPORTEUR: Rabe vastetandcultivatoren, 3-balks uitvoering, degelijke constructie, geen verstopping, 7-, 9- of 11-tands uitvoering. Nog tegen speciale prijzen. Mech. bedrijf L. Collé Susteren. Tel. 04499-3030. Vert. 04409-2976.

Hagedorn opraapwagens en aard.rooiers. Door grote inkoop leverbaar tegen concurrerende prijzen. Mech. bedrijf L. COLLE Susteren. Tel. 04499-3030. Vert. 04409-2976.

VEILIGHEIDSBEUGELS, uitneembaar. Nergens voordeliger. A. Geurten, Gasthuis 10, Bemelen, tel. 04407-1337.

Huwelijk/kennismaking

Ehevermittlung THÖNNESSEN. Tel. 09-49-241-171036.

Na een bezoek aan Polen, hebben enkele dames, 19, 29 en 30 jaar gevr. voor PENVRIENDEN in Nederland. Br.o.nr. Ma 316 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

HUB uit Eygelshoven. Schrijf nieuwe brief. Br.o.nr. KE 779 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Meisje, 28 jr. zkt. eenvoudige VRIENDIN, lfst. omg. Geleen/Beek. Br.o.nr. GE 654, LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Relatievorming Limburg

Erkend door de Raad van Toezicht. Mevr. Reulen Hrl. 045-412847. Mevr.: Driessen M'str. 043-35231. Mevr. Beckers, Susteren, tel. 04499-1435. Mevr. Riley Heythuizen. Tel. 04749-3903. Voor schriftelijke inform. Vestahof 41, M'str.

PEPPERMILL PEPPERMILL PEPPERMILL PEPPERMILL

PEPPERMILL★

Beitel 90, Heerlen – Telefoon 045-417890

HEDENAVOND
BODY BUILDING DISCO KAMPIOENSCHAPPEN

tussen de 10 beste body-builders van Limburg en grensstreken. Als gasten treden in paarpose op: Patricia Veldman (2e bij de Nederlandse kampioenschappen en Miss Grensland) en Hub Quaden (1e Mister International en 2e Mister Hercules).

De organisatie is in handen van
HUB QUADEN
Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend

Entertainer JO FRENCKEN

PEPPERMILL PEPPERMILL PEPPERMILL PEPPERMILL

Bouwvak

LICHTKOEPELS div. afmetingen. Fabrieksprijzen. Daemen kunststoffen. Past. Eijckstr. 14A, Berg a.d. Maas 04495-6315.

KANTELDEUREN (ook voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten Voerendaal bellen. Tel. 045-750187, Tenelenweg 8-10.

Te k. BAKSTEENSTRIPPEN vanaf ƒ 7,50 per m2; vloertegels vanaf ƒ 19,50; wandtegels vanaf ƒ 15,– per m2. Van Hees b.v., Buizerdweg 6 industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen [...]gerij, vanaf ƒ 9,– per m². Ook verzorgen wij nu uw zet[...]voegwerk. Frepa C.V., Staringstr. 123, Heerlen. T[...] 045-423641.

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

TRAPPENSPECIALIS[T] Zelissen, Dorpstr. 25, [...]tard. Bel voor folder of [in]formatie, tel. 04490-1997[...]

Geld en goed

AUTOVERZEKERINGEN v.a. ƒ 118,– p.jr. basis van 75% no-cla[im]. Inf.: Zakenburo Asra, W[il]helminastr. 153, Hoe[ns]broek, tel. 045-225367.

Vanaf nu hogere rente!

SPAARBRIEF	Type A	in plaats van 6,25 % p.a.	nu 7,00 % p.a.
	Type N	in plaats van 6,75 % p.a.	nu 7,25 % p.a.

nettouitbetaling!

Deutsche Bank AG

Aachen, Friedrich-Wilhelm-Platz 15, Tel. 0949-241/466-1 · **Alsdorf,** Rathausstr. 4, Tel. 0949-2404/21005 · **Eschweiler,** Englerthstr. 12, Tel. 0949-2403/4061-63 · **Herzogenrath,** Kleikstr. 1, Tel. 0949-2406/3067 · **Hückelhoven,** Parkhofstr. 111, Tel. 0949-2433/4031 · **Jülich,** Kölnstr. 3, Tel. 0949-2461/53065 · **Merkstein,** Kirchrather Str. 150, Tel. 0949-2406/6091 · **Stolberg,** Rathausstr. 16a, Tel. 0949-2402/23091 · **Übach-Palenberg,** Talstr. 2, Tel. 0949-2451/4051 · **Würselen,** Kaiserstr. 97, Tel. 0949-2405/21058.

WIEL COERVERS LEERPLAN GAAT DE WERELD ROND

Limburgse voetballertjes gevraagd voor tv-opnames

Van onze sportredactie

KERRADE – Acht Limburgse voetballertjes variërend in leeftijd van tien tot vijftien jaar zullen binnenkort hun kwaliteiten kunnen laten zien over de gehele wereld! Nu de tweede fase van Wiel Coervers 'Leerplan voor de ideale voetballer' van start gaat met de opnamen voor de videoband en de tien tv-uitzendingen, wil de Kerkraadse oefenmeester een beroep doen op de jonge talentjes uit deze regio.

Vandaag (17 uur) wordt daar een begin meegemaakt op het voetbalterrein van SV Heerlen aan de Schandelerboord. De komende weken zullen in Sittard, Voerendaal, Maastricht en Venray eensgelijke oefenmiddagen voor de jeugd worden georganiseerd.

„Ik kies voor de jeugd uit deze regio omdat wij slechts zes weken voorbereiding hebben alvorens de opnames van start gaan", licht Wiel Coerver toe. „De planning is dat ik met twaalf jonge voetballertjes gedurende de herfstvakantie in Zeist aan het werk ga. Omdat de tijd dringt licht het voor de hand dat we een snelle keuze moeten maken en dat het voornamelijk Limburgse jeugd moet zijn, omdat op die manier het oefenen van de bewegingen makkelijker kan worden gecoördineerd. Alle voetballertjes uit de Oostelijke Mijnstreek tussen tien en vijftien jaar kunnen, als ze zelf een bal meebrengen, vanmiddag om vijf uur naar Heerlen komen om samen met mij de oefenstof van mijn onlangs verschenen boek door te nemen. In samenwerking met diverse clubs en trainers worden die oefensessies de komende weken op verschillende plaatsen in Limburg gehouden. Nogmaals iedereen is welkom".

Video

Uit de grote groep zal Wiel Coerver uiteindelijk acht spelertjes selecteren, die dan samen met hem en diverse topvoetballers voor de camera's komen. Allereerst wordt er door Philips een videoband gemaakt, die door de FIFA over de gehele wereld zal worden verspreid. Tevens worden gedurende die herfstvakantie opnames gemaakt door TROS-televisie. Opnames die volgend jaar in een serie van tien uitzendingen op de beeldbuis zullen verschijnen.

„Bovendien zal de groep met Limburgse voetballertjes een demonstratie geven voor het Belgisch elftal in het Heizelstadion op negentien september. Op die datum wordt het eerste exemplaar van de Belgische uitgave van het boek overhandigd".

Inmiddels is er een stroom van reacties losgebroken omtrent de revolutionaire oefenstof van Wiel Coerver. De CIOS-opleidingen hebben het 'Leerplan voor de ideale voetballer' in hun pakket opgenomen. Daarnaast is de Kerkradenaar gevraagd de technische training voor zijn rekening te nemen voor de Coaching-cursus en de cursus Oefenmeester I. De aanbiedingen om demonstraties in het buitenland te geven bleven binnenstromen in huize Coerver, terwijl met de Engelse en Duitse vertaling van het boek een aanvang is gemaakt.



● *Wiel Coerver: „Alle voetballertjes tussen tien en vijftien zijn welkom".*
Foto: DRIES LINSSEN

Coerver: „Iedereen is hard aan het werk met de oefenstof. De mensen die met mijn methode werken zijn uiterst positief en overtuigd van de noodzaak van deze benadering. Dat de CIOS-opleidingen het boek als een bestanddeel van de opleiding voor voetbaltrainer hebben ingepast is een bijzonder belangrijke zaak. Ik ben ervan overtuigd dat op die manier vlugger en meer voetballers met de leerstof in aanraking zullen komen".

Curator mr. Bert Stassen:

„IJs voor Black Falcons"

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

VALKENBURG – Als het aan mr. Bert Stassen ligt, curator in het faillissement van de Geulhal in Valkenburg, zal de Valkenburgse ijshockeyclub Black Falcons medio oktober kunnen beschikken over ijs. Uiteindelijk zal de huidige exploitant van de Geulhal, de heer Huynen die de ijshal in bruikleen heeft, er zijn fiat aan moeten geven.

Bert Stassen: „Als beide partijen tot een overeenkomst kunnen komen wat betreft de huur van de ijsbaan, is er geen sta in de weg meer".

Bruikleen

Door mr. Stassen is de exploitatie van de hal, ondanks het faillissement dat nog loopt, in bruikleen gegeven.

Mr. Stassen: „Ik heb dit gedaan in het belang van de promotion van Valkenburg aan de Geul en voor de middenstand hier. Het lijkt mij een goede zaak om hierin tegemoet te komen".

De stichting IJshockey Promotion Valkenburg, die gaat opereren onder de naam Black Falcons, heeft inmiddels ingeschreven bij de Nederlandse IJshockeybond in de tweede divisie. Men hoopt met een eerste team, bestaande uit spelers ondermeer afkomstig van Nijmegen, aan de slag te gaan.

Opbouwen

Bestuurslid Bekkering: „Wij willen in alle rust de zaak opbouwen. Een plaats in de middenmoot in het eerste seizoen is voor ons voldoende. Wij hebben de hoop de ijsbaan in september zelfs te kunnen betreden".

In de tweede divisie heeft ook het reserveteam van Smoke Eaters onderdak gevonden. „Dat is voor ons", aldus Bekkering, „altijd nog een leuke derby". Een junioren B- en D-team en een damesteam zullen dit jaar eveneens onder de vlag van Black Falcons in wedstrijdverband uitkomen.

Le Mond start in Valkenburg

Van onze sportredactie

VALKENBURG – Wereldkampioen Greg le Mond alsook zilveren medaljewinnaar Adrie van der Poel starten aanstaande vrijdag in de Nacht van Valkenburg.

Tot het deelnemersveld behoren voorts Jan Raas, Joop Zoetemelk, Leo van Vliet, Kim Andersen en Eric Vanderaerden. We komen in een volgende editie uitvoeriger op de Nacht van Valkenburg terug.

● De Ier Stephen Roche heeft zijn verbintenis bij Peugeot met twee jaar verlengd.

● Abusievelijk is onze krant van gisteren de naam Leon Nevels niet vermeld in de uitslag van de door Jan Raas gewonnen koers met Arendonk als start- en finishplaats. Nevels, die enkele weken geleden bij de profs debuteerde, werd zesde.

● Peter Schroen eindigde als tweede in de amateurkoers van Denderhoutem.

● Frank Hoste won de Acht van Brasschaet. Na 120 kilometer versloeg hij Fons de Wolf en Greg le Mond in de sprint. Eric Vanderaerden eindigde met enkele seconden achterstand als vierde. Eerder had Vanderaerden de tijdrit over 6,7 kilometer op zijn naam geschreven, 2de Van den Broucke, 3de De Wolf, 9de Le Mond, 13de Pirard.

● *Naast de Amstel Gold Race, NK en Ronde van Nederland staat vanaf volgend jaar nog een andere grote koers in Limburg op het programma. Dat betekent voor Jan Raas c.s. dus weer het nodige klimwerk.*
Foto: DRIES LINSSEN

Niet bedoeld als concurrent van Amstel Gold Race

Limburg krijgt nieuwe profkoers van allure

door wiel verheesen

LINNE – Het is vrijwel zeker dat volgend jaar in Limburg een nieuwe profkoers wordt verreden die als semiklassieker op de wedstrijdkalender komt. De organisatie berust bij de Stichting Profwielerpromotion Nederland. Gestart wordt in Midden- of Noord-Limburg; de finish zal in Valkenburg zijn.

De wedstrijd over circa 250 kilometer is vooral bedoeld als laatste voorbereiding op het WK. Daarom wordt er naar gestreefd om dinsdag of woensdag vóór het mondiale titelgevecht de koers te laten doorgaan.

De slotfase zou dan moeten bestaan uit drie ronden waarop enkele jaren geleden het wereldkampioenschap in Valkenburg werd verreden, derhalve met telkens ondermeer de beklimming van de Cauberg.

Werkgelegenheid

De Stichting Profwielerpromotion (voorzitter Leo de Klein, secretaris Huub Engelen) is gevestigd in Linne. Als organisatoren van tientallen criteria, met name in de periode ná de Tour de France, zorgt deze stichting er reeds vele seizoenen voor dat de beroepsrenners voldoende werkgelegenheid hebben.

„De plannen om naast de vele criteria ook nog één of meerdere van-stad-tot-stad-koersen te organiseren, hadden wij reeds geruime tijd", aldus Huub Engelen.

Compleet

„Het zou goed zijn voor het professionele cyclisme in ons land, maar ook zien wij het ter completering van onze activiteiten. Behalve de criteria hebben wij ons immers ook, vanaf dit jaar, intensief beziggehouden met de organisatie van de nationale baankampioenschappen. Als we aan dit scala van evenementen nu ook nog een of meerdere grote wegwedstrijden kunnen toevoegen, zijn we waarnaar we streven".

WK

Tijdens het voorbije wereldkampioenschap in Zwitserland kregen de plannen van de Stichting Profwielerpromotion grotere gestalte, omdat vanuit KNWU-kringen er op aangedrongen werd minstens één semiklassieker te organiseren.

Huub Engelen: „Van Hein Verbruggen, de KNWU-official die in de profsectie van de internationale wielrenunie UCI een belangrijke rol speelt, kregen we steun toegezegd inzake de datum. Verbruggen zal binnenkort, tijdens de kalendervergadering, er alles aan doen om de nieuwe wedstrijd als beschermde koers op het programma te krijgen".

Overigens krijgen de renners inspraak bij het uitstippelen van het parcours. Een en ander is bovendien afhankelijk van het gehalte van het traject waarop het wereldkampioenschap wordt verreden.

Positief

De Stichting Profwielerpromotion wil geenszins met de nieuwe van-stad-tot-stad-koers een concurrent worden voor de Amstel Gold Race. „Integendeel", aldus Huub Engelen. „Amstel en Heineken staan positief achter onze plannen. Trouwens, waarom zouden we in ons land niet dezelfde situatie kunnen krijgen als bijvoorbeeld in Italië. Daar zijnnaast de klassiekers als Milaan-San Remo en Ronde van Lombardije, vele andere grote koersen".

„Sommige hiervan vinden telkenjare in augustus plaats als voorbereiding op het WK. Nu hoeven we niet qua aantal met de Italianen te concurreren, maar uitbreiding van onze wedstrijdkalender kan nooit kwaad".

FC Utrecht krijgt begeleiding

UTRECHT – FC Utrecht heeft een commissie maatschappelijke begeleiding geïnstalleerd. De commissie heeft tot doel spelers van de eredivisieclub van advies te dienen en te bemiddelen bij zaken als onderwijs, deeltijd werk en financieel-juridische aangelegenheden.

FC Utrecht is de dertigste betaald-voetbalorganisatie, die een dergelijke commissie in het leven roept. AZ '67, PSV, Feyenoord, Willem II en het dit seizoen tot de betaalde regionen toegelaten RBC kennen zo'n personeelscommissie binnen de club nog niet.

● Real Madrid sloot het vorige voetbalseizoen af met een tekort van 22 miljoen gulden. ● Steven Archibald, de Schotse international van Tottenham Hotspur, heeft de Londense club verzocht hem op de transferlijst te plaatsen. Archibald, die drie jaar geleden voor een toenmalig recordbedrag van ruim 5 miljoen gulden werd gecontracteerd, heeft in het huidige seizoen nog geen wedstrijd meegespeeld bij de Spurs die...zes keer verloren. ● Vanavond om half zeven speelt EMS in Roermond een oefenwedstrijd tegen een Winterslag-selectie. ● Twee jeugdselectieteams van district Zuid II (Limburg) komen vandaag in het Groot-Hertogdom in actie tegen Luxemburgse leeftijdgenoten. ● Door doelpunten van Krankl, Jurtin en Bahmert won Oostenrijk met 3-2 de oefenwedstrijd tegen Sankt Gallen. ● Met 2-0 zegevierde het Nederlands militair elftal in Dongen over een streekteam. ● Thomas N'Kono, keeper van Espanol, lijdt aan malaria. Een flinke tegenslag voor N'Kono die tijdens het WK in Spanje furore maakte als doelverdediger van Kameroen.

Rugbywedstrijd gaat niet door

MAASTRICHT – De rugbywedstrijd die de Maastrichtse club EMRC komende vrijdag om 19.00 uur zou spelen tegen de Belgische club Visé gaat niet door. Bij EMRC is de blessurelijst zo lang dat men geen representatief team op de been kan krijgen.

AMERIKAANSE KRANTEN: „TOL IS ZWAAR"

Dood van profbokser Bejines wekt afschuw

WASHINGTON – De dood van de Mexicaanse bokser Kiko Bejines, zondag in Los Angeles na een wereldtitelgevecht in het bantamgewicht, heeft in de Verenigde Staten veel reacties opgewekt. In kranten wordt een hevige polemiek gevoerd over de bokssport: de medische begeleiding, de technische aspecten en de verantwoordelijkheid van de boksorganisaties.

Dit alles wordt gepubliceerd, terwijl in het land met spanning wordt uitgekeken naar drie wedstrijden om een wereldkampioenschap, komende vrijdag en zaterdag in Las Vegas en Atlantic City.

Bejines is de derde profbokser in drie jaar tijd die het leven liet na te zijn verslagen in een gevecht om een wereldtitel. Eerder overkwam dat de Welshman Johnny Owen (bantamgewicht) in september 1980 in Los Angeles, na 44 dagen in coma te hebben geleden, en de Zuidkoreaanse lichtgewicht Duk Koo Kim in november 1982 in Las Vegas, na vier dagen buiten bewustzijn te zijn geweest.

Volgens de Amerikaanse boksuitgave 'Ring' zijn sinds 1945 meer dan 340 boksers overleden, waarvan 50 na 1970.

De bokssport, door de evolutie steeds minder beschouwd als een „eerlijk" gevecht tussen twee mensen, eist onderhand een zware tol. Daarop richt zich hoofdzakelijk de kritiek. Zélfs in de Verenigde Staten, waar boksen één van de populairste sporten is.

Om de risico's, vooral in de laatste ronden van een wedstrijd als de reflexen door vermoeidheid beneden peil zijn geraakt, te verminderen, zijn maatregelen getroffen. De World Boxing Council (WBC) draaide het aantal ronden (van drie minuten) voor een wedstrijd om de wereldtitel terug van vijftien naar twaalf. Dat gebeurde na de dood van Duk Koo Kim.

In de staat New York is het gebruik van handschoenen met duim inmiddels verboden om ernstige oogletsels te verminderen. In New Jersey worden touwen getest die dikker en zachter zijn en minder sterk terugveren. Ook worden meer touwen dichter bij elkaar gespannen.

Nederlaag voor Waterschei

SERAING – Met 2-1 moest Waterschei de vlag strijken voor het thuisspelende Seraing. Het was de enige ontmoeting die gisteravond in de hoogste klasse van het Belgische voetbal plaatsvond.

Programma vandaag (20.00 uur):

Anderlecht-Lierse
Kortrijk-Club Luik
Club Brugge-Cercle Brugge
Beveren-Lokeren
Beringen-Waregem
KV Mechelen-RWDM
Antwerp-Standard Luik
AA Gent-Beerschot

Achthonderd Limburgse jongeren zaterdag present in Sittard

Sportcentrum in teken van Jeugd Olympische dag

Van onze medewerker

SITTARD – De accommodatie van het nationaal sportcentrum in Sittard staat komende zaterdag bol van de activiteiten met als doel de verbroedering tussen de jeugdige sporters. Van 9.45 uur tot omstreeks 17.00 uur brandt er op het complex de Olympische vlam. Ruim acht honderd jongeren tussen de 14 en 17 jaar wedijveren die dag met elkaar om de hoogste eer tijdens de Limburgse Jeugd Olympische Spelen, die worden gehouden volgens het patroon van de 'echte' Spelen.

Er wordt gestreden op negen onderdelen, te weten atletiek, gymnastiek, handbal, hippische sport, hockey, judo, voetbal, wielrennen en zwemmen. Het is voor het eerst dat het Nederlands Olympisch Comité iets dergelijks organiseert in elke provincie. Een filmploeg van de NCRV registreert het gebeuren in Sittard en zendt de reportage van omstreeks veertig minuten begin januari uit op de televisie.

Gestart wordt zaterdag om 9.45 uur met de officiële openingsceremonie, die met veel vlagvertoon zal worden omgeven. Vervolgens is het de beurt aan de judoka's, hockeyers en voetballers, die om 10.30 uur moeten aantreden voor de eerste wedstrijden. Om 11.00 uur gaat het atletiekgebeuren van start, komen de handballers/sters in aktie en stappen de wielrenners op de fiets. Om 12.30 uur begint het hippisch toernooi, terwijl een half uur later de eerste zwemmers/sters in het water duiken. Tot slot komen om 14.40 uur de gymnasten aan bod.

De activiteiten vinden grotendeels plaats op het nationaal sportcentrum in Sittard, of in de directe omgeving. De ruiters daarentegen 'wijken' bij gebrek aan geschikte accommodatie uit naar de manege nabij kasteel Limbricht. Het parkoers voor de wielrenners is gelegen in Sittard met start en finish in Delderhaag.

Op 26 mei 1984 tenslotte vindt de landelijke finale plaats in het nationaal sportcentrum Papendal.

Coveco tegen Joegoslaven

WEERT – In het kader van de oefencampagne ter voorbereiding op de basketbalcompetitie oefent Coveco donderdagavond tegen de Joegoslavische bekerwinnaar Sibona Zagreb. De gasten uit Joegoslavië hebben een groot aantal internationals binnen de ploeg en behoren tot de topvijf van Europa. De wedstrijd wordt gespeeld in sporthal Leuken-Weert en begint om 19.30 uur.

Gelijkspel voor dames Mariarade

HOENSBROEK – De Hoensbroekse formatie van de korfbalclub Mariarade is in de eerste wedstrijd in de eerste klasse van de veldcompetitie uitstekend van start gegaan. Tegen de Helmondse formatie OEC werd een 4-4 gelijkspel gehaald.

Beste beurt Ria Geilen

UTRECHT.- De goede prestaties van de laatste tijd bij de dressuurruiters, onderstreepte de amazone Ria Geilen uit Sittard door bij de kampioenschappen van de Vereniging van Dressuurruiters in Utrecht, de titel te veroveren in de Duitse L.proeven.

OEFENVOETBAL

RKBSV-Roda JC 2	0–3
EHC-Almania	1–2

BC VICTORIA SUCCESVOL

HERXHEIN – De Hoensbroekse badmintonclub Victoria nam met drie teams deel aan een internationaal toernooi in het Zuidduitse stadje Herxhein.

Met name het eerste team was succesvol. In de voorronde schakelde Victoria o.a. de Oostenrijkse topploeg St. Pölten uit. Via de kruisfinale tegen de organiserende vereniging Herxhein (7-1 zege) moest Victoria in de finale aantreden tegen TV Fölklingen. Na de drie herensingles leidde Victoria met 2-1 via zeges van Pierre Swerts en Wiel Hanssen. Hans Silvertand maakte er daarna 3-1 van. Pierre Swerts en Wiel Hanssen zorgden na een enerverende dubbel voor 4-1. Annie Breuer maakte er samen met Ans Silvertand in het damesdubbelspel en met Peter van Soest in het herendubbelspel 6-1 van. Uiteindelijk werd het 6-2 voor BC Victoria omdat het tweede herendubbelspel nog naar de Saarlandse club ging. Ans Silvertand ontving de prijs voor de succesvolste dame van het toernooi.

toto/lotto

DEN HAAG – Lotto 35 heeft een winnaar van de hoofdprijs. De gelukkige krijgt ruim vier ton.

Lotto 35: 98000 prijzen. Een speler krijgt f. 404.543,90; drie spelers ontvangen f. 50.000,00; 163 spelers f. 1097,40; 6297 spelers f. 28,40 en 92.141 spelers de vijfde prijs van f. 5,00.

Toto 35: 440 prijzen. Niemand met twaalf kruisjes op de juiste plaatsen. Zestien spelers krijgen de tweede prijs van f. 2529,70 uitgekeerd en 424 spelers de derde van f. 190,90. Een bedrag van f.13.491,94 ging over naar de jackpot van de volgende toto.

Toto-gelijk: voor de eerste prijs geen winnaar. Twee deelnemers ontvangen de tweede prijs van f. 782,00; 81 deelnemers de derde van f. 50,20 en 1276 de vierde van f. 4,60. Een bedrag van f.938,49 ging over naar de jackpot van de volgende toto-gelijk.

Cijferspel 35: niemand zes of vijf cijfers goed, zodat er alleen prijzen van duizend, honderd en tien gulden werden uitgekeerd. Respectievelijk aan 19, 192 en 2073 deelnemers.

Alles van de Miro, maakt de hele week

*geldig t/m 10 september

BROOD EXTRA VOORDELIG
vers
TIJGER BOLLEN
10 stuks van 4.- voor
2.98

GROENTEN
vers
KOMKOMMER
per stuk
0.59

VLEESWAREN
vers
Gekookte boerenham 100 gr. ~~2.45~~ 1.98

VLEESWAREN
Zwan snijworst ca. 250 gr. ~~3.79~~ 2.98

RIJST
Gebroken rijst zak 400 gr. 0.79

PAPIER
bedrukt met moppen
4 ROL Toiletpapier 1.79

VRUCHTENSAPPEN
Witmerk sinaasappelsap ltr. 1.49

AFWASMIDDEL
Witmerk afwasmiddel 1 ltr. 2.95

SAUZEN
Witmerk mayonaise 0.95 ltr. 2.99

VLEES EXTRA VOORDELIG BIJ DE MIRO
vers
MAGERE RUNDER LAPPEN
KILO 12.90

KINDERVOEDING
Roosvicee vruchten mix 0.6 ltr. 2.49
Witmerk baby vruchtenmix 0.6 ltr. 2.29

SLIJTERIJ
Landman vieux 1 ltr. 14.45
Florijn jonge jenever 1 ltr. ~~15.45~~ 14.95

BIER
Dommelsch bier 24 x 0,3 ltr. 13.81
Witmerk bier 6 x 0.33 ltr. 4.50

KAAS
Witmerk smeerkaas 100 gr. 0.89

FRUIT EXTRA VOORDELIG BIJ DE MIRO
vers
DRUIVEN
GRIEKSE ROSAKI'S
KILO
1.59

KOEK EN BANKET
Kersenstam ~~3.98~~ 3.50
Buys negerzoenen 25 stuks 4.75
Tompouce vanille of mokka 6 stuks 2.98

KAAS EXTRA VOORDELIG BIJ DE MIRO
vers
OUDE GOUDSE
500 GRAM
~~7.-~~ 5.95

KOFFIE
Moccona oploskoffie rood 200 gr. 8.44

WIJN
Vin de Pays des Coteaux Varois 0.7 ltr. 4.95

DIEPVRIES EXTRA VOORDELIG
MORA HAMBURGERS 5.95
doos 12 x 75 gr.

SALADES
Russisch ei 'Johma' 650 gr. ~~5.75~~ 4.95

DIERENVOEDING
Witmerk brokjes voor de kat blik 400 gr. 0.89
Brekkies wild, vis of rund pak 400 gr. 2.58

KAAS
vers
Rambol noot vers v/h mes 100 gr. ~~2.79~~ 2.19

WIJN
Côtes du Rhône doos à 6 flessen 25.-

WASMIDDELEN
Witte Reus wasmiddel vat 4.5 kg 9.98

De Miro pakt àlles Groot aan. Goedkoop is er goedkoper. Keuze is er reuze. En Kwaliteit staat steeds voorop. De Miro heeft altijd veel voordelig vers, een enorm assortiment kruidenierswaren en is ook nog een warenhuis vol nuttige zaken die u best wilt of net moet hebben. Parkeren is geen probleem bij de Miro. Vlak voor de deur is er altijd voldoende parkeergelegenheid. Boodschappen doen èn winkelen bij de Miro maakt de hele week 'n stuk goedkoper.

het vers èn de rest, 'n stuk goedkoper.

geldig t/m 10 september

SNACKS
Calvé pizza Di Mama, Napolitana of Bolognese p.st. 3.49

ZUIVEL
Bonomel 1 ltr. houdbare vruchten-yoghurt 1.98 1.79

TUIN
VAT MET 100 BLOEM-BOLLEN
tulpen, narcissen, krokus en blauwe druifjes 11.75

VIDEO-BANDEN VERHUUR
3 systemen VHS - BETA - VCC max. 3 banden per klant
3 banden 4 dagen 20.-
3 banden 1 week 25.-

RIJWIELEN
BANDENSET 26 × 1 3/8 9.75
1 buitenband + 1 binnenband

VERSE KIP
KIP BARBEQUE-PAKKET
vers
KILO 8.50

HUISHOUD
TEFAL HAPJESPAN 25.-
Ø 24 cm met anti-aanbaklaag 36.75

DAMESKLEDING
FLANNEL JASJE 65.-
met ceintuur en vleermuismouwen

BLOUSE 49.-
met modieuze details, met streepdessin, knoopsluiting en vleermuismouwen

FLANNEL PANTALON 55.-
met diverse aktuele taille-aspekten vanaf

65.- 49.- 58.- 58.-

WIJNEN
0.7 ltr. LIEBFRAUMILCH 3.25

SNACKS
40 frikandellen
mora snack
Mora doos frikandellen 40 x 70 gr. 13.85 11.95

SPELLEN
LCD HIGHWAY SPEL 28.-
Een spel voor jong en oud met tijdaanduiding in uren en minuten. 38.-

SNACKS
Big Red pocketworstjes 25 gr. 0.59

FOTO/FILM
FOTO ALBUM 4.95
100 foto's 7.50

GARENS
LOCARNO BREIGAREN 1.95
60% acryl/40% wol 15 kleuren 50 gr. 2.75

RIJWIELEN
BMX CROSSFIETS 179.-
wielmaat 20"

CHOCOLADE
snickers 3 + 1 gratis 1.75
Witmerk 80 gr. chocolade melk, puur, hazeln. 1.09

HORLOGERIE
HEREN HORLOGE MET QUARTZ UURWERK
LCD funkties, dag-, datum-, maandaanduiding 2e tijd, alarm, chronograph stalen traploos verstelbare band
128.- 68.-

SPELLEN
SEA RANGER Handspelletjes 28.-
2 snel heden en tijdaanduiding in uren, minuten sekonden, dag en maand aanduiding 39.-

PLANTENVOEDING
Turkenburg kamerplanten voedsel 1 ltr. 6.25 4.75
Turkenburg kamerplanten voedsel 0.5 ltr. 3.95 2.95

MIRO

ER KAN ER MAAR ÉÉN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

BRUSSELSE POORT 55 MAASTRICHT
MAKADO CENTRUM BEEK

Huwelijk kennismaking

MAN 34 jr. m. kinderen zoekt kennism. m. lieve vrouw m. of z. kind. om nw. gezinsleven op te bouwen. Br.o.nr. 345 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

WEDUWE niet onknap, chic gekleed, opgeruimd karakter en levenslustig, zkt. vriend of weduwn. om samen nog wat vreugde in het leven te hebben. Zou graag vakantie houden, niet alleen, brieven aan Postbus 4358, 6302 VB Maastricht.

Hrl. Soc. Ver. v. ALLEENSTAANDEN. Heden woensdag de gezellige dans- en contactavond met heerlijke muziek van onze d.j. Vr. uitn. het bestuur Chalet Treebeek. Aanvang 20.30 u. Bewijs van alleenstaand verplicht + pas meebrengen.

Ik ben een alleenstaande man, 42 jr., zk. een alleenst. VROUW om te winkelen, op stap te gaan en samen te zijn. Br.o.nr. Ge 653 LD, Markt 3, 6161 Ge Geleen.

Bejaarde HEER zoekt vriendschap met eenv. vrouw, 56-70 geen gesch. Br.o.nr. Si 781, LD 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

Contacten/clubs

INGE van Geleen, Bachstr. 25, nu Grensstr. 23, Haanrade, tel. 045-461968.

PRIVÉ Margo met leuke meisjes ma. t/m vr. vanaf 11 uur, 04494-52758.

CONTACTBURO Limburg. Bem. privé-adres d.m.v. naaktfoto's. Geen beroeps. Kamerverh. 11-23 uur. Rijksweg Zd. 178 B, Geleen, tel. 04494-46884.

KINGS CLUB met 6 leuke meisjes, geopend van 12.00 tot 4.00 uur 's morgens. Tot 20.00 uur matineeprijs. Gratis snacks enz. Bar, video, sauna. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, tel. 045-421920.

PALOMA, sexfilmclub, Pr. Hendriklaan 70a, Brunssum, filmshow, girls, geopend ma.-vr. 15-2 uur, entree ƒ 10,–.

JOSI en vriendin v. 14 to 03.00 uur, ook escort, 045-458341.

Wilt u eens gezellig en ongestoord met uw vriend of vriendin samenzijn? **HUUR** dan een kamer per dag, per nacht, voor enkele uren of per uur, ontvangst v. escort mog., discr. verz., gr. verdekte parkeerpl. Bel en reserveer, tel. 045-415794.

Privé-club **YVONNE** ma. t/m vrij. van 12-23 uur, Haanrade, Grensstr. 23, 045-461968.

GEZELLIG uit in Bar La Chandelle, Nieuwstr. 134, Hoensbroek.

PRIVÉ, Rosie en assistente. Geopend vn 12.00-23.00 uur. Ma. t/m zat. Tel. 04494-53846.

NOENDA privé 10-22 u. Tel. 04492-4518. Meisje gevr.

Club **ROMANTIQUE**, privé en escort, gezellige sfeer en altijd charmante meisjes en jongens aanwezig. Open ma. t/m za. van 12 tot 01. Brusselsestr. 6, M'stricht. 043-50339. Hoi hoi.

KATJA bezoekt thuis. Goedkoop en discreet. Tel. 045-422564.

SEXFILMSHOW, girls va. 19.00 uur, Hoofdstr. 39, Amstenrade.

Voor u heren **PRIVÉ** en escortservice, met leuke meisjes, voor dag en nacht. Tel. 045-227495.

Hallo, heren wij zijn nieuw. **PRIVÉ** en escortservice voor dag en nacht. Ook liveshows, tel. 045-424987.

SONJA!!! Zeer knap en goedkoop!!! Komt bij u thuis of in hotel. 100% discr. tel. 045-462749.

CLEOPATRA privé, snoep verstandig. Ma. t/m za. Akerstr. 144, Hoensbroek, tel. 045-228491.

PRIVÉ bodymassage - sauna - pornofilms. Entree ƒ 15,– met 2 gratis drankjes. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof, tel. 043-18884.

Privé **RED ROSE,** geop. v. ma t/m vr. van 14 u tot 23 uur. tev. meisjes gevr. Bovenste. Caumer 20. Heerlerbaan. 045-424057.

NIEUW! Nieuw! Nieuw! Sissi, leuk meisje, bel beslist. 045-321580.

TIFFANYCLUB met nieuwe meisjes. Nu beter dan ooit. 045-321580.

NIEUW, nieuw, leuk jong meisje. Cynthia. Bel beslist. 045-321580.

Escort, leuk meisje bezoekt u thuis discr. **045-727335.** Ass. gevr.

CLUB PARIS, geopend ma. t/m vr. vanaf 14.00 uur. 4-pers. whirlpool, sauna, luxe baden, video en waterbedden. Provincialeweg Noord 31A, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Spec. kamer aanw.

ESCORTSERVICE: uitsluitend beauty's, 24-uurs telefoondienst, ook weekends. Nw. inschr. v. leuke, goed uitziende meisjes altijd welkom. Noth Europe, Maastricht. Tel. 043-12333.

TAMARA ontvangt u privé tel. 043-31440.

BRIGITTE ontvangt u privé, tel. 043-35259.

Wij zijn er!!! Komen jullie ook??? **JONG,** mooi en lief zijn de meisjes van club Caresse, Drievogelstr. 4, Kerkrade. Geopend ma. t/m zat. van 20.00 tot 2.00 uur.

VIDEOCLUB Beek, filmkijken in uw privécabine (3 zenders), leuk meisje? Gratis dranje?, tel. 04402-74689. Tevens nog een leuk meisje gevraagd.

Privé, wilt u het beste proberen, wilt u dit nr. dan telefoneren. **228241.**

NIEUW! Privé-club in Wasenberg. 2 charmante dames verwachten u van 10-22 uur, 09-4924323454.

LA COMPARSA, Vaesrade 37 gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 12 tot 20 uur. Bar van 20 tot 3 uur.

Alles voor **SPECIALE** wensen v. ma. t/m za. v. 10 tot 24 uur, 04750-31624.

CHARMANTE dame verwent u privé en discreet. Tel. 04750-31693. Tevens Escort.

Nette **DAMEN** erwarten Sie in privater Atmosphäre tägl. ab 11.00 Uhr. D-5102 Würselen, Krefelderstr. 64, tel. 09-49240593838.

Heren uit! **'T POORTJE** in! Hommerterweg 39, Hoensbroek.

Club **ASPASIA** voor ontspanning en contacten met sauna en ligbaden. Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

CONTACTBURO Lucie voor relaxadressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

Privé. **MICHA,** vers van de pers. Tel. 045-227873.

Nieuw privé. **MELISSA,** nu of nooit. 045-228738.

E9-BAR Thorn. Vele leuke meisjes aanwezig, striptease, en vele andere shows. Alles tegen betaalbare prijzen. Autoweg Weert richting Maastricht afslag Grathem - Thorn - Wessem. Sandforterstraat 4, Thorn, tel. 04756-2077.

Privé. **PRISCILLA,** sp... ternieuw. Tel. 045-2286...

Privé. **SAKYRA,** het ne... je van de zalm. Tel. 0... 227873.

DONNA-CHRISTIEN. Speciaal voor oudere ... ren. Tel. 045-227734.

RIVERSIDE-CLUB. G... de morgen, voor de f... proevers is er nog ho... o.a. charm. jonge assist... tes en een overdaad a... luxe op romantische wi... gecombin. Tel. 047... 1854, Dijk 2, Ohé en La... E-9 afsl. Echt. 100 m... voorbij camping Maaste...

Privé **REBECCA** tjon... tjonge!!! 045-228738.

Nu naar **SANDRA.** E... discreet. 045-462139.

MIRANDA ontvangt pri... met exclus. spiegelkam... Tel. 045-721759.

CHARMANTE vrouw o... vangt privé, dagelijks va... uur. Tel. 045-721759.

CHRISTINA, anders ... anders, privé ingeric... vanaf 9 uur. Tel. 04... 721759, ook 's weekend...

VIDEO Club Heerlen. Fij... films, leuke meisjes. Par... lelweg 71A. Tel. 04... 718067.

NIEUW: Privé bij Janin... Bernadette. 04490-2046... v.a. 14.00 uur.

CHRISTEL: puur natu... heerlijk en niet duur. V... 17 tot 23 u.. 045-32407...

Leuke **MEISJES** gevraag... voor privé-huis. Inl. tus... 14-17 u. 045-425465.

Nieuw! **ESCORTSERVIC...** keurig meisje komt bij ... aan huis 045-227823.

PRIVÉ-ESCORT Nancy ... Bianca. Liveshow. O... weekends. Tel. 04... 226980.

ESCORTSERVICE!!! L... veshow!!! Ook weekends... Tel. 045-227178!!!

SEXFILMVOORSTELLIN... GEN. Doorl. 10-22 u. St... tionsstr. 31, Sittard. Me... jes aanw.

SARINA: charm. jonged... me, nieuw bij Videoclu... 390 Geleen. Films na... keuze, eigen kamer, 10-2... u., 04494-48933. Assiste... te gevr.

Leuke **MEISJES** gevraag... voor luxe privé-huis. Inte... mogelijk. 045-462315.

Privé bij **TANJA.** Tel. 0... 4924562668.

The White House, 3 cha... mante dames, specia... service. Dag. open v.a. 1... uur. Ook zat. + zond. Te... 04495-7361.

Privé bij **JANETTE** tot 2.0... uur 's nachts. Tel. 04... 444159.

Filmclub **TALLY,** priv... vraagt weg. toenemend... belangstelling enke... mooie meisjes. Hoge ve... diensten. Tel. 045-46280... O.L. Vrouwestr. 8, Kerkr... de, parkeerplaatsen aa... wezig.

PAMELA, privé. Schae... berg, Markt 20. V. maan... tot vrijd. van 11 tot 22 uu...

PRIVÉ, Kim, leuk meis... met vriendin, ook voor es... cort. 04494-50999.

MADSONCLUB present... Goga, Katleen, Gerda, M... rita, Tina, Indra. De clu... voor de man van n... Nieuwstr. 110, Kerkrad... 045-454372, va. 20 uur.

ESCORT charm. dam... komt bij u thuis, 100... discr. Tel. 045-425311.

!!!WINDY!!! Streeperst... 3-C, Schaesberg. Van... 11.00 uur.

Bar **„LA STRADA"** Pr... Hendriklaan 66, Bruns... sum, tel. 045-254842, dag... open v. 14.00 tot 2.00 uu...

Mooi meisje **"PRIVÉ"** 045-227542.

CONTACTBURO Yvonne ... nieuw gestart, nieuw te... verhuisd van 045-46197... nu 425100.

Antiek

De meeste uitgebreide col... lectie antieke MEUBEL... STUKKEN, klokken, ka... chels, tapijten en klein... goed vindt u beslist i... onze 3000 m2 toonzalen... Antiekhandel Wijsho... B.V. Amstenraderweg, ... Centrum-Hoensbroek. Te... 045-211976. Dond. koop... avond.

Grote straatmarkt te Spek... holzerheide, zat. 10 sept. v... 10 tot 17 uur in de Aker... straat en omg. handelaren... inl. 045 310025.

Diversen

AUTOTELEFOONS va... ƒ 2.250, excl. b.t.w. Te... 045-224105.

GEBIT gebroken? Klaa... terwijl u wacht. Borsboo... en Moers, Streeperstr. 2... Schaesberg, 045-315921.

TV-reparatie zonder voo... rijkosen. Z.-Limb. TV... SERVICE. Tel. 045-31412...

Opnieuw zachte CON... TACTLENZEN nodig? (al... le merken). Scheelt u hon... derden guldens. Inf. te... 04750-32627.

Meubelen STOFFEREN... Wij komen u geheel vri... blijvend bezoeken. J. v.d... Zwaag, Kantstr. 35 Ubac... o. Worms tel. 045-314522 o... 045-312756.

REPARATIES van all... merken wasmachines... wasdrogers enz. Tel. 04... 722796.